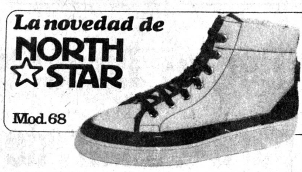
PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XXXI-Nº. 8.626-LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 20 DE JULIO DE 1982-16 PAGINAS-$b 15.00



Jurará mañana a las 11 horas

Gral. Guido Vildoso, designado nuevo Presidente

Junta de Comandantes asumió compromiso de conducir a la Nación hacia la democracia

Una tensa jornada y prolongadas reuniones, que dieron lugar a diversos rumores e informaciones, culminaron con un acto en Palacio, donde Torrelio pronunció un mensaje de despedida y se anunció el nombramiento de su sucesor.- "Deseo sinceramente que podamos llegar a un 6 de agosto con un país verdaderamente democratizado", dijo Vildoso luego de conocer su designación como Presidente

NUEVO PRESIDENTE.- El general Guido Vildoso fue designado ayer Presidente de la República, por la Junta de Comandantes de las Fuerzas Armadas. Vildoso nació en La Paz, el 5 de abril de 1937. Se graduó como subteniente en el Colegio Militar, en 1958. Desde entonces, ha ejercido cargos dentro de las Fuerzas Armadas. Fue Ministro de Salud durante el gobierno del general Hugo Banzer, en 1976. En 1981 fue Comandante de la VII División, en Cochabamba. Hasta ayer, era Jefe de Estado Mayor del Ejército.

El general Guido Vildoso Calderón fue designado anoche por la Junta de Comandantes de las Fuerzas Armadas, nuevo Presidente de la República, en reemplazo del general Celso Torrelio Villa quien presentó "renuncia irrevisable", la semana pasada.

La designación presidencial se conoció al término de una tensa jornada que estuvo caracterizada por diversas versiones y prolongadas y herméticas reuniones de la jerarquía militar.

Las reuniones habían comenzado el sábado, al aflorar las divergencias que existían en el Ejército sobre la sucesión presidencial.

El Alto Mando se declaró en "consulta permanente". Sesionó desde el domingo hasta la madrugada del lunes. Luego de un intervalo, para consultas a las Guarniciones del interior del país, reanudó sus reuniones en el local de la Fuerza Aérea Boliviana.

Durante esas horas, "se manejaron diversas opciones", según declaró el Comandante de la Fuerza Aérea Boliviana, general Natalio Morales, hasta que, finalmente, "se tomó una decisión en aras de la unidad de las Fuerzas Armadas y los intereses del país".

La primera decisión que se adoptó en la Junta de Comandantes fue que este organismo "reasumía" el mando de la nación, ante la firme posición del general Torrelio de alejarse de la Presidencia. Luego, se decidió que "el miembro más antiguo de la Junta se haría cargo de la Presidencia". En este caso el cargo le habría correspondido al general Morales.

Posteriormente, se decidió que la Presidencia sea mantenida por el Ejército, lo que dio lugar a versiones en sentido de que el Comandante de esa arma, general Angel Mariscal, sería el sucesor de Torrelio. Pero, entonces, se hizo una consulta a las Guarniciones del interior, las mismas que se pronunciaron en favor del general Vildoso.

Durante las consultas, "en ningún momento la Armada Boliviana sugirió siquiera un candidato, en observancia de la jerarquía militar, y velando por la unidad de las Fuerzas Armadas", se informó.

Todos estos pasos que se dieron durante las consultas militares fueron confirmados, anoche, por el general Morales y el Comandante de la Armada, Vicealmirante Oscar Pammo, quienes se declararon "enteramente de acuerdo con la decisión final", en favor de Vildoso.

"Consideramos al señor general Vildoso un hombre capaz y distinguido por sus cualidades profesionales. Ha sido una selección correcta", dijeron coincidentemente a los periodistas.

DESIGNACION

La designación del general Vildoso se hizo conocer en el Palacio de gobierno, luego de que el exPresidente, general Torrelio Villa pronunciara un discurso resumiendo su gestión de 11 meses, y el general Morales Mosquera señalara, en otro discurso, los pasos que se darán en el futuro inmediato para garantizar el retorno del país a la democracia.

El Comandante de la Fuerza Aérea anunció la conformación de la Corte Electoral y la elaboración de un Estatuto de Partidos.

Al término de esos discursos, el Jefe del Estado Mayor del Comando Conjunto, y Secretario de la Junta de Comandantes, general Simón Sejas, leyó la resolución que designa al nuevo Presidente.

Ese documento dice:

"LA HONORABLE JUNTA DE COMANDANTES DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LA NACION,

CONSIDERANDO:

Que, las Fuerzas Armadas de la Nación han encomendado a la Junta de Comandantes designar a un miembro de la Institución como Presidente de la República de Bolivia.

POR TANTO:

SE RESUELVE:

Artículo 1º.- Desígnase Presidente de la República de Bolivia al General de Brigada, Guido Vildoso Calderón.

Artículo 2º.- Señálase el día 21 del mes en curso a horas 11.00 a.m., para su solemne posesión.

Es firmado en el Gran Cuartel de Miraflores de la ciudad de La Paz a los diez y nueve días del mes de julio de mil novecientos ochenta y dos años.

"EL MAR NOS PERTENECE POR DERECHO, RECUPERARLO ES UN DEBER".

Gral. Div. Aé. Natalio Morales Mosquera, COMANDANTE GENERAL DE LA FUERZA AEREA BOLIVIANA.

Vice.Almte. Oscar Pammo Rodríguez, COMANDANTE GENERAL DE LA ARMADA BOLIVIANA.

Gral. Div. Angel Mariscal Gómez, COMANDANTE GENERAL DEL EJERCITO DE BOLIVIA.

DECLARACION DE VILDOSO

El Presidente designado fue abordado por los periodistas, inmediatamente después de su nombramiento: ¿Cómo recibió la noticia? se le consultó - "Bueno, como una enorme responsabilidad. Es un mandato de las Fuerzas Armadas y no queda otra alternativa que trabajar".

-¿ Respetará el proceso electoral?: "El mandato así lo ha dicho. Y yo soy de la misma opinión".

Ante otras preguntas periodísticas, sostuvo que, durante las consultas militares que desembocaron en su nombramiento no hubo divergencias. "Simplemente surgieron posiciones de algunos camaradas".

Aprovechó su primer contacto con la prensa para "solicitar el concurso de todas las fuerzas vivas del país para culminar este empeño de democratizar el país. Todos debemos poner nuestro granito de arena para llegar a ese objetivo. Deseo, sinceramente, que podamos llegar a un 6 de agosto con un país verdaderamente democratizado".

MANDATO DE LA JUNTA

El nuevo Presidente explicó también que, en adelante, la Junta de Comandantes de las Fuerzas Armadas, ejercerá un papel más influyente en las decisiones nacionales.

"

"El mandato de la Junta de Comandantes establecerá las regulaciones y todas las disposiciones a las que yo deba abocarme... A mí me toca cumplir", dijo.

El general Morales y el Vicealmirante Pammo ratificaron esta decisión y dijeron que ejercerán su autoridad, particularmente para velar el proceso de democratización y las resoluciones que en ese sentido tenga que adoptar el gobierno.

Morales, en el discurso que pronunció anoche, delineó la política que seguirá el nuevo gobierno para garantizar las elecciones de abril de 1983.

GABINETE

Para hoy se ha anunciado una reunión de la Junta de Comandantes con el nuevo Presidente, para elegir a sus colaboradores en el Gabinete.

Según fuentes autorizadas en el nuevo Gabinete habrá mayoría militar "con el propósito de garantizar el proceso electoral".

Cuatro carteras, la Cancillería, el Ministerio de Informaciones, la Secretaría General de la Presidencia y el Ministerio de Finanzas, quedarán bajo la responsabilidad de civiles.

Corte Electoral será designada en 30 días

A través de este organismo, se canalizará Estatuto de Partidos

La Corte Nacional Electoral, que tendrá la responsabilidad de organizar las elecciones de abril de 1983, será designada en 30 días y entrará inmediatamente en funciones: Su primera tarea será la redacción de un Estatuto de Partidos Políticos.

La información fue proporcionada por el Comandante de la Fuerza Aérea Boliviana, General Natalio Morales, quien hizo notar que en lo referente a la constitucionalización del país, el nuevo gobierno "observará estrictamente las pautas fijadas por las Fuerzas Armadas, a través de la Junta de Comandantes".

Morales había anunciado la conformación de la Corte Electoral y la aprobación del Estatuto de Partidos en el discurso que pronunció en el acto que se cumplió anoche en el palacio de gobierno. Luego amplió esos conceptos en declaraciones a los periodistas.

Pidió a los partidos políticos que "reflexionen serenamente sobre la situación del país y se mantengan abiertos al diálogo en beneficio de la nación".

Reacción ante designación de nuevo presidente

Partidos políticos demandan solución a crisis económica

"Esperamos medidas y soluciones, sin tener en cuenta a las personas", dijo el dirigente Luis Ossio Sanjinés, vocero de los partidos MNR, PRA, PDC, MNRU, PS, ADN y FRI

"Esperamos medidas y soluciones urgentes, primero, para la crisis económica, sin tener en cuenta, incluso, a las personas", dijo anoche el dirigente democristiano Luis Ossio Sanjinés, vocero de un grupo de siete partidos políticos (MNR, FRI, PDC, PRA, ADN, PRA y PS), al ser consultado por PRESENCIA sobre la designación del general Guido Vildoso, como nuevo presidente de Bolivia.

"No sabemos que propondrá el nuevo presidente, pero nosotros consideramos que se deben tomar medidas que son urgentísimas para solucionar la crisis económica, que crece como bola de nieve", añadió el dirigente.

Informó, asimismo, que dirigentes del grupo de partidos políticos han recorrido, en los últimos días, el interior del país y que han podido palpar, en la realidad, la gravedad de la crisis económica.

Actualmente, según dijo, hay desabastecimiento de artículos de primera necesidad en gran parte del país, no hay dólares, los ganaderos benianos no envían carne al mercado, no hay pan e incluso falta moneda nacional.

"Por eso es que, queremos insistir, ante la opinión pública nacional que primero, se debe hallar una solución a la crisis económica. Si no es así, incluso, la promesa de las elecciones generales puede quedar en la nada", señaló Ossio Sanjinés.

Afirmó, asimismo, que el agravamiento de la crisis económica, social y política del país se ha expresado, en los últimos días, en la crisis militar, pero que la salida militar (designación del nuevo presidente) por sí sola, no es garantía para la solución de la crisis económica.

Recordó que los siete partidos plantearon, anteriormente, que se llame al Congreso Nacional, elegido en 1980, como una medida apropiada para solucionar, no sólo la crisis política, sino también la económica.

Ahora, en cambio, según dijo, persiste la incertidumbre en lo político y sobre todo, en lo económico. Ossio Sanjinés añadió que los siete partidos, de los que es vocero, están sumamente preocupados por las derivaciones de la crisis económica. Anunció que, en próximas horas, el grupo emitirá un documento sobre la situación del país.

Otros partidos políticos anunciaron que emitirán pronunciamientos en el curso de las próximas horas.

DISCURSO DE DESPEDIDA.- El general Celso Torrelio dijo anoche que ha cumplido el mandato que le dieron las Fuerzas Armadas en septiembre del año pasado, cuando fue designado Presidente de la República. Al despedirse, pidió a las Fuerzas Armadas que respeten la voluntad mayoritaria del pueblo.

Al dejar la Presidencia

Torrelio pidió a FF.AA. respeto a voluntad mayoritaria del pueblo

"Hay momentos en los que el hombre debe adoptar decisiones de renunciamiento y este es mi momento", dijo, al enumerar las medidas de su gobierno para restituir los derechos constitucionales y facilitar el retorno del país a la democracia.

El general Celso Torrelio Villa pidió anoche a sus camaradas de las Fuerzas Armadas que respeten "la voluntad mayoritaria de nuestro pueblo, como lo manda la Constitución que rige nuestras vidas", al entregar la Presidencia de la República a la Junta de Comandantes.

Recordó que la primera obligación de los militares es preservar el porvenir de la Patria, luego mencionó los pasos que se dieron, durante los últimos once meses, para restituir los derechos constitucionales y facilitar el retorno del país a la democracia.

Dijo también que, durante su gobierno, no se ejecutaron medidas represivas contra el pueblo ni tampoco contra miembros de las Fuerzas Armadas.

Torrelio dejó la Presidencia después de once meses. Había llegado a ese cargo el 4 de septiembre de 1981, luego de una crisis militar ocasionada por discrepancias dentro de las Fuerzas Armadas.

DISCURSO

Este es el discurso que pronunció Torrelio, al dejar la Presidencia:

Bolivianos:

Hace once meses, en circunstancias álgidas para la nación, por cuanto su futuro inmediato presagiaba un total resquebrajamiento de la familia boliviana, asumí, por mandato de las Fuerzas Armadas, la Presidencia de la República.

Acepté, tan enorme responsabilidad, solo por esas circunstancias; no en función de ambición personal, ni por presiones de grupos conformados dentro de las Fuerzas Armadas, porque, a través de una vida militar sin tacha, nunca pretendí sobrepasar el mandato de mi grado o de la Constitución Política a la que me debo, como me debo a mi Patria.

Lo hice, acatando, en la mejor de las tradiciones, la disciplina castrense y actuando como militar responsable y leal.

Ciudadanos de mi Patria:

El último período económico y político, ha constituido una dura lección para la República.

Los acontecimientos internacionales que han gravitado duramente sobre la economía, deprimiendo los precios de nuestros minerales, incrementando los costos financieros de capital y bloqueando nuestra economía, por espacio de más de tres años, han precipitado al pueblo de Bolivia a una crisis sin precedentes.

Una economía de las características de la nuestra, por un sin fin de razones, es dependiente del exterior. Cuando se bloqueó económicamente a Bolivia, los centros de poder económico, sabían con precisión que nuestra producción decaería y que nuestra capacidad para cancelar la pesada deuda externa contraída entre 1970 y 1981, quedaría limitada.

Las grandes potencias imponen su voluntad y sus intereses, sin contemplaciones de ninguna naturaleza. Los pueblos pobres, como el nuestro, con su hambre y sus privaciones, así lo demuestran.

Es cierto que existen causas internas para la crisis y que el pueblo las conoce, pero no debe perderse de vista que la causa fundamental es la dependencia y el colonialismo, la dominación que el poder externo ejerce sobre nuestra economía.

Por estas razones y la confusión deliberada, creada por algunos sectores internos, durante estos once meses, las condiciones para el ejercicio del gobierno fueron enormemente duras.

En efecto, frente al bloqueo económico y a problemas internos heredados, el gobier avanzó en medio de grand obstáculos para superarlos. esta penosa tarea, se obtuvier progresos que aliviaron la tuación del momento, am tiguando los graves efectos q se hubieran producido, de mediar los correctivos i puestos oportunamente.

Mi gobierno, consciente la gravedad de nuestra situaci económica, aceptó l recomendaciones del Fon Monetario Internacional ya q la aplicación de las medida reabriría nuestras posibilidade de lograr financiamiento e terno para impostergable necesidades económicas financieras.

Ante la demanda de nuev medidas, que agravarían a más la ya difícil situaci económica de mi puebl creando mayor pobreza miseria, rechacé te minantemente la adopción nuevos paquetes económico

La problemática politic mereció toda nuestra atención se restablecieron en form paulatina, pero segura, todos l derechos constitucionales y bertades ciudadanas, q abrirían el camino hacia institucionalización del Estad

La apertura democrática consecuencia de la decisi autónoma de las Fuerzas Arm das y de mi gobierno, y f adoptada por ser parte de l principios de quienes, por designio de la historia, n encontramos a la cabeza d país.

Fue objetivo del Gobier de las Fuerzas Armadas c minar en un proceso democ tico con la intervención r ponsable de toda la bo vianidad.

Sin embargo, enfrentam una realidad difícil. Tod nuestros esfuerzos han sido p

(Pasa a la página 1

FELICITACION.- El general Celso Torrelio felicitó a su sucesor, general Guido Vildoso Calderón, y le entregó, personalmente, el despacho presidencial, al término de la ceremonia en la que la Junta de Comandantes anunció la designación de Vildoso como nuevo Presidente.

Gral. Natalio Morales, en nombre de la Junta de Comandantes

Nuevo gobierno dará prioridad a elecciones y problema económico

Fue reafirmada decisión de que el 24 de abril próximo se realicen elecciones generales. Corte Electoral garantizará " la más absoluta imparcialidad en los comicios".- Se aprobará un Estatuto de Partidos Políticos, compatibilizándolo con la Ley Electoral. Se propugnan nuevas acciones para hacer frente a la difícil situación económica y se reiteró respeto a los derechos políticos y sindicales.

El nuevo gobierno, según anunció el Gral. Natalio Morales, miembro de la Junta de Comandantes, dará prioridad a la conducción de las elecciones convocadas para el 24 de abril próximo y a la solución de la aguda crisis económica del país.

Morales, en un discurso leído en Palacio de Gobierno, delineó un plan de gobierno que ejecutará el presidente Guido Vildoso, bajo la supervisión de la Junta de Comandantes.

Reiteró la decisión de las FF.AA. de que las elecciones generales se realicen el 24 de abril y que la Presidencia de la República sea entregada al candidato ganador, el 6 de agosto de 1983. Anunció la pronta organización de la Corte Electoral y la aprobación de un estatuto para los partidos políticos, y enumeró algunas acciones que se seguirán para resolver los problemas económicos.

El texto del discurso del Gral. Morales es el siguiente:

Ante la renuncia irrevisable presentada por el general de división Celso Torrelio Villa a la primera magistratura, que venía ejerciendo por mandato de las Fuerzas Armadas, la Junta de Comandantes de las Fuerzas Armadas de la Nación reasume la conducción del Estado.

Las Fuerzas Armadas, por intermedio de su gobierno, han dispuesto, mediante instrumento legal pertinente, la convocatoria a elecciones generales para el día 24 de abril de 1983 y la transmisión del mando para el 6 de agosto del mismo año, con solemne instalación del Congreso Nacional.

Para el mejor cumplimiento de su determinación, la Junta de Comandantes de las Fuerzas Armadas, se ha propuesto nominar la Corte Nacional Electoral con ciudadanos probos del país, que interpretando la voluntad de las Fuerzas Armadas, puedan llevar a efecto el proceso eleccionario libre de vicios, fraudes y otras artimañas que se practicaron en el pasado, garantizando así, a la ciudadanía, la más absoluta imparcialidad con estricta sujeción a la ley. A este efecto, los partidos políticos tendrán el legítimo derecho de supervisión y control de los órganos electorales y del proceso mismo. Por su parte, la prensa nacional e internacional gozará de libre acceso a las fuentes directas de información.

Para facilitar las tareas de la Corte Nacional Electoral, se dotará al país de un estatuto de partidos políticos, debidamente compatibilizado con la Ley Electoral, que tienda a evitar fracasos anteriores que tan elevado costo social causaron al pueblo. Asimismo, se limitará la proliferación de partidos políticos, sin lesionar el legítimo derecho de asociación que tienen los ciudadanos, garantizado por la Constitución Política del Estado.

(Pasa a la página 13)

"HAY QUE TENER FE".- El Comandante del Colegio Militar, coronel Faustino Rico Toro, declaró ayer: "Hay que tener fe en la solución adoptada por la Junta de Comandantes para la conducción del país". Posteriormente, felicitó al nuevo Presidente, Guido Vildoso.

Torrelio pasará a la reserva activ

El Gral. Celso Torrel Villa pasará a la reserv activa del Ejército a cesar en sus funciones d Presidente, de acuerdo artículo 149 de la Le Orgánica de las Fuerza Armadas.

Según disposicione militares, Torrelio debe tramitar ante los organi mos castrenses compete tes su paso a la letra A d Escalafón.

AGRADECIMIENTO

El Gral. Torrelio tiempo de abandona anoche Palacio de Gobie no, agradeció la lab desempeñada por los presentantes de la pren nacional e internacional.

Torrelio abandonó Casa de Gobierno aco pañado de su famil "Deseo agradecer el apo de la prensa que en for desinteresada, coope conmigo. Deseo éxito sus funciones que a ve son mal interpretadas la misma función cumplen y que es tan ble", dijo a los periodis que cubrían los hech noticiosos de anoche.

Begin: Israel no esperará mucho para atacar de nuevo a palestinos

JERUSALEN, 19 (AP).- El Primer Ministro Menahem Begin dijo que Israel permitiría que continuaran los servicios esenciales en el sitiado oeste musulmán de Beirut pero que no aguardaría mucho para reanudar las acciones militares contra los guerrilleros palestinos cercados en la ciudad, según se informó.

Por otra parte, Begin y otras fuentes oficiales aseguraron que Israel no utilizaría las controvertidas bombas de racimo en las proximidades de zonas civiles.

Fuentes oficiales de Tel Aviv que pidieron no ser identificadas, indicaron que Israel comunicó a los Estados Unidos que utilizó las bombas de racimo en El Líbano sólo contra objetivos militares. Agregaron que correspondía a Washington decidir si debía dar a publicidad las explicaciones israelíes sobre el uso de esas armas.

Jerusalén cablegrafió esas explicaciones el fin de semana en respuesta a exigencias del gobierno del Presidente Ronald Reagan, que dijo que Israel había violado los términos del acuerdo de compra de las armas, de fabricación norteamericana.

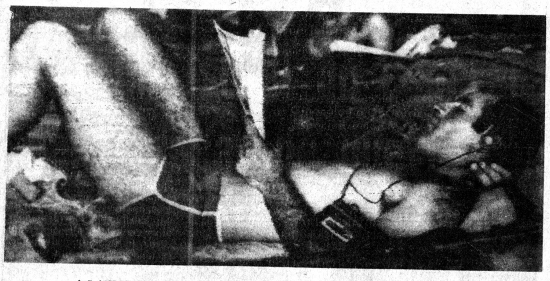
Los funcionarios señalaron que las bombas de racimo se usaron "sólo con propósitos defensivos". Radio Israel aludió al mensaje diciendo que las bombas se lanzaron solo contra objetivos militares sirios y palestinos.

El senador republicano Alfonse D'-Mato, de visita en esta capital, reveló después de entrevistarse con Begin que el Primer Ministro le aseguró que su país no usaría las bombas cerca de objetivos civiles y estaba aún dispuesto a aplazar las acciones militares para explorar posibles medios pacíficos para resolver la crisis. "Mientras haya una oportunidad razonable continuaremos explorándola. De otra manera, los resultados serían trágicos", dijo D-Mato a los reporteros.

Begín expresó en un discurso anoche que el jefe de la Organización de Liberación Palestina (OLP) Yasser Arafat "trata de ser sagaz" pero "no tardaremos mucho en eliminarlo. Pronto concluiremos la batalla".

D-Mato dijo que Begín le aseguró que las fuerzas israelíes que rodeaban Beirut continuarían permitiendo el paso de alimentos y el suministro de agua y electricidad a la zona asediada para permitir que el enviado especial norteamericano Phili Habib concentre sus esfuerzos de mediación en la forma de evacuar a la OLP.

Fuentes israelíes dijeron que, según Habib, había acuerdo en el 90 por ciento de las cuestiones y que el único problema serio persistente era el destino de los palestinos que serían evacuados.



A LA ESPERA DE SOLUCIONES.- Beirut 19 (AP).- Un soldado israelí, que forma parte de la fuerza que sitia el sector occidental de esta capital, escucha música y lee mientras espera los resultados de las negociaciones que buscan un fin diplomático a la crisis (Radiofoto AP).

Cancilleres de Arabia Saudita y Siria analizan en EE.UU. crisis en El Líbano

WASHINGTON, 19 (L.R.).- El Ministro de Relaciones Exteriores de Arabia Saudita, príncipe Saud Al-Faisal, se encuentra desde ayer en esta capital para conversar con altos funcionarios estadounidenses en lo que muchos observadores consideran como una de las pocas posibilidades que quedan para solucionar el estancamiento en torno a la exigencia israelí para que los guerrilleros palestinos salgan de Beirut.

Un portavoz de la Casa Blanca dijo que el Presidente Ronald Reagan tiene previsto entrevistarse con el príncipe Saud el martes para evaluar la crisis en El Líbano, pero que todavía no se incorporó formalmente esa reunión en la agenda del mandatario.

El Canciller de Siria, Abdel - Halim Khaddam, viaja también hacia Washington para participar en la conferencia.

Los ministros realizan la gestión respondiendo a un mandato de la Liga Arabe que decidió el mes pasado destacar misiones ministeriales a fin de obtener el respaldo de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para lograr el repliegue de las tropas israelíes del territorio libanés.

Somalia pide a la URSS que detenga actividades en el Cuerno de Africa

NAIROBI, 19 (AP).- Somalia presentó hoy a la Unión Soviética una protesta diplomática formal por el apoyo soviético a rebeldes que crean "confusión e inestabilidad" en Somalia, dijo la agencia noticiosa somalí SONNA.

Reproduciendo el texto de la protesta, dijo que se formula un pedido a la Unión Soviética a que detenga "actividades peligrosas en el Cuerno de Africa y se abstenga de su interferencia, directa o indirecta, en los asuntos internos de la República Democrática Somalí".

Somalia, que ha acusado a Etiopía de montar incursiones fronterizas desde principios de julio, preguntó si "el respaldo ofrecido por la Unión Soviética a (los rebeldes) significa que también respalda la agresión etíope".

El despacho, recibido por The Associated Press en esta capital, dijo que el embajador soviético a Mogadishu fue convocado por la Cancillería, donde recibió la nota.

Tomó particular nota del despacho del viernes de la agencia soviética TASS que negó la participación del Pacto de Varsovia en recientes choques en la frontera entre Etiopía y Somalia. Agregó que un grupo rebelde popular había gestado el incidente.

SONNA dijo que el despacho de TASS "demuestra el plan expansionista soviético cuyo objetivo es subvertir la soberanía y la existencia de la nación somalí".

El comentario de TASS dijo que el grupo rebelde, el Frente Democrático de Salvación Somalí, "goza del apoyo nacional y alentó al pueblo somalí a la lucha armada contra la corrupción del régimen neocolonialista del Mogadishu que dio al ejército norteamericano control absoluto sobre el país".

Esto fue una referencia al ofrecimiento de bases militares a cambio de armas norteamericanas.

Egipto instará a Israel a solucionar problema fronterizo

EL CAIRO, 19 (AP).- El gobierno egipcio instará próximamente a Israel a una nueva reunión para solucionar la última controversia fronteriza entre ambos países, dijo hoy una fuente digna de crédito.

Indicó que el Ministerio de Relaciones Exteriores propondría esta semana una reunión en Alejandría o una ciudad israelí para fijar la frontera en Taba, cerca de puerto israelí de Eilat, sobre el golfo de Akaba.

La cuestión de la soberanía en la zona - de menos de un kilómetro cuadrado, donde los israelíes empezaron a construir un complejo hotelero - fue dejada pendiente cuando Egipto tomó el control el 25 de abril de la porción final de la península de Sinai - hasta entonces en poder de Israel -, según el tratado de Camp David.

Los egipcios esperan que se realice una nueva ronda de conversaciones a pesar de la tensión creada entre ambos países por la invasión israelí del Líbano. Egipto criticó las acciones militares israelíes pero no atendió la exisgencia de la oposición interna izquierdista de suspender las relaciones con el estado judío.

El diario semioficial "Al - Ahram" dice que el gobierno propondría a Israel solucionar el conflicto fronterizo a través de una conciliación. Si fracasara, pedirían un arbitraje a un tercer país, añade el diario.

ARAFAT Y LOS GUERRILLEROS.- Beirut 19 (AP) - El líder Yasser Arafat visita a los guerrilleros palestinos atrincherados en la zona occidental de Beirut, sitiada por las tropas israelíes (Radiofoto AP).

Siria acusada de pedir mil millones de dólares para dar refugio a palestinos

BAGDAD, 19 (LR).- Irak acusó hoy a Siria de intentar obtener 6.000 millones de dólares como precio para ofrecer refugio a los guerrilleros palestinos sitiados en Beirut por tropas israelíes.

La acusación fue planteada en conferencia de prensa celebrada por el viceprimer Ministro iraquí Taha Yassin Ramadan, quien retornó ayer de una visita a Arabia Saudita.

Ramadan no reveló quien fue el blanco de la extorsión, pero declaró a los periodistas:

"Siria se rehusó a permitir que los combatientes palestinos de Beirut ingresen a su territorio, pero se acaba de revelar que solicitó 6.000 millones de dólares para permitir que los palestinos entren en suelo sirio".

El Ministro, que se negó a dar detalles sobre sus cargos, acusó a Siria de dilatar los avances de la causa palestina y se mofó de Damasco por haberse alineado con Irán en la guerra del Golfo Pérsico contra Irak.

Ramadan dijo que Siria se rehusó a permitir que voluntarios provenientes de Jordania cruzaran su territorio para dirigirse al Líbano y luchar contra los israelíes.

También se burló del desempeño de las fuerzas sirias contra tropas israelíes en El Líbano, destacando que unos 82 aviones sirios fueron derribados.

"Dicen que las armas soviéticas no eran buenas, pero la fuerza aérea iraquí, con sus armas soviéticas, probó lo contrario, si bien los sirios estaban armados con equipos más avanzados que los nuestros", afirmó Ramadan.

"Israel contaba solo con las mismas armas que Irán y tenemos una idea clara de como se desmpeñaron nuestras fuerzas contra Irán en dos años de guerra", agregó.

PLEGARIAS DE RAMADAN.- Beirut (AP).- El jefe de la Organización de Liberación Palestina (OLP), Yasser Arafat (izquierda), se dirige, junto con sus guardaespaldas y colaboradores, a las plegarias de Ramadán (Radiofot AP).

Reagan decidió demorar envi[o] de bombas de racimo a Isra[el]

WASHINGTON, 19 (AP).- El Presidente Ronald Reagan decidió hoy demorar el envio previsto de bombas de racimo a Israel en espera de que el gobierno termine un estudio acerca del uso de ese tipo de arma en El Líbano, dijo hoy el Secretario adjunto de Prensa de la Casa Blanca Larry Speakes.

Speakes expresó empero que este examen no interrumpiría ningún otro embarque previsto de armas con destino a Israel por parte de los Estados Unidos.

"Hasta que este estudio no quede terminado no habrán envíos de proyectiles de artillería ni de otros materiales relacionados con bomb[as de] fragmentación.

Speakes no fijó un[a fecha] para la terminación del [estudio] ni para tomar una d[ecisión] respecto a si proceder o [no con] los envios de las bomb[as de] racimo.

Pero un funcionario [que pi]dió no ser identificado dij[o que el] envio de los proyectiles [de ar]tillería estaba previsto [para] julio y que si se los envia [antes] de ese mes el embarque s[e haría] dentro de la fecha señala[da].

Cuando se le pregunt[ó si el] estudio estaría terminad[o a] fines de julio, el funci[onario] expresó: "Diría que seri[a] bien más temprano qu[e] tarde".

Se anuncia formación d[e] ejército popular jordano

AMMAR, 19 (.L.R.).- - El Primer Ministro de Jordania anunció hoy la formación de un "ejército popular jordano" para enfrentar lo que denominó los planes expansionistas israelíes, informó agencia noticiosa jor[dana] PETRA.

El Primer Mi[nistro] Mudar Badran, hab[lando] durante la sesión se[...] del Consejo Cons[ultivo] Nacional (Parlam[ento]) también criticó un [plan]teamiento a la paz [for]mulado el sábado p[or el] Primer Ministro i[sraelí] Menahem Begin, [quien] asimismo propuso [la] creación de una federación entre los países.

"Yo declaro que l[o que] Begin dice es [com]pletamente ridículo. [Jor]dania permanecerá s[iendo] Jordania y ningún pod[er en] la tierra podrá cambi[ar su] identidad", dijo el Pr[imer] Ministro, según PETR[A].

Badran también [re]chazó la idea de que [Jor]dania pueda inclui[r un] estado palestino.

"Cuando el Minist[ro de] Defensa israelí [Ariel] Sharon habla de un es[tado] palestino en suelo jor[dano] parece considerar a [Jor]dania como una tierr[a sin] identidad y sin pue[blo]", manifestó.

POLICONSULTORIO ALAMEDA
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO)
PLANTA BAJA TELEFONO Nº 366657

MEDICOS ESPECIALISTAS

Dr. JORGE RIOS ARAMAYO
Pediatría-Neonatología
Recién Nacidos - Niños - Adolescentes
Especialización: Córdoba-Argentina

Atención: Lunes - Sábado 10-12.
Lunes - viernes 2-8.
Consultorio 366657 Domicilio 368464
URGENCIAS BUSCAMOVIL 810136-38.

Dr. JHONNY DE LA RIVA
ENFERMEDADES DE LA PIEL
Venereas, Alergias.
CIRUGIA DERMATOLOGICA
Iontoterapia, Vitiligo. Psoriasis, Cicatrices.

Dr. GERARDO ANTEZANA ALVESTEGUI
Enfermedades del Corazón
Especializado: París - México
Electrocardiograma. Enfermedades Altura. Chagas. Reumatismo
366657 - 784128.

Dr. GUILLERMO ROSSELL VIGNEAUX
Ginecología Obstetricia
Especialización México
Planificación, prenatal, PARTOS, Cirugía Ginecológica.
Hrs. 17-20 Teléfono Domicilio 327178.

Dr. RUBEN ILLANES PATZI
TRAUMATOLOGIA, REHABILITACION, REUMATISMOS, MALFORMACIONES, FRACTURAS.
Lunes - Viernes 366657 - 373542.

POLICONSULTORIO ALAMEDA
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO)

médicos

Dr. LUIS POZO TRIGO
Otorrinolaringólogo
Estudios en UMSA. Chicago y Los Angeles.
Consultas en las mañanas de 9 a 12. Edificio Herrmann 7º. Piso Oficina 703. Plaza Venezuela Teléf. 350497 y Domicilio 793817.

Dr. JUAN MARCO R.
Médico Cirujano
Cirugía Estética y Reparadora
Nariz, Oreja, Párpados, Arrugas, Labios, Cicatrices, Senos, Abdomen, Quemados y secuelas. Labio Leporino.
Cirugía General: Várices, Apéndice, Estómago, Vesícula, Intestinos, Hernias, Bocio, Tumores, Cirugía Ginecológica.
Consultorio: Yanacocha 300 (Nuevo Edificio Asbún) 1er. Piso - Oficina 101 - Teléf. 322303. Dom. 329845. Consultas 4-7 p.m.

Dr. FREDDY OROPEZA PEREYRA
Internista Gineco Obstetra
Transtornos del Embarazo. Parto sin dolor. Cirugía Obstétrica.
Diagnóstico Precóz del Cáncer Genital y Mamario.
Infertilidad. Frigidez Impotencia Alcoholismo.
Problemática sexual y Psicología de Pareja
Miércoles: Prenatal GRATUITO Teléf: 32 05 92
CONSULTORIO: Lunes a Viernes 16:30 a 19:30
Av. Camacho 1413. Edf. Banco Boliviano Americano 3er. Piso. Teléf. 32 48 07 (Reservar Hora).
Emergencias: 810136 -810838.
Domicilio: 37 84 56.

Guía Profesional

Dra. RUTH MALDONADO BALLON
GINECOLOGIA - OBSTETRICIA
FLUJOS VAGINALES ANORMALES. HEMORRAGIAS. Tumores mamarios. Planificación familiar. ESTERILIDAD CONYUGAL, MENOPAUSIA. Examen prematrimonial. Prenatal. Partos. ORIENTACION SEXUAL DE LA PAREJA.
CONSULTORIO: Plaza Venezuela . Edificio HERRMANN, piso 17, TARDES: 13,30 - 19,30 Teléfono 350040. RESERVAR HORA.

Dr. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU
Cirujano Urólogo
Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Médico Quirúrgica de la Porte de Choisy, París. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas, etc. Av. Arce Edificio Montevideo, 2º. piso. Hrs. 18 a 20.

Dr. RAUL CAMACHO TRILLO
PSIQUIATRA
Estudios y práctica en el exterior.
Adultos: Problemas individuales y de pareja.
Niños: Trastornos afectivos, de conducta y aprendizaje.
Consultorio: Avenida Camacho esquina Loayza 4to. piso Edificio Saenz. Teléfono 353975 Domicilio 790546.

Dr. JOSE ANTONIO QUIROGA MORALES
MEDICO - REUMATOLOGO
Counica sus nuevos números telefónicos
CONSULTORIO 329529
DOMICILIO 320532
BUSCAPERSONA 387243

Dr. JUAN LUIS URIA IBAÑEZ
Medicina Interna
Gastroenterología
ENDOSCOPIA DIGESTIVA
Especialidad: Chile- Japón
Gastritis, Ulceras, Estreñimiento, Diarrea, Parásitos, Hígado, Vesícula, Páncreas.
Edificio "La Paz", 20 de Octubre 2151 Mezzanine Of. 11 Teléfono: 353602
Atención: 15 - 20 p.m. Emergencias: 353348

Dr. HECTOR RIVERA-RODAS
Cirujano Plástico
Especialización: Hospital Francés IADT (Buenos Aires) Hospital Dalinde (México).
Arrugas, párpados, nariz, orejas, busto, abdomen, cicatrices. Quemados. Cirugía de mano.
Edificio Petrolero (El Prado) segundo piso. Hrs. 17.30. Teléfonos: 353331 - 350461. Urgencias 810136 -810138

Dr. N. ORIHUELA MONTERO
Cirujano Urólogo
Enfermedades genito- urinarias. Riñones, vejiga, próstata, uretra, etc. Edificio Montevideo 2º. piso (Arce esq. Montevideo) de 3 a 6. Tel. 326183.

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
Cirujano Urólogo
Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, venéreas, etc., transtornos urogenitales de la infancia.
Consultorio: Mercado 996, Esq. Yanacocha 1er. piso. Horas 18 a 20 p.m.. Tel. Consultorio 363968. Dom. 784520.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
Cirujano - Urólogo
Especialización Universidad de Chile, Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad - venéreas, etc.
Avenida Camacho 1377. Teléfonos 357219 - 364817.
Consultas horas 14 - 19, sábado 10- 12.

Dra. SONIA OCAMPO
GINECOLOGIA OBSTETRICIA
ESPECIALIZACION BRASIL MEXICO
Enfermedades señoras. Prenatal. Partos, Planificación familiar. ESTERILIDAD. Prevención cáncer uterino, mamario. Trastornos menopausia.
Consultorio Ayacucho 208 Primer piso Horas 16-20 Teléfonos 793017 -325459.

CLINICA BRASIL
Dr. MARIO GUTIERREZ
Ginecólogo Obstetra
Ofrece atención de médicos especializados Medicina Interna, Pediatría, Cirugía General, Traumatología, Parapsicología, Laboratorio, Rayos X, atención permanente.
San Pedro Pioneros de Rochdale Nº. 778 teléfonos 320113 - 325947.

Dr. LUIS BARRAGAN
Endocrinología - Medicina Interna
Medicina Nuclear
Trastornos del peso, talla, tiroides, bocio, diabetes, glándulas sexuales, suprarrenales Hs. 17-20.

Dra. LIESELOTTE BAUER DE BARRAGAN
Pediatría- Adolescentes
Hs. 14,30 - 17
Man Spricht Deutsch - English spoken
Edificio El Cóndor, Calle Batallón Colorados 4º. Piso Oficina 403. Consultorio: 329483 Domicilio : 791289.

CAMBIO DE CONSULTORIO
Dr. Segundo Ortega
GINECOLOGO OBSTETRA
Especialización Universidad de Chile. Actualizaciones: Washington University-EE.UU. Medellín-Colombia.
Atiende: Avenida Arce edificio AMAZONAS 3er. piso. Horas 16-20, teléfonos 366424, domicilio 327339. buscamóvil.

Dr. ENRIQUE BERRIOS
CIRUJANO ESPECIALISTA
UNIVERSIDADES: Madrid - Hamburgo Treveris - Alemania Federal.
CIRUGIA GENERAL Y GASTROENTEROLOGICA: Esófago, Estómago, Hernias. Vesícula, Intestinos. Bocios, Várices. Tumores, etc.
CONSULTORIO: EDIFICIO ILLIMANI Av. Arce esq. Campos. 2º D. Teléfono 371640 - Horas 15-19. Domicilio 793454.

Dr. HECTOR LORENTE BERRIOS
NEUROLOGIA - NEUROCIRUGIA
Especialización: Universidad Nacional Autónoma de México D.F., Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado ISSSTE.
Consultorio: Mercado Esq. Loayza Edificio Alborada. 3er. piso Oficina 305. Telfs. 343167 -350851.
Domicilio: Av. Iturralde 1267 Telfs.: 353740 - 321695.
CEDINE Telfs. 323181 - 360969
ATENCION: Hrs. 16.00 - 20.00
URGENCIAS: 810136 - Buscamóvil

MEDI CENTRO
MEDICINA INTEGRAL
Av. 6 de Agosto 2399 -
Tel. 326154 -322372
Buscamóvil: 810136 - 81013[8]

GASTROENTEROLOGIA
Dr. Guido Villa-Gómez Roig
GINECOLOGIA - ECOGRAFIA
Dr. Victor Calderón Calderón
GINECOLOGIA - OBSTETRICIA
Dr. Alfredo Ariñez Herrera
PEDIATRIA - PERINATOLOGIA
Dr. Alvaro Muñoz-Reyes Navarro
PEDIATRIA - CIRUGIA PEDIATRICA
Dr. Roberto Rosa Ressini
TRAUMATOLOGIA - ORTOPEDIA
Dr. Juan Carlos Cruz Vargas
NEUROLOGIA - NEUROCIRUGIA
Dr. Joaquin Arce Lema
ENDOCRINOLOGIA
MEDICINA INTERNA
Dra. María del Carmen Oller de Daroca
LABORATORIO CLINICO
HEMATOLOGIA
Dr. Ignacio Alurralde Juarez
UROLOGIA
Dr. Ramiro de la Rocha Cardozo
CIRUGIA GENERAL - DIGESTIVA
Dr. Jack Antelo Soliz
Dr. Adrián Sainz Gutiérrez
Dr. Modesto Valle Camacho
DERMATOLOGIA
Dr. Luis Valda Rodriguez
PSIQUIATRIA
Dr. Gregorio Aramayo Diez de Medina
PSICOLOGIA CLINICA
Lic. Jorge Blanco Krasnik
RECIEN NACIDOS - ENFERMEDADES RESPIRATORIAS, NIÑOS
Dr. Javier Tórrez-Goitia Caballero
Av. Arce 2333
Teléfono consultorio 375051

LABORATORIOS

LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX"
Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE
Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orinas, heces. L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPITA Av. Mariscal Santa Cruz Nº. 861, Esq. Pasaje peatonal Bloque "A", 2do. piso Of. 201.
(Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco)
Telfs: Lab. 324528 Dom. 321122. Cas. 2665.

abogados

ISAAC SANDOVAL RODRIGUEZ
ADA ROSA ARENAS DE SANDOVAL
ABOGADOS
DERECHO DEL TRABAJO. Informes jurídicos, consultas, asesoramiento permanente, demandas ante la magistratura laboral.
Edificio Cosmos (El Prado) 7mo. Piso.
Teléfono 356727. Casilla 4993.

Dr. BENJAMIN MIGUEL
Abogado
ASESORIA Y CONSULTORIA JURIDICA.
EDIFICIO CENTRO COMERCIAL CRISTAL
4º. piso, oficina 401. Yanacocha esquina calle Potosí
Teléfono 328475 - Casilla 2296.

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.
Gerente: Gustavo Pabón R.

Entre la esperanza y el escepticismo

Hay muchas personas dentro y fuera de Bolivia que, al observar cómo es conducida la nación, concluyen que en nuestra vida política hemos prescindido de la razón, que hemos perdido no sólo el sentido común sino hasta el más elemental instinto de conservación. Parecería que queremos debilitar al país y no fortalecerlo, que no buscamos salvar la crisis sino ahondarla; que, cuando más necesitamos de un orden consciente, prescindimos inclusive del que resulta de la disciplina meramente externa. Mientras se hablaba, en las altas esferas, en aquéllas que deberían ser las más responsables, de democracia, lo que hemos tenido es un vergonzoso período de dictadura sólo remediado en los últimos tiempos.

Es probable que algunas de estas opiniones pesimistas pequen de exageradas; pero, de cualquier modo, se basan en algo tan evidente como que nuestros sectores gubernamentales no han dado, en los últimos tiempos, muchas pruebas de prudencia y de sabiduría. Como consecuencia, crece la impresión de que caminamos sobre un tembladeral, de que cualquier cosa puede ocurrir y de que el futuro es incierto e imprevisible.

En los últimos días, ha ocurrido, en efecto, algo de que no tenemos por qué sentirnos orgullosos: a la grave crisis económica, que ha recaído especialmente sobre los sectores más modestos de nuestra población, se ha añadido la crisis política cuyo fin muchos desean que se dé mañana, cuando se posesione el nuevo gobierno. Si fuera verdad lo que se ha dicho, que la crisis económica se ha de salvar a través de soluciones políticas, no es mucho el optimismo al que podemos acogernos.

Si esa es la opinión interna, la externa no es muy diferente. Y nos referimos a la opinión externa porque es evidente que será muy difícil, quizá imposible, salvar la crisis económica, si no contamos con la cooperación de entidades internacionales y gobierno extranjeros. Pero tal cooperación tiene por fundamento, nos guste o no, la confianza que, por su capacidad y su solidez, suscite nuestro gobierno. En otras palabras, según una expresión ahora común, se necesita que nuestras autoridades puedan ser consideradas interlocutores válidos y duraderos. Convengamos en que lo que ha sucedido, en los últimos días en el seno de las Fuerzas Armadas, que son ahora fuente del poder, no es como para dar muchas seguridades acerca de la estabilidad del gobierno.

Ahora, ha habido una salida. Las reacciones primeras oscilan entre la esperanza y el escepticismo.

Hay la esperanza de que las nuevas autoridades, aleccionadas por la terrible prueba por la que hemos pasado, sobre todo en los primeros meses posteriores al golpe de Estado de 1980, convencidas de que la dignidad de Bolivia no puede mantenerse con atropellos a los ciudadanos, que la economía tiene que ser manejada con honestidad y ciencia, que no puede seguir el ambiente de desprestigio de nuestra amada Bolivia; decíamos, hay quienes confían en que las nuevas autoridades cumplirán sus anunciados propósitos de marchar hacia la democracia y de tomar medidas urgentes para salvar la crisis económica y financiera en que nos encontramos.

Pero hay que mostrar otro hecho, que mueve a reflexión: hay muchos que han reaccionado y estaban dispuestos a hacerlo desde hace tiempo, con escepticismo. Juzgan que no cabe otra posición si consideramos la experiencia. Se han hecho muchas promesas; las bocas se llenaron de palabras como patria, democracia, moral, austeridad, pero se obró como si esas palabras no significaran nada o se las quisiera deformar, darles el sentido opuesto al que deben tener. Hay muchos que no creen que las cosas mejoren -como, por ejemplo, en el campo de lo político y de la lucha contra esa lacra que es el narcotráfico, mejoraron en los últimos meses del gobierno del Gral. Torrelio-.

De ahí deriva una responsabilidad más de las nuevas autoridades. Ellas están en la obligación de demostrar que quienes tienen esperanza y confían en el próximo gobierno tienen razón. Tienen que demostrar que los que son escépticos no tienen fundamento. Pero esto sólo podrá lograrse con la prueba de los hechos.

Ojalá ellos se produzcan, para bien de Bolivia y de nuestro pueblo - que es lo mismo que decir Bolivia-.

El trabajo agrícola en la ley boliviana

Por Isaac Sandoval Rodríguez

Desde la perspectiva jurídico-laboral de las relaciones de trabajo estacional o temporal, es necesario señalar que tanto la OIT como los países europeos y latinoamericanos, cuentan con criterios definidos al respecto. Para el caso concreto que nos ocupa, la OIT ha dictado el Convenio 110, de 1958, relativo a las condiciones de empleo de los trabajadores de las plantaciones. Convenio que aborda los aspectos fundamentales de la relación laboral, a saber: contratación y reclutamiento de trabajadores migrantes, contratos de trabajo, condiciones de trabajo: salarios, jornada, descansos, indemnizaciones por accidentes, derecho de sindicalización, etc.

El Convenio 110 involucra, en el término "plantación", a toda empresa agrícola, situada en una zona tropical o subtropical, que ocupe con regularidad a trabajadores asalariados y que principalmente se dedique al cultivo o producción para fines comerciales de café, té, caña de azúcar, caucho, plátanos, cacao, coco, maní, algodón, tabaco, fibras, frutas cítricas, aceite de palma, quina y piña (Convenio y Recomendaciones de la OIT. Ginebra).

A los efectos del Convenio, "el término "reclutamiento" comprende todas las operaciones realizadas con objeto de conseguir para sí, o proporcionar a un tercer, la mano de obra de personas que no ofrezcan espontáneamente sus servicios, ya sea en el lugar de trabajo, en una oficina pública de emigración o de colocación, o en una oficina dirigida por alguna organización patronal sujeta al control de la autoridad competente".

Con anterioridad al Convenio 110, de 1958, la OIT había dictado los convenios N°s. 10, relativo a la edad de admisión de los niños al trabajo agrícola; el 11, relativo a los derechos de asociación y de coalición de los trabajadores agrícolas; y el Convenio 12, relativo a la indemnización por accidentes del trabajo en la agricultura, de 1921. También, las recomendaciones 16 y 17, referidas al alojamiento de los trabajadores agrícolas y sobre el seguro social en la agricultura.

Con posterioridad al Convenio 110, de 1958, se dictaron los convenios 117, de 1962, relativo a las normas y objetivos básicos de la política social, y el 131 sobre salarios mínimos en los países en vías de desarrollo, de 1970. El primero establece la necesidad de "la transferencia, de parte de los salarios y ahorros de los trabajadores de la región donde estén empleados, a la región de donde proceden". El segundo, señala los elementos que deben tomarse en cuenta para determinar el nivel de los salarios mínimos.

Sobre el particular, en la medida de lo posible y apropiado, se deben considerar: a) las necesidades de los trabajadores y sus familias habida cuenta del nivel general de salarios en el país, del costo de vida, de las prestaciones de seguridad social y del nivel de vida relativo de otros grupos sociales; b) Los factores económicos, incluidos los requerimientos del desarrollo económico, los niveles de productividad y la conveniencia de alcanzar y mantener un alto nivel de empleo (Art. 6º Convenio 131 OIT).

En el contexto jurídico latinoamericano, existe la tendencia de incorporar o equiparar al seno de la Ley del Trabajo, en forma global o mediante estatutos especiales, a los trabajadores agrícolas. Situación concreta que para el primer caso se observa en la legislación venezolana, de Costa Rica y otras. En cuanto al régimen de trabajo especial y estatutario, las legislaciones de México y Brasil son las más expresivas.

EL TRABAJO AGRICOLA EN LA LEY BOLIVIANA

La Legislación boliviana sobre los trabajadores agrícolas es amplia y aparentemente contradictoria. Existen disposiciones legales del trabajo que involucran a los trabajadores agrícolas de cultivos extensivos y, al mismo tiempo, disposiciones legales que norman relaciones de trabajo en el campo, referidas a los peones agrícolas. Situación jurídico-laboral que requiere de una definitiva clarificación, en cuanto a los alcances de la norma y su aplicación a unos y otros trabajadores agrícolas.

Tanto el artículo 1º de la Ley General del Trabajo, como el igual del Decreto Reglamentario son categóricos en excluir, del alcance de la Ley Laboral, a los trabajadores agrícolas, los funcionarios públicos y del Ejército. El hecho tiene una explicación simple.

La Ley General del Trabajo y su Decreto Reglamentario, que datan de los años 1939 y 1943, respectivamente, al excluir de sus alcances al trabajo agrícola, dicen relación con las modalidades de "mediero", "aparcero", "pegujal", "arrendero rural", etc., etc., existentes en el campo, de características pre-capitalistas, esto es, supervivientes desde el siglo anterior.

En efecto, antes de la Reforma Agraria, la propiedad de la tierra generaba obligaciones sobre quienes las trabajaban en condiciones de "colono" o "arrendero", sometido al trabajo personal en favor del primero y la entrega de parte de su producción, a cambio de la tierra que ocupaba llamada "sayaña", "pegujal", etc. Servicios personales como los de "isleros", "cachas", "muleros", "propios", "camanis", que configuran las relaciones de trabajo gratuitas en los dominios del terrateniente (José Flores Moncayo. Derecho Agrario Boliviano. Edit. Don Bosco, 1956).

En el Oriente de Bolivia, la unidad de producción agrícola utilizaba el trabajo del peón en las actividades productivas y de servicios, con una jornada de sol a sol y el uso obligatorio de la moneda particular que se "sellaba" con el nombre del terrateniente. Relación parecida al colonato, pues el peón disponía de una parcela familiar de tierra para cubrir sus necesidades de subsistencia. Sistema de peonaje o de colonato, como ocurría también en la zona sur de Bolivia (hacienda de Culpina), donde la Empresa imponía, por la fuerza, sus condiciones de trabajo, contando con una policía particular.

Las leyes agrarias, como el Decreto Supremo 3471, de 27 de agosto de 1953, tienen la virtud de clarificar adecuadamente el carácter y la naturaleza de la "empresa agrícola capitalista", con relación a la "propiedad progresista" (llamada así para diferenciarla de la capitalista propiamente dicha). En efecto, el Art. 77 del mencionado Decreto, señala que "cuando el monto del capital suplementario no pudiera determinarse para los efectos del Art. 36º del D. Ley 3464, se establecerá cuál es el sistema predominante (salario o colonato). Predominando el primero, la declarará empresa agrícola siempre que además tenga las otras particularidades que tipifican esta propiedad; mas, si predomina el segundo, se considerará sólo propiedad progresita y siempre que tenga las características indicadas por el Art. 35 del citado Decreto".

Los decretos de Reforma Agraria son declarativos y expresos en señalar que, los trabajadores agrícolas se incorporan al régimen laboral y social de la nación, en concordancia con el Decreto Supremo del 2 de marzo de 1940, que crea la Judicatura de Trabajo, 10 meses después de dictarse la Ley del Trabajo (D.L. Busch) y que, igualmente,

(Pasa a la página 11)

Ser constructores de nuestra propia catedral

Por Gustavo Galleguillos Arze

Hacia el siglo XIII de nuestra era, un viajero de lejanas tierras ingresaba a una de las muchas ciudades amuralladas de Europa; entre arena, maderos y rocas, observó, reflexivamente, a tres hombres que picaban y cortaban trabajosamente la piedra; acercándose al primero, le preguntó: "y tú ¿qué haces?" "¿Yo?... sudando". Se dirigió luego al segundo hombre: "y tú ¿qué haces?" -"¿Yo?", cortando la piedra...". Acercándose después al tercero repitió la pregunta: "y tú, ¿qué haces?" - "¿Yo? Estoy construyendo una Catedral".

No interesa por ahora la verosimilitud del hecho narrado; es perfectamente posible que haya sucedido; interesa su cualidad ilustrativa, con respecto a la labor de construir: un mismo observador y una misma pregunta; tres hombres que realizaban similar actividad, pero tres actitudes totalmente distintas ante una misma situación.

La actitud del primer personaje es la de aquél que hace las cosas porque no tiene otro remedio, sin sentirse parte de ninguna realización; no comprende la vida y por tanto, sobrevive con amargura y pesimismo; es un "ser para la muerte". El segundo nos muestra una actitud francamente realista —más bien materialista—, está embarcado en una empresa y simplemente... la hace; sin interesarse por el futuro resultado, quizás indiferente a la vida, se da modos para no ser infeliz. El tercer personaje sí sabe lo que hace; obviamente corta la piedra, pero él sí sabe para qué; quizás comprende la dureza de la vida, pero ve, con optimismo, un sentido para la historia.

Posiblemente en la narración falte un cuarto personaje típico, de muchos momentos de nuestra vida como sociedad: "Y tú ¿qué haces?" - "¿Yo?... obstruyendo". Aunque en el fondo la actitud del primer personaje tarde o temprano terminará por hacerlo.

Las catedrales góticas están entre las más cabales demostraciones de las posibilidades creativas del ser humano, cuando está lleno de un equilibrado sentimiento artístico, de una depurada técnica y de una profunda religiosidad. Y son también una demostración de lo que suelen lograr las sociedades, cuando no ponen coto a sus aspiraciones y hacen todo dentro de los límites máximos que les brindan sus posibilidades.

En todo proceso constructivo —desde sus inicios hasta su culminación—, debemos considerar un proyecto, unos medios y una acción realizadora. El proyecto u objetivo surge de los límites, cantidades y dimensiones que las "posibilidades" ponen a los sueños o ideales, los "encarnan". Es por esto que los proyectos que no nacen de sueños casi utópicos, no pasan de ser después realizaciones mezquinas y, con el tiempo, intrascendentes. Además, están los medios, a través de los cuales las "posibilidades" dejan de serlo, para convertirse en pequeñas "realidades" que construyen luego la gran realidad. Y también está la acción directa del hombre que, organizado, dispone de sus energías y capacidades, de la forma más efectiva posible; pero sólo cuando a ellas se suma su amor por lo emprendido, se puede garantizar un éxito rotundo.

Si en el caso de las obras arquitectónicas, esto es muy claro, es algo diferente cuando se trata de un ideal auténticamente centrado en el hombre y en el mundo; entonces ya no es solamente un sueño, es un deber.

Quizás para un solo ideal, en todos los hombres y en todo momento —la plenitud y realización del Ser humano—, han surgido a través de la historia diferentes proyectos que pretenden lograrlo y que usan sus medios de diferente modo. Y en la construcción de cada uno de estos objetivos existen, seguramente, los tres personajes a los que hacíamos mención e incluso aquel cuarto, que no comprende que el triunfo de uno de los objetivos no se alcanza a través de la destrucción de los otros, sino en base a la perfección manifiesta de uno de ellos.

"En lugares abandonados, construiremos con ladrillos nuevos. Hay manos y máquinas y arcillas para nuevos ladrillos y cal para nueva argamasa. Donde los ladrillos han caído, construiremos con piedra nueva. Donde las vigas están podridas, construiremos con nueva madera. Donde palabras son pronunciadas construiremos con nuevo lenguaje. Hay un trabajo común, y un oficio para cada uno y una Iglesia para todos; cada cual a su trabajo (T.S. Eliot). Todo grupo social tiene su objetivo. A nosotros como cristianos, nos corresponde la construcción de la "Ciudad de Dios", o la civilización del amor, pero desde dentro, vale decir, en el lugar que por vocación desempeñamos en la sociedad. Y entre los medios no sólo contamos con lo humano, lo material o lo económico, sino principalmente con el impulso que Dios da a los hombres que se esfuerzan por realizar su voluntad.

Y en esta labor es constructor no solamente el que crea el proyecto, tampoco es sólo el que lo concreta, ni menos el que lo goza una vez realizado. Es constructor todo aquel que participa con fe en aquel proceso, sin ver la "importancia" de su lugar, con tal que ame el objetivo y se empeñe con todas sus energías en lograrlo.

Quizás el tercer personaje de los mencionados, en un principio, sea el más parecido a aquel San Francisco de Asís que nos muestra Zefirelli en su "Hermano Sol, Hermana Luna"; un ser que no mide la grandeza de su obra por la espectacularidad externa, sino por el detalle profundo de la pequeña piedra que será una más de las miles que "construirán", no ya una gigantesca catedral, sino la pequeña iglesita de talla humana que dará cobijo a la fe y a los anhelos de liberación de los pobres y marginados.

El Primer Encuentro Nacional de Laicos, a realizarse entre el 5 y 8 de agosto próximos, será una excelente oportunidad para plantearnos cómo ser verdaderamente constructores de una nueva sociedad y reflexionar sobre la triste situación de aquellos caminantes que no encuentran camino y deben hacer camino al andar, y que esperan ansiosos conocer el camino.

"Destruyan este templo y yo lo reedificaré en tres días" nos dice el constructor por excelencia, y por esto el optimismo cristiano por el triunfo, trasciende nuestra dimensión. Para nosotros, no puede existir la falsa alternativa de "vencer o morir", porque Cristo ha vencido por su entrega y su muerte; es decir, que por la entrega y el desgaste de cada momento, nos haremos finalmente vencedores.

El Líbano

¿Solución política o militar?

Por Claudio Nino
Especial de IPS

ROMA, - Dos semanas de febriles negociaciones no han aclarado todavía cuál será la solución del conflicto que en El Líbano enfrenta a las tropas de Israel y los combatientes palestinos de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

Todos los sectores se manifiestan a favor de una solución diplomática que evite la temida "batalla de Beirut", pero a cada cese del fuego se suceden duelos de artillería que están devastando la ciudad.

Los 45 mil hombres del ejército de Tel Aviv que cercan la capital, desde la invasión del Líbano han sometido a un martilleo incesante las posiciones defensivas de la capital libanesa.

Emplean para ello su moderna aviación, compuesta por los caza-bombarderos más modernos del arsenal occidental, los F-15 y F-16, los Phanton F4, los Mirage. La marina judía, que se calcula que ha disparado más de 15 mil proyectiles contra la ciudad.

La tarea principal la cumple la artillería campal y automotriz que, con sus piezas de 155 mm., de 175 mm., y los morteros de 120 mm., ha prácticamente demolido la ciudad.

Sin embargo, desde el punto de vista militar, este bombardeo incesante sólo se propone "ablandar" las posiciones defensivas palestinas.

Tras las ruinas, los combatientes de la OLP, cuya cifra es muy difícil de evaluar, han construído sólidas posiciones defensivas.

Una vasta red de francotiradores, apostaciones de ametralladoras, artillería antitanque, y fortificaciones en cemento, cierran todos los accesos a la ciudad.

El problema de las cifras no es de segunda importancia, en Beirut viven aproximadamente medio millón de palestinos, hombres, mujeres y niños, quienes sufren más la actual situación.

Pero son estos centenares de miles los que constituyen la preocupación central de los israelíes.

Se podrá desplazar a los combatientes de primera línea de la OLP, incluso es posible que, llegado el momento, puedan ser vencidos militarmente.

Pero, ¿qué pasará con ese medio millón de almas, más los millones distribuidos en otros países árabes y que viven en los territorios ocupados por Israel?

¿No se estará creando ante ellos la perspectiva ineludible de su destrucción o de un sacrificio supremo y desesperado?

A esto deben agregarse las complicaciones militares y políticas de la "batalla de Beirut".

Una ofensiva general de las tropas israelíes en la capital libanesa además de agravar la ya delicada situación diplomática de Tel Aviv que enfrenta un aislamiento muy grande, comportaría pérdidas elevadas para sus tropas.

Una batalla casa por casa, por las calles de Beirut, con una gran vulnerabilidad para sus tanques y blindados, según estiman los observadores militares, podría costar una cifra de más de diez mil bajas, y la pérdida de gran cantidad de vehículos.

Nadie duda de su éxito final en la batalla; el ejército judío es considerado entre los más poderosos y efectivos del mundo, pero una cifra de pérdidas tan elevada, la más importante de todas las guerras combatidas hasta ahora, podría representar un golpe político muy grande para el gobierno de Beguin.

Y en última instancia, no resolvería el problema de fondo, porque derrotados los actuales militares de la OLP, siempre quedará una inmensa masa de palestinos desesperados, humillados y motivados, que continuarán aportando miles de vidas a nuevas formaciones militares.

Ante esto parece delinearse una clara alternativa: el genocidio del pueblo palestino, o una solución política.

Entre el mito y la realidad

Por Arturo Uslar Pietri

CARACAS (ALA). Leyendo viejos papeles venezolanos del siglo pasado, libros, periódicos, hojas sueltas, se tienen la sensación de que lo que expresan tiene poco que ver con la realidad que existía. Desde luego, es principalmente literatura política y partidaria. Lo que en ella se dice guarda poca relación con lo que hoy sabemos que era la verdadera situación social y cultural de la época. Si aparece alguna referencia a los hechos es para condenarlos y presentarlos como el resultado de insensatos errores y aberraciones. Lo que asoma en las palabras de aquellos periodistas es la promesa de un bienestar y una felicidad sin sombras, que estaba al alcance de todos con la sola condición de adoptar ciertos principios, cambiar algunas instituciones, y proclamar algún dogma político.

A veces da la sensación de que hablan de un país que nunca existió y que va a convertirse en realidad por medio de una manera mágica. La pobreza, la desigualdad, la ignorancia van a desaparecer por entero tan pronto como se adopten o proclamen ciertas nuevas instituciones políticas. Leyéndolos, desde nuestra experiencia de hoy, pueden parecernos risibles pero en su tiempo, ciertamente, no lo fueron. Causaron luchas, guerras y vastas sacudidas trágicas. Llegaban a la capital las montoneras rurales detrás de sus jefes y oían proclamar aquellos principios sin entender lo que significaban ni mucho menos cómo se iban a aplicar. La realidad para ellas iba a cambiar muy poco o nada. Iban a seguir, con muy poca alteración, en las mismas formas tradicionales de vida y relación que constituía su cultura.

"La Federación no sólo remediará todos nuestros males, sino que los hará imposibles", prometía una de aquellas proclamas. Eran como dos mundos distintos sin relación entre sí. El de aquellas frases y conceptos, casi abstractos, que resonaban como en un espacio vacío y el otro, de una realidad tradicional formada durante siglos, que parecía casi inalterable.

Algunos se daban cuenta del insalvable abismo y de las graves consecuencias que iba a acarrear. No se trataba de enfrentar la realidad y esforzarse inteligentemente en mejorarla sino de repudiarla y pretender substituirla por la promesa de una doctrina o de una idea.

Muchos se dieron cuenta de esta amenazante y trágica antinomia. Los documentos de Bolívar están llenos de voces de alerta y de protesta contra estos ingenuos propósitos sin base en los hechos. Se le hizo poco caso y se siguió con el divorcio entre las "repúblicas aéreas" y las difíciles realidades sociales.

Simón Rodríguez no parece tener otro objeto, en todo lo que dejó escrito y trató de enseñar, que denunciar esta insalvable contradicción entre las instituciones proclamadas y las realidades. Se habían decretado las Repúblicas pero no se habían fundado. Había muy poco en común entre las ideas políticas y las realidades sociales. Para que hubiera República había que comenzar por formar los republicanos por medio de la educación. No menos que las ideas abstractas debía importar conocer el pueblo que había sido hecho por la historia. "Más nos importa conocer un indio que a Ovidio".

Hace falta, y ayudaría mucho a entender la formación contradictoria de la América Latina, hacer una historia de la influencia de la utopía y el mito en su evolución histórica. Desde la Independencia, aparecen continuamente esos mitos poderosos, en gran parte desligados de la realidad, que van a influir con poderosa presencia en el desarrollo de los acontecimientos. En ocasiones, la influencia de los mitos se entreteje y se hace de una densidad casi impenetrable. Es fascinante el caso del cura Hidalgo, marchando a crear una República, con su estandarte de la Virgen de Guadalupe, con su eco de Filadelfia y de 1789 en París y con el viviente recuerdo de Juan Diego y de sus deidades aztecas. Un simple hecho como ese debería hacernos cautos y muy observadores en el estudio de los hechos del pasado americano.

Los nuevos mitos políticos no borraron las antiguas creencias coloniales. El mito de El Dorado, el de las Amazonas, el de las ciudades de Cibila, el de Quetzalcoatl son, en el más literal sentido, parte importante de la historia americana. Y seguimos en mucha parte viviendo con ellos o con sus ecos.

Poca relación directa tuvieron los mitos con la realidad social a partir del siglo XIX pero, ciertamente, influyeron visiblemente sobre ella. No se entendería la confusa y revuelta historia del siglo pasado en nuestra América si no se tomaran en cuenta esos poderosos impulsos que estaban situados más allá de la realidad.

Esa historia americana es como un diálogo entre la realidad y los mitos. Habla Quetzalcoatl o habla la República de los Girondinos y le responde la gente americana hecha por la historia y la geografía. (ALA)

Cedro, la "Isla Energética", una ciudad para el futuro

Por Mario Osava
Especial de IPS

RIO DE JANEIRO, Cedro, una localidad del Estado de Pernambuco, al noreste del Brasil, está a punto de convertirse en una "isla energética": a partir de septiembre utilizará sólo fuentes renovables y locales, de energía.

El proyecto es de la Coordinación de Energía de la Secretaría de Transporte de Pernambuco y se implatará en esa localidad situada a seis kilómetros de Caruaru, a 130 kilómetros del litoral del Pernambuco, rodeado de áreas azotadas por la sequía.

El sol, los vientos, el biogás y el alcohol serán las fuentes de la energía que moverá todos los servicios del poblado de cien viviendas que se construirán en un área de 60 hectáreas. Los equipos de generación de energía serán instalados a partir de septiembre, y todo deberá estar funcionando en febrero del próximo año.

El responsable del proyecto, el ingeniero Fernando Sodre Da Mota, considera que las fuentes energéticas alternativas serán la solución para el futuro de la humanidad. Y la ciudad que planificó, según él, será un modelo para el próximo siglo.

El calor solar abundante en la región, será recolectado por instalaciones colocadas en los techos de las viviendas, para calentar el agua de uso doméstico. Por lo demás, la energía solar y eólica serán transformadas en electricidad, para alimentar baterías y aero—generadores.

Las necesidades de electricidad previstas, serán cubiertas por generadores movidos con biogás o alcohol. El alcohol combustible se producirá en microdestilerías locales, utilizándose como materia prima la yuca, un producto muy abundante en la región.

Las destilerías, por su parte, serán movidas por energía solar. El alcohol servirá para los generadores eléctricos y también para los vehículos que circulan por la ciudad.

Los "biodigestores" aprovecharán los desechos domésticos y agrícolas para la producción estimada de 200 metros cúbicos diario de biogás, que serán distribuídos a las viviendas para cocinar y hacer funcionar los frigoríficos.

El proyecto, llamado precisamente "Isla Energética", tiene un presupuesto de casi un millón de dólares. El Ministerio de Minas y Energía apoya su realización, aportando parte de los recursos necesarios. Además se cuenta con la colaboración del comisariado de energía solar de Francia.

Se trata del primer experimento que se realiza en el mundo en materia de exclusiva utilización de fuentes renovables. Su importancia es tanto mayor porque se ubica en una región de las más pobres del país, prácticamente dedicada sólo a la agricultura.

El éxito permitirá la propagación de proyectos similares, favoreciendo a las poblaciones rurales, marginadas del progreso tecnológico.

Cedro o "Isla Energética" no deberá sufrir cortes de energía, como suele ocurrir en las ciudades convencionales, ya que las fuentes funcionarán coordinadamente: si las radiaciones solares son en un momento dado, escasas, a causa de las nubes o la lluvia, el sistema de energía eólica, complementado por generadores movidos a alcohol, pasará a suministrar la electricidad necesaria.

Los vientos en la región fueron estudiados anticipadamente, y se determinó que pueden soplar a más de 50 kilómetros por hora. Cuatro aero—generadores, dos de los cuales suministrados por Francia, representarán una potencia instalada de 20 kilowatts.

La energía solar además de calentar el agua, generará kilowatios, a través de fotopilas, que transformarán el calor solar en electricidad.

Técnicos del gobierno de Pernambuco investigaron en algunos barrios del Estado las oscilaciones del consumo de electricidad durante el día. En las mañanas, se registra un consumo aceptable, por la utilización de aparatos eléctricos domésticos. En las tardes, hay un pequeño aumento, atribuído al funcionamiento de televisores.

El período de mayor consumo, a causa de la iluminación en las calles y en el hogar, se da entre las 17 horas y las 23 horas cuando empieza a bajar el gasto de electricidad.

Los técnicos calcularon que para ese período será necesaria una potencia de 50 kilowatios, lo que exigirá la suma de la energía generada por el alcohol y el biogás, y eventualmente por los aero—generadores.

La "Isla Energética" tendrá su medio ambiente protegido de la polución. Toda la basura y los desechos en general serán aprovechados para la producción de biogás. Además, se utilizará una planta de depuración para limpiar el agua de los ríos y manantiales.

Por último, el crecimiento del núcleo poblacional será controlado para evitar daños a la ecología y para que los pobladores tengan asegurado el suministro de energía, siempre y exclusivamente generado por fuentes renovables.

Dios nos habla cada día

EL PERDON DE DIOS

¡Cuida, Señor, de tu pueblo, de las ovejas de tu propiedad, que están solas en el bosque, rodeadas de fértiles tierras! Llévalas, como en tiempos pasados, a los pastos de Basán y Galaad. Hazles ver maravillas, como en los días en que los sacaste de Egipto.

No hay otro Dios como tú, porque tú perdonas la maldad y olvidas las rebeliones de este pequeño resto de tu pueblo. Tú nos muestras tu amor y no mantienes tu enojo para siempre.

Ten otra vez compasión de nosotros y sepulta nuestras maldades. Arroja nuestros pecados a las profundidades del mar.

¡Mantén, Señor, las fidelidad y el amor que en tiempos antiguos prometiste a nuestros antepasados Abraham y Jacob! (Miqueas, capítulo 7, versículos 14-15 y 18-20)

REFLEXIONEMOS JUNTOS

Oremos hoy para que nuestros pecados, como pueblo, sean perdonados, y podamos salir de nuestras rebeliones, de nuestras pasiones, para vivir fraternalmente, como una comunidad verdaderamente cristiana. Poco podremos lograr si no nos mantenemos fieles a la fraternidad y el amor que nos enseña Jesús. Complementemos nuestra lectura con el pasaje del Nuevo Testamento que se encuentra en Mateo capítulo 12, versículos 46 al 50.

Cuestiones agrarias

Superposiciones y deslindes

Por René Estévez Torrico

Un trabajo publicado por un distinguido profesional de Santa Cruz, referente a superposiciones agrarias, nos ha inducido a escribir sobre el tema.

Antes de entrar a analizar los conceptos señalados en el rubro, es necesario hacer hincapié en el espíritu que informa la Ley de Reforma Agraria. Este instrumento jurídico se caracteriza, fundamentalmente, por su condición o carácter social, ágil y cambiante. Sus normas no son definitivas, en el sentido cabal del término, sino que ellas están supeditadas - para que tengan aplicabilidad y vigencia- al requisito esencial y básico, cimiento de todo el ordenamiento agrario, cual es el TRABAJO. Si ello no fuera así, las relaciones jurídicas generadas por la tenencia de la tierra estarían normadas sólo por el Código Civil y la Ley de Reforma Agraria estaría demás.

Entendemos por superposición en materia agraria, el reconocimiento de un derecho de este tipo, en favor de personas individuales o colectivas, sobre un fundo que ha sido sometido a un anterior proceso agrario y que, por lo tanto, tiene un propietario titulado distinto. El problema, como se ve, no sólo es de linderos sino que por un error técnico o mala aplicación procedimental, una misma parcela rural resulta con dos o más propietarios, con intereses contrapuestos en absoluto y que se encuentran amparados por resoluciones supremas también distintas.

Esta situación conflictiva y contradictoria ocasiona que las partes tengan que recurrir necesariamente ante el Presidente de la República, autoridad máxima del Servicio Nacional de Reforma Agaria, a fin de que en uso de la atribución que le confiere el artículo 164 de la Ley de Reforma Agraria, defina en justicia sobre la controversia que plantean los titulares del derecho y que se cuestiona por ambas partes, con parcelas técnicamente superpuestas. Esta intervención del Jefe Supremo de la Reforma Agraria, da lugar a otras consideraciones que realmente crean problemas muy complejos en la aplicación de la justicia agraria. Pues la facultad que confiere al Presidente el referido voto del artículo 164, en manera alguna puede considerarse un recurso de casación o revisión, y tampoco dicha máxima autoridad puede atentar contra normas constitucionales, disponiendo la nulidad de títulos ejecutoriales inscritos en Derechos Reales.

Cabe preguntarse, entonces, ¿cómo ejerce su facultad fiscalizadora la máxima autoridad de la Reforma Agraria, en el problema de las superposiciones? ¿Cuáles son las limitaciones a esa atribución privativa? A esto responderemos por orden. En el caso de superposiciones totales, estará amparado el propietario que realmente ejerce posesión y trabajo sobre la propiedad agraria cuestionada, y podrá acudir a la acción de reversión de tierras y al procedimiento de intervención señalados por el Decreto Supremo 5702- hoy Ley-. En este caso, la Presidencia de la República deberá remitir los obrados a las autoridades de la Dirección General de Trabajo y Justicia Campesina, donde se procesará el respectivo juicio de reversión de tierras al Estado, por abandono, al cabo del cual uno de los títulos se declarará inválido.

En el caso de superposiciones parciales, se tendrán en cuenta elementos y factores de índole estrictamente social y humana que han originado la superposición en algunas áre del fundo, con proceso co cluido; y sin que importe de conocimiento ni nulidad de títu ejecutorial, creemos que el s ñor Presidente de la Repúbli podrá pronunciar una resoluci suprema complementaria, p una sola vez, que disponga modificación del anterior "st tus jurídico" sobre las áre ocupadas, redistribuyendo tierra en interés de los tr bajadores agrícolas, según determina, tan claramente, voto del artículo 96, caso 24 de Constitución Política del Est do; entrando así en funci plena el principio soci económico que informa toda legislación agraria de que " tierra es de quien la trabaja siendo inaplicable para es caso la ley de reversión tierras que sólo se ejecuta

(Pasa a la página

Cartas a PRESENCIA

Planes de esterilización

Señor Director:

La prensa de ayer revela que un general, en el Brasil, ha denunciado que algunos organismos del país del norte, preparan un plan para "esterilizar a 15 millones de mujeres". La noticia, por sí misma, es alarmante y muestra a qué peligros nos encontramos expuestos los países del Tercer Mundo.

El mundo rico, señor Director, con tal de guardar reservorios de alimentos para el futuro, no vacilará, en corto plazo, a recurrir a cualquier método para conseguir su propósito: que los países del Tercer Mundo o llamados también pobres, no tengan más población o la reduzcan a lo mínimo. Todo ello para que ellos tengan más; de decir, más de lo que tienen a costa de los pobres. Porque, en el fondo, somos los pobres los que hemos logrado el progreso y la riqueza de los países ricos. Ellos han logrado avances notables que los han hecho subir, e, indirectamente, con esos mismos avances — porque nos hicieron más dependientes— nos hicieron bajar.

Los planes para lograr menos población en el Tercer Mundo se los hace con toda frialdad, sin tomar en cuenta, para nada, los sentimientos y las necesidades de los pueblos pobres; sin tomar en cuenta qu hombre, por ley de Dios, no p de disponer de la vida hombre. El planificar la terilización de las mujeres simplemente, anularla capacidad de ser madre, de vida a seres que son hijos Dios. Es restarle, quitarl negarle derechos a Dios de a sus hijos, los hombres, pob la tierra y vivir en condicio de justicia, unión y equidad. no pueden concebir quie planifican abortos, esterilida sistemas anticonceptivos van contra la vida.

Los medios comunicación del Tercer Mu deberían combatir esa pol que, lamentablemente, en países pobres, muchos biernos, para recibir ay aceptan planes de esterilizac de anticonceptivos, sin toma cuenta que esa política, larga, perjudicará a su pr gente y al desarrollo de países.

Creo, señor Director, con esta carta contribuyo alguna forma, a combati mal que tanto daño hace pero que nuestro pueblo t conciencia de que, por todo medios, debemos rech planes de esterilización nuestro pueblo.

Con este motivo, salu usted muy atentamente.

(Fdo). Belisario Medin

Según expertos:

Economía de EE.UU. tardará más de lo previsto para superar la crisis

WASHINGTON, 19 (EFE). La economía norteamericana tardará más tiempo del previsto en salir de la grave recesión en que se halla desde hace más de un año, señalan los expertos, tras haber revisado los pronósticos.

El ensombrecimiento de las perspectivas económicas supone una mala noticia no solo para las empresas, que siguen quebrando a un nivel record, sino también para las víctimas del desempleo, el más alto desde hace cuatro décadas

Dieciseis estados de la Unión, además del distrito de Columbia, Puerto Rico y las Islas Vírgenes, se han visto obligados a pedir préstamos al gobierno federal para poder seguir pagando los subsidios de paro.

En los últimos 12 meses, el número de desempleados que reciben subsidios ha pasado de 2,7 millones a 4,2 millones de personas, de un total de más de 10 millones que se encuentran sin empleo.

Los expertos preven que unos 25 estados tendrán que recurrir al gobierno federal para seguir pagando los subsidios antes de que la economía se restablezca y el índice de desempleo baje del 9,5 por ciento actual.

Muchos de los estados endudados con Washington quieren modificar sus programas de ayuda a los parados porque las leyes federales los penalizan por caer en déficit en este sector.

Se teme que la modificación resulte en una reducción de la ayuda a las víctimas del desempleo y en un aumento de las contribuciones que las empresas han de pagar al estado para los fondos de paro.

Los desocupados suelen cobrar subsidios durante 26 semanas. Pero ante la agravación de la recesión y los recortes de fondos federales para programas de asistencia a los pobres, 30 estados han extendido trece semanas más el plazo de ayuda.

La administración Reagan se oponía a esta extensión, recomendada por un comité de la Cámara de Representantes la semana pasada, pero está revisando ahora su actitud hacia la prórroga, de la que podrían beneficiarse hasta 700.000 parados.

Los expertos del Departamento de Trabajo calculan que los subsidios de paro subirán en un 36 por ciento este año, cifrándose en 21.100 millones de dólares y que la quinta parte de la suma será prestada a los estados por el gobierno federal que se enfrenta a un déficit presupuestario récord.

El dramático crecimiento del déficit del presupuesto federal se debe no solo al fracaso del programa económico del Presidente Reagan sino también a la recesión.

El gobierno percibe menos impuestos de empresas y particulares y tiene que entregar más fondos a los parados y a otros sectores desfavorecidos.

Alemania Federal protesta contra EE.UU. por embargo tecnológico

BONN, 19 (EFE).- Helmut Schmidt, jefe del gobierno alemán federal, y su Ministro de Economía, Otto Lambsdorff, expresarán esta misma semana en Estados Unidos su disgusto por la ampliación de las sanciones tecnológicas norteamericanas contra la Unión Soviética, que perjudicará a importantes firmas europeas.

Schmidt, que viajará mañana martes a Estados Unidos, permanecerá varios días en Palo Alto (California) por invitación especial de su viejo amigo George Shultz, sucesor del dimitido Alexander Haig en la Secretaría de Estado de Washington.

El jefe de gobierno de Bonn pronunciará además varias conferencias en Houston (Texas) y San Francisco (California) sobre la política de Alemania Federal y sus relaciones con el este, y se reunirá con destacados políticos y economistas republicanos antes de trasladarse a Canadá, donde se entrevistará con el Primer Ministro de ese país, Pierre Trudeau.

El político socialdemócrata se propone dejarles claro a los norteamericanos que su país no participará en una guerra comercial contra la Unión Soviética ni en una nueva edición de la guerra fría, por muchas presiones que ejerza Washington.

"Resulta difícilmente imaginable —se dice en un documento del Ministerio de Asuntos Exteriores de Bonn— llevar a cabo negociaciones constructivas sobre control de armamentos en un ambiente de guerra comercial con el este".

La posición alemana al respecto es firme: la prohibición decretada por Washington de exportar a la Unión Soviética material tecnológico construído aquí bajo licencia norteamericana viola la soberanía nacional de Alemania según el derecho internacional.

Horrible testimonio de la barbarie de la raza humana

LONDRES, 19 (AP).- La oficina de la Primera Ministra Margaret Thatcher recopiló un total de 149 "conflictos armados" en el mundo desde el fin de la segunda guerra mundial en 1945.

La lista fue preparada a pedido del parlamentario laborista Roy Mason, quien declaró que "este es el horrible testimonio de la barbarie de la raza humana".

Los conflictos son en varios casos luchas que comenzaron, cesaron por un tiempo, y volvieron a reanudarse. En algunos casos fueron de caracter interno y en otros enfrentamientos entre países.

Lista y años de conflictos:

DECADA DEL 40:

1944-45 Grecia, 1945 Argelia, 945-49 Indonesia, 1945-49 España, 1945-54 Indochina, 1946-49 Grecia, 1946-47 India, 1946-54 Filipinas, 1945-49 China, 1946 rán, 1947 Paraguay, 1947-48 Madagascar, 1947 India, 1947-48 ndia-Pakistán, 1948 Yemen, 948 Costa Rica, 1948 (no se ncluyó fecha de finalización) irmania, 1948-53 Colombia, 945-48 Palestina, 1948-49 Israel-rabes, 1948-59 Malasia, 1949 OLIVIA

ECADA DEL 50:

1950-53 Corea, 1950 Puerto ico, 1951-52 Egipto, 1952-54 unez, 1952 BOLIVIA, 1952-56 enia, 1952-56 Marruecos, 1953- Perú-Ecuador, 1953 Alemania emocrática, 1954 Guatemala, 54-57 Colombia, 1954-62 rgelia, 1954 Guatemala, 1954 sta Rica-Nicaragua, 1955-59 ipre, 1955-61 Camerun, 1955-75 etnam del Sur, 1955-63 Omán, 55 Costa Rica-Nicaragua, 56-64 India, 1956 Hungría, 1956 rael-Egipto, 1956 Egipto-Gran etaña-Francia, 1956-59 Cuba, 56-58 Aden, 1957-58 Indonesia, 57 Honduras-Nicaragua, 1958- Marruecos, 1958 Líbano, 1958 nez, 1958 China, 1959 Tibet, 59-62 Laos, 1959 República ominicana, 1959-60 Paraguay, 59 Haití.

DECADA DEL 60:

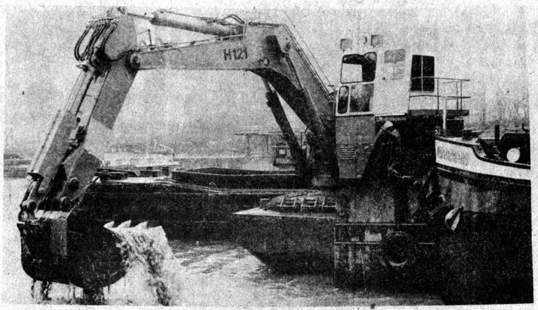
1960 Congo, 1960-74 Angola, 1962 Cuba, 1961 Tunez, 1961-? Etiopía, 1961-64 Irak, 1961 Pakistán-Afganistán, 1961 India, 1962 Indonesia, 1962-72 Guatemala, 1962 Colombia, 1962-68 Yemen, 1962 India, 1962 Brunei, 1963-74 Guinea-Bissau, 1963-66 Malasia, 1963 Argelia-Marruecos, 1962-70 Aden-Yemen, 1963 Venezuela, 1963 República Dominicana-Haití, 1963 Etiopía-Somalia, 1963-69 Zaire, 1963-64 Chipre, 1963-64 Ruanda, 1964, Kenia-Somalia, 1964-73 Laos, 1964-73 Colombia, 1964-72 Vietnam del Norte, 1964-74 Mozambique, 1964-65 Niger, 1965-70 Irak, 1965 India-Pakistán, 1965 República Dominicana, 1965-66 Perú, 1965 Chad, 1965 Omán, 1965-72 Sudán, 1965 India-Pakistán, 1965 Tailandia, 1965-67 Etiopía-Somalia, 1966-67 India, 1966 Jordania, 1967 BOLIVIA, 1967 Arabes-Israel, 1967 Zaire, 1967-70 Nigeria, 1967-79 Zimbabwe, 1968 Checoslovaquia, 1968-72 Chad, 1969 El Salvador-Honduras, 1969 South Yemen, 1969 USSR-China, 1969-70 Egipto-Israel.

DECADA DEL 70:

1970-75 Camboya, 1970 Sudán, 1970-76 Filipinas, 1970 Guinea, 1971, Jordania, 1971 Pakistán, 1971 Sri Lanka, 1972 Burundi, 1972 Uganda-Tanzania, 1972 Yemen del Norte-Yemen del Sur, 1972 Guinea Ecuatorial-Gabón, 1973 Israel-Egipto, Siria, 1972-75 Irak-Irán, 1974-75 Irak, 1973 Irak-Kuwait, 1973 Burundi, 1974 Chipre, 1975-76 Líbano, 1975-76 Timor Oriental, 1975-76 Angola 1975-? Sahara Occidental, 1976-? Namibia, 1977 Libia-Egipto, 1978 Etiopía-Somalia, 1978 Zaire, 1978 Líbano-Israel, 1977- Camboya, 1979, Vietnam-China, 1979 Irán, 1979 Nicaragua, 1979 Uganda, 1979-? Afganistán, 1979-? Mozambique.

DECADA DEL 80:

1980-? Irán-Iraq, 1981-? El Salvador, 1982 Islas Malvinas, 1982-? Palestinos-Israel, 1982-? Chad.



Draga hidráulica con "ojo subacuático".- Duisburg (did) - Con un "ojo subacuático" está equipada esta Aquiadigger (fotografía), que cumple una misión especial en su lugar de empleo, en Bélgica: su tarea consiste en mantener libres de arena y cieno las vías navegables del río Mosa. Especiales dragas hidráulicas de este tipo, tal como las construye la Mannesmann Demag AG en la República Federal de Alemania, van equipadas con un dispositivo indicador sincronizado que permite al manejador de la draga seguir en detalle los trabajos en el lecho del río. Aquadigger de distintos tamaños son empleadas hoy en día en numerosos países del mundo. (Foto: did/Mannesmann Demag AG).

No fue definida aún la fecha del segundo viaje del Papa a Polonia

ROMA, 19 (AP).- El Canciller polaco Jozsef Czyrek llegó hoy aquí para sostener lo que fuentes de El Vaticano describieron como la ronda de conversaciones "final y definitiva" sobre la proyectada visita del Papa Juan Pablo II a Polonia este año.

El reverendo Pierfranco Pastore, vocero vaticano, confirmó que Czyrek se reunió con el Secretario de Estado del Vaticano, Agostino Casaroli, pero se negó a dar otros detalles.

"No estoy preparado para decir nada sobre esto", dijo a la prensa.

Czyrek, por su parte, no formuló declaraciones a su llegada al aeropuerto Leonardo Da Vinci, donde fue recibido por el Arzobispo Luigi Poggi, diplomático vaticano a cargo de las relaciones entre la Santa Sede y Polonia, y monseñor Janusz Bolonek, un prelado polaco en el servicio exterior vaticano.

Luego de una reunión de 30 minutos con ambos funcionarios eclesiásticos en el aeropuerto, Czyrek fue conducido a El Vaticano, donde se reunió con Casaroli. El funcionario polaco será recibido por el Papa mañana por la mañana, dijeron fuentes vaticanas.

La visita de Czyrek aparentemente fue organizada a último momento. No hubo anuncio previo del Vaticano o del gobierno italiano al respecto. Ni la radio polaca ni la agencia noticiosa PAP incluyeron informes sobre el viaje.

También asistieron a la reunión dos diplomáticos polacos basados en Roma, responsables de los contactos con la Santa Sede, dijeron las fuentes.

Agregaron que Czyrek también conversará con el arzobispo Jozef Glemp, primado polaco, que se encuentra aquí desde hace casi dos semanas en consultas, y regresará con él a Varsovia el jueves.

Juan Pablo dijo que le gustaría regresar a Polonia para la celebración del 6.000. aniversario en agosto de la llegada a Polonia del icono conocido como la Virgen negra de Czestochowa, un símbolo sagrado para los católicos polacos.

Pero en semanas recientes, la Unión Soviética manifestó su oposición al plan, alegando que la visita de Juan Pablo a Polonia en 1979 fue la causa principal de los disturbios sociales de 1980.

Ola de calor y fuertes lluvias en el nordeste de Estados Unidos

NUEVA YORK, 19 (AP).- - Por segundo día consecutivo varios puntos del nordeste del país soportaron hoy temperaturas cercanas a los 40 grados centígrados, mientras en otros se registraron fuertes lluvias y vientos que destruyeron cosechas valuadas en varios millones de dólares.

En esta ciudad, los 37 grados centígrados de ayer empujaron a tres millones de personas a las playas de Coney Island y Rockaway, en el extremo sur de Brooklyn. En el Central Park, dos caballos utilizados para tirar carrozas de paseo murieron en la calle por efectos del calor.

Varios servicios que funcionan en los edificios del World Trade Center (los rascacielos más altos de la ciudad) debieron cerrar poco antes del mediodía al registrarse fallas en los sistemas de refrigeración.

En Boston, dos trabajadores del servicio público fueron atacados por jóvenes armados con hojas de afeitar, al intentar cerrar uno de los 200 hidrantes de bomberos que fueron abiertos ilegalmente por la población que buscaba refrescarse.

En Ohio, se informó del arresto de una joven de 21 años, en un concierto de música "Country", cuando se desnudó en público y se negó a vestirse.

Una ferretería de la ciudad de Washington vendió hoy 100 acondicionadores de aire en una hora y media.

El panorama era diferente en el centro del país donde se registraron vientos de 120 kilómetros por hora, acompañados por fuertes lluvias y granizos del tamaño de huevos de gallina, que destruyeron cosechas por valor de 5 millones de dólares.

Igualmente hubo inundaciones que obligaron a evacuar a cientos de personas e interrumpieron el tránsito por carreteras y caminos.

Gran Bretaña

Un millón de sanitarios inician huelga de 3 días

LONDRES, 19 (EFE).- Un millón de trabajadores sanitarios británicos iniciaron hoy una huelga de tres días, que dejará semiparalizados a los hospitales de su país, en demanda de un aumento salarial del 12 por ciento.

Solamente funcionarán los servicios de urgencia, pero el gobierno ha puesto a la policía y al ejército en estado de alerta para el caso de que los mismos resulten deficientes.

Los trabajadores del "Servicio Nacional de Salud" celebran huelgas parciales desde hace dos meses, con especial incidencia en el norte de Inglaterra y de Gales.

Estas acciones culminan ahora con la huelga de tres días convocada por los sindicatos sanitarios, que cuentan con el apoyo de la "Confederación de Sindicatos Británicos" y otras organizaciones sindicales.

El gobierno de Margaret Thatcher ha ofrecido un aumento del 7,5 por ciento a las enfermeras y de un 6 por ciento al resto del personal auxiliar en los hospitales del "Servicio Nacional de Salud".

Los respectivos sindicatos consideran que esta oferta es insuficiente, dado que se encuentra por debajo del nivel de inflación registrado en el Reino Unido el pasado año, cuyo promedio fue del 12 por ciento aproximadamente.

El Ministro británico de Asuntos Sociales, Norman Fowler, hizo hoy un llamamiento a los trabajadores sanitarios para que desistan de la huelga, pues ésta "no tiene ninguna justificación".

Al mismo tiempo, el Ministro dijo que los dirigentes sindicales debían regresar a la mesa de negociaciones para encontrar una solución duradera al problema salarial.

Los sindicatos de trabajadores sanitarios han ignorado el llamamiento del Ministro Fowler y han advertido que la situación actual puede agravarse en los próximos días.

Según señalan los medios sindicales londinenses, la disputa puede endurecerse aun más después de la reunión que, el próximo jueves, celebrará el comité de servicios de salud de la "Confederación de Sindicatos Británicos".

El millón de trabajadores sanitarios que hoy iniciaron su huelga de tres días han recibido el apoyo de unos cinco millones de afiliados de otros sindicatos, entre los cuales figuran los empleados de los ayuntamientos, la industria automotriz y de los servicios de agua, gas y electricidad.

Españoles decidirán esta semana si van a elecciones anticipadament[e]

MADRID, 19 (AP).- Esta semana puede ser decisiva para saber si los españoles irán anticipadamente a las urnas o si la Unión de Centro Democrático (UCD), el partido en el poder, finalizará su mandato en marzo del año próximo.

La UCD, cuyo prestigio entre la ciudadanía ha mermado paulatinamente desde que ganó las elecciones generales de 1979 se encuentra ahora en una situación tan precaria que, a menos que logre el apoyo de algún otro grupo parlamentario, no podrá llegar al final de su mandato.

El partido realiza esfuerzos considerables por no desaparecer como partido pese a las deserciones y críticas que padece, tras sus fracasos en las elecciones para la autonomía de Galicia, donde fue vapuleado por el Partido Conservador de Alianza Popular, y después en Andalucía, donde el Partido Socialista Obrero Español obtuvo 66 escaños en el Primer Parlamento Autónomo de la región, formado por diputados de los que sol[o] ... del gobierno central.

El UCD, que ha visto ... 149 los 168 escaños que ... la Cámara de Diputa[dos] ... triunfar en las eleccio[nes] ... 1979, teme nuevas dese[rciones] ... principalmente hacia ... Popular.

En un intento dese[sperado] por recuperar lo que pued[e] ... perdido prestigio, y tra[s] ... llegar a marzo aun en el ... UCD ha cambiado de ... dente.

Nueva técnica de cristalización de grasas en Alemania Federal

Essen (did)- En la exposición Achema '82, las empresas Krupp de construcción industrial y acero y la Werk Harburg, como constructoras, y la Interfett GmbH, Munich, como explotadora de una gran planta de fabricación en la República Federal de Alemania, presentaron el nuevo procedimiento de grasa en polvo cristalizada a base de un modelo y de diversos productos finales como por ejemplo pan de maíz (nuestra foto). Ese pan es probado actualmente en Uganda, en colaboración con la Organización de ayuda a la infancia UNICEF, a fin de hacer posible su utilización global.

El procedimiento tiene como objetivo convertir grasas, aceites, sustancias semejantes a las grasas y sus mixturas en una estructura pulverizada en fino y mezclarla luego en forma proporcionada con sustancias alimenticias en polvo. Mezclas de grasas y de sustancias alimenticias para la industria molinera son la base para diversas harinas acabadas y también para masa de levadura, de diversa composición, tal como ya hoy en día se ha acreditado en la cocina doméstica y profesional. La industria de productos de panificación y la industria de sopas utilizan grasa en polvo y concentrados de sustancias alimenticias, así como la industria del chocolate para el cacao y el chocolate en polvo. Otra posibilidad de empleo es en la industria forrajera para la alimentación animal. (Foto: did/Krupp).

Anuncie en PRESENCIA

DIRECTOR OF COURSES

Centro Boliviano Americano of Cochabamba needs a qualified Director of Courses. Degre and experience in tesl or teel necessary although equivalente experience or academic training is acceptable. Send applications and resumes to: Director of Courses, Centro Boliviano Americano, Casilla 1399, Cochabamba, Bolivia or call telephone 21288 or 22115 for more information.

OFERTA ESPECIAL

Disponemos de ocasión vehículos 0 Km. de las siguientes marcas:

Nissan Patrol
Camioneta Datsun 1 Ton.
Camioneta Datsun 1 Ton. 4 x 4
Camioneta Nissan 2 Ton.

Buscar al Sr. German Bojanic, Av. 6 de Agosto 2553 (próximo cine 6 de agosto) o al Telf. 355585.

AGENDA

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Esperanza ... piso, teléfonos 372340 - 372341 - 351998 - 352172 - 352178.

Precios de PRESENCIA en Santa Cruz: Días ordinarios 18.-; jueves y domingos, $b. 23.-

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FA[R]MACEUTICOS DEL 17 AL 24 DE JULIO

POTOSI Dra. Ma. Elena Velasquez Calle Tumusla Nº ... Tel. 325131; EL INDIO Dr. Carlos Aranzaes Calle Colón Nº 6... LANDAETA Dra. Edmi Espinoza Calle Landaeta Nº 311 ... cuadra) Tel. 374940; SAN FELIPE Dra. Martha Aillón ... Arce - Edificio Shoping Center; ROMA Dra. Marina Mo... Calle Fernando Guachalla Edificio San Antonio; SAN GERA... DO Av. Saavedra Nº. 2166; MAYORI Dr. Hugo Mayori Av. J... Carrasco Nº 1482 Tel. 355060; SAN CRISTOBAL Dra. Cloti... Pérez Av. Tejada Sorzano Nº 106; EL VIT Dra. Elvira Si... Calle Carlos Blanco Nº 1103 (Villa Copacabana); BENI D... Sonia Catacora Calle Nicolas Acosta Nº 583 Tel. 376086; AC... TA Av. Chacaltaya Nº 1174; SUMA KOLLA Dra. Nelly ... Pumarino Av. Héroes del Pacífico 3º cuadra; MENDEZ ... Raúl Méndez Av. Buenos Aires Nº 1025 Tel. 362101; PAULO ... Dra. Cármen Delgado Av. Tacagua Nº 1414 (Tembladeran... COPACABANA Dra. Estela de Gutiérrez Calle Vicente Och... Nº 1084 Tel. 329076; ALTO OBRAJES Dra. Mary Asturiza... Calle Federico Jofré Nº 1472 Tel. 785552; ACHUMANI Dr... Teresa Collazos Manzano "P" Achumani Tel. 791393; E... MERALDA Dra. Teresa Q. de Peña Av. Ballivián Nº 1... (Ciudad Satélite)

TARIJA

10 al 17 de julio, SANTA CECILIA, Avda. Potosí E-536, T... 3808; SANTA RITA, 15 de abril 0-0222, Tel. 2969; 17 al 24 de jul... LOURDES, Ballivián 0-0407, Tel. 2273; COPACABANA, Dom... go Paz 0-0326, Tel. 2662; 24 al 31 de julio, SAN ANTONIO, Gr... Trigo 0-475, Tel. 2685; JUSTO JUEZ, Suipacha 0-0789, Tel. 57... 31 al 7 de agosto, SAN JOSE, A. Corrado 0-0149, Tel. 25... PERPETUO SOCORRO, Sucre N-0657, Tel. 2850.

POTOSI

SANTIAGO, Chayanta Nº 543, Tel 2895. LA BOLIVIANA, Plaz... Alonso de Ibáñez s/n, Tel. 3911

SUCRE

SUCRENSE, Estudiantes 54, Tel 5548
SANTA RITA, Tel 3580, Calvo Nº 9
CRUZ ROJA, Teléfono 3672, Colón Nº 612

TRINIDAD

SUDAMERICANA, Centro de la ciudad

SANTA CRUZ

NACIONAL, Dra. María Nadriel, Isabel la Católica S. de Figueroa, Tel. 25782. UNIVERSAL, Dra. Gloria Parada, Bolivar-Murillo, Tel. 23519. CORAZON DE JESUS, Dr. Alberto Paz, Calle 21 de Mayo Nº 343, Tel. 24079. IBERIA, Dra. Miriam Fernández, Republique[ta] Nº. 51, Tel 26497

FLOTAS

TERMINAL TERRESTRE "CIUDAD DE LA PAZ", Tels. 367274 - 367275 - 367276
ABAROA, Tel 327096
ANDINO, Tel. 320471
ATLAS, Tel. 328621
BUSTILLO, Tel. 326894
BOLIVIA, Tel 355854
CONTINENTAL, Tel. 329061
COPACABANA, Tels. 327211 y 340461
CISNE, Tel 361321
EL DORADO, Tel. 340375
SAN LORENZO, Tel. 328911
KIRKINCHO, Tel. 354612
KORILAZO, Tel. 323810
LA VELOZ DEL SUD, Tel. 323146
TRANSPORTES LA PAZ, Tel. 340475
URUS, Tel. 350793
AUTOLINEAS INGAVI, Tel. 328981
CINTA DE PLATA, Avda. Manco Kapac
EL CHAPACO, Chuquisaca esq. Tupiza, Nº 342. Tel. 340258
MANCO KAPAC, Tumusla Nº 106, Tel. 350033
ORIENTE, Tel. 327551
TRANSRIVEROS, Avda. Montes Nº 660, Tel. 340475
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA, Independencia esq. Oquendo Nº 199, Tel. 325083
YUNGUEÑA, Avda. de las Américas, Nº 344 (Villa Fátima), Tel. 312344
RELAMPAGO, Tel. 369758
TRANSPORTE PESADO Oficina del Sud, Independencia Nº 187 Telf. 3 8975

TELEFONOS DE URGENCIA:
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad, Tel. 376472
Tránsito 371221, 371224 Y 371220
Asistencia Pública 118 322111
Maternidad 314414
Neurocirugía 320728
Pensionado 322823
Bolivian Power Co. Ltda. Reclamos 354357
Bomberos 326144
Hospital de Clínicas Central 376472
Atención de Parto Domiciliario 360700
Radio Patrulla 110
AASANA (Aeropuerto-Informaciones) 810122
linea Piloto 311222
SAMAPA 125128
Dirección Nal. de Investigación 356124 Y 352510
Estación Central 353510 810136
BUSCAMOVIL - Central Maestro

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
Teléfonos del Retén 371235
Municipal de Emergencia 371236 375266

TASA: Reclamos 133 - Informaciones 104 - Señorita Hora 117 y Larga Distancia Exterior 356900. Interior 101. Informes 350211.

EMPRESAS AEREAS
LLOYD AEREO BOLIVIANO, 351155 - 351157 - 371276 - 353606
LUFTHANSA, Oficinas Ciudad, Central 371270-71-72-73-74. Oficinas Aeropuerto 811921-22. Oficinas carga Aeropuerto 811923
AEROLINEAS ARGENTINAS, Tel. 351711
AVIANCA, Tel. 357599 - 350608
AIR FRANCE, Tel. 351740
EASTERN AIR LINES INC. Av. Camacho 1245 Teléfonos: 372008/13 Reservas: 351360/1 Aeropuerto: 810114/5 Carga: 810215
LINEA AEREA IMPERIAL
La Paz: Edif. Mariscal de Zepita, Local Comercial Nº. 1 Telfs. 369307-369308. Potosí: Calle Matos Nº. 86 Telfs. 2-6431 - 2-6432. Sucre: Plaza 25 de Mayo, Teléf. 5931. Cochabamba: Av. Heroinas 3838 esq. Baptista, UNITOURS Ltda. Telfs. 27711; 29832 Casilla 1073. Santa Cruz: AGENCIA CRUCEÑA DE TURISMO Suarez de Figueroa 71. Telfs. 41088-36372 Casilla 3457. Tarija SAMA-TOURS: Sucre 620. Telfs. 3394-2600 Casilla 61.
LAN CHILE, Edif. Avenida Planta baja Teléfonos 357750 - 355883
La Paz - Arica - Santiago
días lunes y viernes

CONSEJO NACIONAL DE INGENIERIA

SALUTACION

En oportunidad en que, a lo largo de todo el Continente, se celebra el :

DIA PANAMERICANO DEL INGENIERO

nos es honroso hacer llegar nuestra salutación más cordial a todos cuantos abrazaron la noble profesión de la ingeniería, para poner sus conocimientos científicos y técnicos al servicio del hombre, el progreso de la patria y la elevación del nivel de vida de sus conciudadanos, mediante la racional explotación de los recursos naturales y la adecuada producción y transporte de bienes.

En la hora de aguda crisis que vive nuestra patria, formulamos votos porque, de una vez por todas, la ingeniería boliviana asuma su rol de planear, proyectar y dirigir el desarrollo del país, como única manera de encarar soluciones que, estando acordes con las verdaderas necesidades y condiciones nacionales, sean capaces de redundar en efectivo beneficio de Bolivia y de sus habitantes.

Por una ingeniería agresiva y pujante al servicio de la patria.

CONSEJO NACIONAL DE INGENIERIA

Ing. Waldo Jáuregui Canevaro
PRESIDENTE

La Paz, 20 de julio de 1982.

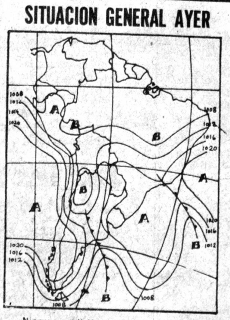
PRONOSTICO DEL TIEMPO

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA — Por J. L. Flores

JULIO
MARTES 20

28ava semana del año, día 201, faltan 164 días para fin de año. Santos Elías, Sabino y Sta. Severa. El Sol sale 7 Hs., 3 Min. Se pone a las 18 Hs. 17 Min. Fase de la Luna, Luna Nueva. Temperatura de la víspera (La Paz 3.600 Mts.) Temperatura Max. 19.8ºC, Temperatura Min. 3.8ºC, Precipitación 0.0 mm. Temperaturas Extremas, la Max. en San Ramón con 36.7ºC, la Min. en Charaña con -16.2ºC.

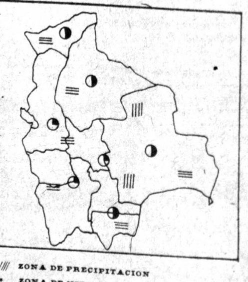
SITUACION GENERAL AYER



Ninguna condición significativa en el país. Masa de aire frío sobre Altiplano y cordillera.

ISOBARA (LINEAS DE IGUAL PRESION)
A ZONA DE ALTA PRESION
B ZONA DE BAJA PRESION
FRENTE CALIDO
FRENTE FRIO
FRENTE OCLUIDO

PREVISION PARA HOY



ZONA DE PRECIPITACION
ZONA DE NIEVE
ZONA DE NIEBLA
ZONA DE TORMENTAS
ZONA DE RELAMPAGOS
ZONA DE CIELO CLARO
ZONA DE CIELO PARCIALMENTE NUBOSO
ZONA DE CIELO CUBIERTO
ZONA DE CIELO A PARCIALMENTE NUBOSO

TEMPERATURAS DE AYER

	MAXIMAS	MINIMAS
La Paz	19.8ºC	3.8ºC
Oruro	14.4ºC	-14.2ºC
Cochabamba	25.0ºC	-2.8ºC
Santa Cruz	30.4ºC	20.8ºC
Potosí	17.0ºC	-6.0ºC
Sucre	23.0ºC	5.1ºC
Tarija	27.2ºC	2.0ºC
Trinidad	32.8ºC	20.0ºC
Cobija	33.4ºC	17.4ºC

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS PARA HOY

	MAXIMAS	MINIMAS
La Paz	20.0ºC	3.0ºC
Oruro	15.0ºC	-14.0ºC
Cochabamba	26.0ºC	0.0ºC
Santa Cruz	30.0ºC	20.0ºC
Potosí	17.0ºC	-5.0ºC
Sucre	23.0ºC	5.0ºC
Tarija	27.0ºC	2.0ºC
Trinidad	32.0ºC	20.0ºC
Cobija	33.0ºC	19.0ºC

Nuevas incursiones de guerrilleros en capital salvadoreña

SAN SALVADOR, 19 (AP).- Los guerrilleros izquierdistas interrumpieron hoy el servicio eléctrico durante varias horas mientras realizaban una serie de incursiones y renovaron tácticas de terror para detener el tránsito de autobuses en las principales carreteras.

Gran parte de San Salvador estuvo sin electricidad por dos horas hoy cuando los guerrilleros hicieron estallar una línea eléctrica en la comunidad de Mariona en el suburbio norte de esta ciudad.

Los funcionarios militares dijeron que un tercio de la ciudad todavía estaba sin electricidad a mediodía.

El tránsito en el tercio occidental del país estaba virtualmente paralizado luego que los rebeldes amenazaron con quemar cualquier autobus que viaje por las carreteras nacionales, dijeron los despachantes. Uno dijo que las amenazas estaban relacionadas con la solidaridad con Nicaragua por el tercer aniversario de la revolución sandinista allí.

"Los guerrilleros dijeron a los conductores que no deseaban el servicio hoy debido al aniversario", dijo el despachante Eduardo Pineda. "Los conductores están asustados".

Dijo que el servicio de la carretera a San Miguel, al este de esta capital, será reducido en un 80 por ciento esta semana debido a las amenazas.

Nuevo congreso colombiano será instalado hoy por Turbay Ayala

BOGOTA, 19 (AP).- Un nuevo Congreso Nacional, con mayoría del Partido Liberal posteriormente derrotado en las elecciones presidenciales, será instalado mañana por el Presidente Julio César Turbay Ayala, quien rendirá el informe final de su gobierno de cuatro años que concluirá el 7 de agosto.

El Congreso iniciará sus labores en momentos en que el Presidente electo Belisario Betancur procura formar un gobierno de coalición con conservadores y liberales y la colaboración de grupos políticos minoritarios.

Betancur, abogado conservador de 59 años, necesita del apoyo de uno de los dos grupos en que esta dividido el liberalismo para contar con una mayoría parlamentaria que garantice la aprobación de sus proyectos legislativos.

Betancur ha pedido la cooperación de los legisladores para poder ejecutar su programa de cambios sociales y económicos y de moralización administrativa.

Complejas negociaciones estaban hoy en marcha para elegir autoridades de las dos Cámaras Legislativas y seleccionar un candidato liberal "de altas calidades morales", como ha solicitado Betancur, para la Contraloría General de la Nación.

El contralor fiscalizará el manejo de los fondos del Estado por parte del gobierno de Betancur, quien también ha prometido nombrar a liberales para los cargos de procurador general de la nación y Ministro de Gobierno.

El Presidente electo ha dicho que recibirá de Turbay Ayala un cuantioso déficit fiscal, cuyo monto todavía no ha sido fijado oficialmente pero calculado en más de 64.000 millones de pesos (mil millones de dólares).

Ha señalado también que Turbay Ayala deja una "inmensa" burocracia, por lo cual deberá imponer una política de rigurosa austeridad.

Betancur ha hecho saber que la nómina de servidores del Estado será congelada; no se llenarán vacantes por renuncias o muertes y se harán traslados para emplear al personal ocioso.

Turbay Ayala, de 66 años, ha expresado que deja el gobierno satisfecho de las obras realizadas y "sin nada de que avergonzarme".

BELLEZAS LATINOAMERICANAS. LIMA (AP).- La representante de Chile en el concurso de Miss Universo, Jenny Arab (derecha) señala los rizos de los cabellos de Miss Costa Rica, Lilliana Espinosa. Las dos continuan participando de los actos preparatorios del Concurso que culminará esta semana (Radiofoto AP).

Policía peruana anuncia haber desbaratado a grupo terrorista

LIMA, 19 (AP).- La policía anunció que ha desbaratado la organización del grupo terrorista Sendero Luminoso en esta capital con el arresto de 37 personas, entre ellas dos mujeres que tenían los cargos de comandantes de las zonas este y oeste de la ciudad.

En un anterior operativo realizado en diciembre fueron detenidos los comandantes de las zonas norte y sur, dijo el coronel Víctor Gastelú Wesh, jefe de la división contra el terrorismo de la policía de investigaciones.

Sendero Luminoso es un grupo maoista que tiene su base en el departamento de Ayacucho, a más de 500 kilómetros al sureste de Lima, y recientemente se atribuyó la responsabilidad de unos 2.900 atentados dinamiteros en diferentes ciudades.

Gastelú dijo que la zona este de la capital estaba al mando de Wasti Miriam Lescano Ancieta, de 27 años, quien tenía como lugartenientes a dos mujeres, identificadas como Teresa Hercilia Prado Pino y Rosa Elmira Zárate Versamendi.

En el sector oeste, que incluye el puerto el Callao, las actividades subversivas estaban a cargo de la comandante Dora Muñoz Vilchez, y actuaban como lugartenientes Isabel Gonzales Nuñez y Rosa Alvarez Gutierrez, dijo Gastelú.

Indicó que los detenidos, todos de nacionalidad peruana, confesaron su participación en un asalto al puesto oficial de Nana, a 18 kilómetros al este de Lima, donde el 5 de julio murieron dos policías y dos terroristas, así como en diversos atentados dinamiteros perpetrados en la capital.

Gastelú informó que se decomisó de los domicilios de algunos de los detenidos cajas con explosivos, cascos y uniformes militares, armas, propaganda subversiva y algunos distintivos en bronce que los terroristas usaban para señalar su jerarquía de mando.

El jefe policial dijo que las 37 personas fueron detenidas la tarde de ayer en la Prefectura de Lima, en momentos en que la población pedía a través de los medios de prensa una actitud policial más enérgica para controlar los brotes de terrorismo, que en el lapso de dos años provocaron 39 muertos.

Se estima que más de 250 personas, entre hombres y mujeres, se hallan arrestadas en el país por terrorismo.

Campesinos guatemaltecos fueron muertos por grupos guerrilleros

GUATEMALA, 19 (EFE).- Cuarenta y dos campesinos, entre ellos mujeres y niños, aparecieron asesinados en la aldea "Pajumay" (al occidente de la capital), según informó hoy en Guatemala un portavoz de las Fuerzas Armadas.

Según la versión de los militares guatemaltecos, fueron guerrilleros los responsables del múltiple asesinato y añade que los izquierdistas atacaron sorpresivamente al poblado, pero que fueron repelidos por miembros de la "defensa civil", diez de los cuales quedaron heridos.

Aunque hasta el momento ninguno de los grupos guerrilleros que operan en Guatemala ha hecho mención a este múltiple asesinato, los revolucionarios izquierdistas han responsabilizado a las Fuerzas de Seguridad del Estado de anteriores asesinatos masivos de campesinos, que son frecuentes en este país centroamericano.

Otro comunicado del ejército guatemalteco añade que un oficial resultó muerto y cuatro soldados quedaron heridos cuando una patrulla militar fue atacada por un grupo guerrillero en la sureña provincia de Suchitepequez.

También en la conflictiva provincia de El Quiche (fronteriza con México) se registró un choque armado entre soldados y guerrilleros, aunque nadie pereció en el combate.

Según fuentes oficiales, hasta este fin de semana, y desde la implantación del estado de sitio el primero de julio, han muerto 195 guerrilleros en diferentes acciones.

El general Efrain Ríos Montt, Presidente de Guatemala, anunció el mismo día de la implantación del estado de sitio, que se combatiría en "una lucha sin cuartel en la batalla final contra la subversión" y, entre otras medidas, acordó prohibir la publicación de informaciones no-oficiales sobre los actos guerrilleros.

Canciller peruano:

"OEA no debe excluir a EE.UU. ni a Cuba en su modificación

LIMA, 19 (AP).- La Organización de los Estados Americanos ha demostrado su ineficacia en el conflicto del Atlántico Sur, pero en su modificación "no se debe excluir a los Estados Unidos ni a Cuba", dijo el Canciller Javier Arias Stella en una entrevista que publica hoy el diario "El Observador".

"Creo que el sistema (interamericano) tiene que ser eficaz, tiene que hacerse con un criterio realista, geopolítico. Esto significa que no se puede prescindir de ningún país del Continente", dijo.

"Estados Unidos es una realidad como lo es Cuba. Ya vemos que Polonia no puede prescindir de Rusia. Estados Unidos por su poder económico, tiene que tener gravitación sobre nuestros pueblos, nos guste o no nos guste. El mundo se mueve por factores económicos. Es una herramienta para el desarrollo", comentó.

"Si se tiene claro esto, no se puede actuar emocionalmente. No se trata de dar discursos bonitos. Yo he escuchado frases (como) "marchemos solos". Eso es solo una frase. Lo que hay que buscar es cómo actuamos con eficacia", dijo.

Arias Stella reiteró que la Cancillería peruana está realizando estudios para determinar si procede una modificación del sistema interamericano, incluso del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR).

Dijo que anteriormente se han hecho estudios al respecto, pero no han prosperado. "Yo estoy haciendo estudiar ese material, y a la luz de la experiencia que hemos vivido en las (islas) Malvinas, hacer un nuevo planteamiento", indicó.

"Una vez que tengamos la definición de la posición peruana, la compararemos con las definiciones de otras Cancillerías", dijo.

Peronismo pide derogación de las medidas legislativas de excepción

BUENOS AIRES, 19 (AP). El peronismo reclamó hoy la derogación de las medidas legislativas "de excepción" dictadas por el régimen militar a partir de 1976 y la rehabilitación política de sus dirigentes, incluso la de su jefa, la ex Presidenta Isabel Perón.

El consejo nacional del Partido Justicialista (Peronista) aboga en un comunicado por una "movilización pacífica" de partidos políticos, sindicatos y entidades cívicas, en favor de la derogación de toda esa legislación, a la que califica de "remora de la democracia y la libertad".

La reclamación alude en particular a las llamadas "actas de responsabilidad institucional" dictadas después del golpe militar del 24 de marzo de 1976, que derrocó al gobierno peronista. En virtud de esas actas, la señora de Perón y medio centenar de dirigentes partidarios, sindicales y hombres de negocios relacionados con el peronismo fueron privados de sus derechos políticos y de la administración de sus bienes.

"No puede hablarse de normalización política, ni retorno a la democracia,ni participación de las fuerzas políticas tradicionales si se sigue manteniendo dichas actas, que son la síntesis cabal del facto y del prevaricato jurídicos, reñido con las más elementales normas que han regulado la vida y el acervo histórico de la patria", sostienen los dirigentes del personismo.

El Presidente Reynaldo Bignone ha prometido devolver el poder a un gobierno constitucional en marzo de 1984.

La declaración peronista denuncia "la voluntad omnímoda de varias personas ... que han decretado así la muerte civil de ilustres ciudadanos que han prestado invalorables servicios a la nación, entre los cuales se halla la jefa del partido, Isabel Perón".

La ex Presidenta reside actualmente en España después de recuperar su libertad tras cumplir cinco años de reclusión mientras se tramitaban varios procesos contra ella por cargos de irregularidades administrativas durante su gestión.

El comunicado agrega que la derogación de las medidas de excepción debe ser "objetivo prioritario" de todos los peronistas.

Latinoamérica está fuera de planes inmediatos

Lista de prioridades de Shultz para iniciar política exterior

POR FRANCISCO ROQUE BACARREZA

WASHINGTON, 19 (EFE).- La reconstrucción de las relaciones entre Estados Unidos y Latinoamérica está fuera de los planes inmediatos del Secretario norteamericano de Estado, George Shultz.

El flamante titular de la diplomacia estadounidense elaboró este fin de semana una lista de prioridades para su política exterior.

Las relaciones entre Estados Unidos y las naciones del hemisferio quedaron deterioradas como efecto de la guerra de las Malvinas y el alineamiento norteamericano con Gran Bretaña.

Shultz sostuvo reuniones de consulta con sus inmediatos colaboradores y con expertos en cuetiones internacionales, como el ex-Secretario de Estado Henry Kissinger.

El problema de Oriente Medio, las conversaciones para la reducción de armas nucleares y el fortalecimiento de los vínculos con Europa Occidental están entre las prioridades fijadas por el nuevo Secretario.

Durante las audiencias del comité de Relaciones Exteriores del Senado, Shultz opinó que, de momento, los asuntos relacionados con América Central deben ser llevados por los funcionarios pertinentes del Departamento de Estado (Ministerio de Relaciones Exteriores).

En las reuniones para su confirmación en el cargo de titular de la diplomacia norteamericana, Shultz no hizo mención alguna a la repercusión del conflicto en el Atlántico Sur en las relaciones con los países de sudamérica.

Su antecesor, Alexander Haig, reconoció la necesidad de trabajar en la recomposición de los vínculos con las naciones hispanoamericanas.

Entre Shultz y el Secretario de Estado adjunto para Asuntos Interamericanos, Thomas Enders, surgió una primera contradicción en la forma de llevar el conflicto salvadoreño.

Nicaragua acusó a los EE.UU. de desestabilizar a Centroamérica

MASAYA, NICARAGUA, JUL. 19 (L.R). Nicaragua acusó hoy a los Estados Unidos de desestabilizar la vólatil región centroamericana la cual, afirmó, se encuentra "al borde de una guerra".

El líder nicaragüense Daniel Ortega dijo a decenas de miles de manifestantes en el tercer aniversario de la revolución izquierdista que el gobierno de Ronald Reagan estaba tratando de derrocar a las autoridades sandinistas para destruir las esperanzas de cambio social en América Central.

El embajador estadounidense Anthony Quainton abandonó su asiento en el estrado de esta ciudad mientras el Comandante Ortega lanzaba una serie de acusaciones contra Washington por su supuesto respaldo a comandos derechistas que incursionan por territorio nicaraguense.

Hablando en Masaya, donde en 1978 comenzó la primera revuelta popular contra el dictador derechista Anastasio Somoza.

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es martes 20 de julio, día 201 de 1982. Faltan 164 días para finalizar el año.

ACONTECIMIENTOS SALIENTES DE LA FECHA

1654.--Se firma un tratado anglo-portugués que pone a Portugal bajo control inglés.

1767.--Domingo Basabilbaso es nombrado Primer Administrador de Correos de Buenos Aires.

1810.-- Una Junta rebelde depuso al Virrey Antonio Amar y Borbón y se apoderó del mando en Bogotá.

1866.-- La flota italiana es destruida por los austriacos en Lissa, Italia.

1897.-- Se funda la Academia Brasileña de Letras.

1903.-- Muere el Papa León XIII.

1936.-- Turquía recupera la soberanía sobre los Dardanelos y el estrecho del Bósforo por la Convención de Montreaux.

1937.-- Muere en Roma el ingeniero Guillermo Marconi, inventor de la radiotelefonía.

1944.-- Atentado contra Adolf Hitler mediante la explosión de una bomba en su despacho.

1969.-- El astronauta norteamericano Neil A. Armstrong se convierte en el primer hombre que pisó la Luna.

NEIL ARMSTRONG

1974.-- Turquía invade Chipre.

NATALICIOS DE HOY;

Sir Edmond Hillary. explorador y escalador de montañas neocelandés (1919).

Francesco Petrarca, poeta italiano (1304-1374).

PENSAMIENTO DE HOY

"Mientras sea permitido el sufrimiento de los niños no habrá verdadero amor en este mundo" -Isadora Duncan, Bailarina norteamericana (1878-1927).

liquidación de stocks

este es el momento de adquirir su automóvil Honda

¡aproveche esta oferta limitada!

	antes	ahora
CIVIC (3 puertas)	$us. 10.200	$us. 8.976
CIVIC (vagoneta)	$us. 11.750	$us. 10.340
ACCORD (2 puertas)	$us. 12.800	$us. 11.264
ACCORD (4 puertas)	$us. 13.300	$us. 11.704
QUINTET	$us. 13.600	$us. 11.968
PRELUDE	$us. 14.800	$us. 13.024

también
¡CREDITOS EN PESOS BOLIVIANOS!
su HONDA está listo en cualquiera de sus versiones para su entrega inmediata

STOCK DE REPUESTOS ORIGINALES

COMBI

COMPAÑIA BOLIVIANA IMPORTADORA LTDA.
LA PAZ: Av. Montes 638 Telf. 3-56386
SANTA CRUZ: Calle Arenales 136 Telf. 4-3366
Talleres y venta Arenales esq. 2do. anillo Circunvalación.
COCHABAMBA: Av. San Martín 280 Telf. 2-5435.

Total escasez de carne y otros artículos en capital beniana

TRINIDAD, 19 (PRESENCIA).- La falta de carne en los mercados ha levantado una airada protesta de la ciudadanía, contra las autoridades que no pueden llenar con esta necesidad básica de la alimentación diaria.

Consultada la Intendencia sobre esta falta de aprovisionamiento, ha indicado que es el incumplimiento de los proveedores de ganado al matadero, hecho este que no es creído por el consumidor e indica más bien irresponsabilidad.

En cuanto a los artículos de primera necesidad en los puestos de venta, especialmente en los barrios periféricos, se argumenta la escasez de ciertos productos por la falta de precios autorizados por la comuna. Es muy poca la gente que, refiriéndose a la escalada de precios lo haga con términos que no sean acres, sobre todo por las indecisiones a nivel de autoridades.

Se ha llegado al caso de que los comerciantes minoristas o dueños de abarrotes han expresado que prefieren tener sus mercancías guardadas, porque si venden, lo que hoy reciben, mañana no les alcanzará para poder volver a adquirir lo mismo con ese dinero y, en ese sentido, han dicho no podemos vender porque no han salido los nuevos precios y, además, no nos sale cuenta vender para comprar más caro. El desconcierto entre la gente es cada vez mayor, especialmente, cuando los comentarios salen de que el Gral. fulano o Cnl. zutano es el nuevo presidente. Pero esto último es lo que parece interesar menos a la gente humilde, que pone a un lado la noticia para proseguir en la búsqueda de alimentos.

No obstante lo trágico y vergonzante de la situación económica y política en el país, la gente no ha perdido su sentido del humor mordaz.

Son frecuentes diálogos como este: "Doña, ¿sabe que tenemos nuevo presidente? Sí, pero con eso no voy a dar de comer a mis muchachos, así que dígame donde compro plátanos y dónde encuentro carne".

El precio de la carne sigue en $b 63 el kilo, pero no hay para la venta; en algunos lugares como Santa Ana, Riberalta, Guayaramerín el kilo ha subido a $b 90,120 y 130 previa la consideración que han hecho autoridades y pueblo, según las informaciones que se han podido recoger. El combustible sigue con el mismo valor pero los comerciantes arguyen que el precio del transporte en el interior ha aumentado y eso es lo que hace crecer el valor de las mercancías. La situación es grave y crítica para todos, nadie puede salvarse de esta calamidad, es la opinión de un amplio sector consultado que cree que solamente un milagro puede dar solución al actual proceso en que vive el pueblo beniano.

Repudian en Tarija intentos golpistas

TARIJA, 19 (PRESENCIA).- En una reunión de emergencia, los partidos políticos, la Universidad "Juan Misael Saracho" y la Central Obrera Departamental, han acordado rechazar cualquier intento golpista y apoyar los esfuerzos tendentes a la democratización del país.

El pronunciamiento entregado a la opinión pública, expresa lo siguiente:

1.- Rechazar en forma absoluta cualquier intento golpista que pretenda desvirtuar el proceso democrático.

2.- Repaldar al sector de las Fuerzas Armadas que llevan adelante la democratización del país hasta su total consolidación.

3.- Expresar la decisión de coadyuvar, a través de todas las instituciones nacionales, la búsqueda de una solución inmediata a la más grave crisis histórica de la nación, en lo político, moral y económico.

El documento está firmado por representantes de la Unidad Democrática y Popular, del Movimiento Nacionalista Revolucionario, del Frente Revolucionario de Izquierda, de la Universidad" "Juan Misael Saracho", de la Central Obrera Departamental y de la Central Obrera Boliviana.

Un ambiente de honda preocupación reina en esta ciudad, común a todos los círculos, ante las noticias recibidas de la sede del gobierno que dan cuenta de un posible golpe de Estado orientado a evitar la constitucionalización del país. Quienes expresan esta preocupación demuestran estar seguros en su creencia de que un nuevo gobierno de facto agravaría terriblemente la aguda crisis que vive el país y consideran que el retorno a la Constitución y a la democracia constituye la única solución viable para superar el crítico estado por el que atraviesa la nación.

Comité Pro Santa Cruz no opinó aún sobre la situación política

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA).- - Ninguna instrucción ni comunicado difundió hoy el Comité Pro Santa Cruz, que otorgó al gobierno un plazo que se cumple este martes, para dar una salida política a la crisis nacional.

Una comisión de ese comité se encuentra en La Paz. Viajó hoy con el propósito de dialogar sobre temas afines con la entidad cívica paceña y orureña.

Hace diez días, el Comité de Santa Cruz amenazó con tomar actitudes de hecho si no eran atendidos sus planteamientos. Dijo que se bloquearían caminos, se cerrarían las válvulas de los gasoductos y oleoductos, e inclusive se dijo que no se pagarían impuestos.

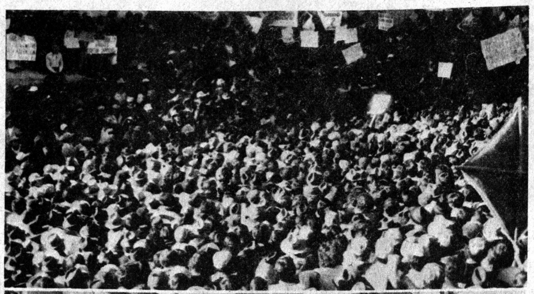
Las entidades estuvieron aquí en expectativa durante las últimas horas, por la crisis militar a nivel de gobierno, aunque dentro una absoluta normalidad, con excepción del magisterio, que tampoco reinició labores, por no haber recibido sus pagos, debido al cierre de los bancos.

Las unidades militares de Santa Cruz, si bien no han asumido oficialmente el estado de emergencia, había parcial encuartelamiento en la mayoría. Se han sostenido reuniones a nivel de jefes y oficiales.

La Fuerza Aérea, con base en Santa Cruz, ha señalado por intermedio del coronel Guido Arrien, que hay absoluto acatamiento a los mandos naturales. No está de acuerdo con que el coronel Faustino Rico Toro asumiera transitoriamente la presidencia. Las unidades de Ejército, se han mantenido hasta hoy herméticas, al parecer esperando el descenlase de los acontecimientos en La Paz. Los políticos siguen haciendo declaraciones sobre la conveniencia e inconveniencia de ir a las elecciones en abril. En tales círculos, ahora parece estar dominando la opinión de que las Fuerzas Armadas deben acortar el tiempo y llamar a elecciones para noviembre. Vale decir, dentro de cuatro meses, con los libros de inscritos y el material existente, de manera que los gastos se reducirían sólo a papeletas y sueldos.

El semanario "El Comercial", analiza en su edición de hoy que, de producirse un nuevo golpe militar, "Estados Unidos optaría por el total aislamiento político-económico del país".

Hace un llamado a la reflexión a los militares "de no mellar la serenidad, la responsabilidad y el respeto a los mandos superiores -dice- las ambiciones personales y de grupo en el seno castrense podrían suscitar serios problemas, capaces de desembocar en enfrentamientos internos". Su director, José Monje Roca, dice en otra nota que el coronel Faustino Rico Toro tiene "una larga y antigua ambición presidencial".



MARCHA EN POTOSI.- Estos son dos aspectos de la numerosa "marcha del hambre" que recientemente cumplieron los diversos sectores de la población potosina. La nota discordante fue que algunos antisociales aprovecharon la ocasión para asaltar algunos almacenes y tiendas y destruir vidrios de algunas viviendas particulares, como se puede ver en la foto de abajo.

Intentos de golpe de estado movilizan a fabriles de Manaco

COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA). Trabajadores de la fábrica de calzados Manaco ha decretado estado de emergencia y movilización general de sus afiliados, a partir de la fecha, ante los intentos de "torcer la voluntad del pueblo de llegar a elecciones generales para institucionalizar el país".

COMUNICADO

Con dicho motivo, los trabajadores de Manaco emitieron el siguiente comunicado:

1.- El pueblo boliviano, luego de una tenaz resistencia a la dictadura narcotraficante, implantada sangrientamente el 17 de julio de 1980, ha logrado arrancar al gobierno actual una apertura política que debe desembocar en la plena institucionalización democrática del país.

2.- Esa institucionalización democrática sólo puede lograrse en base a la expresión libre y de respeto de la voluntad soberana del pueblo.

3.- La convocatoria a elecciones para el mes de abril de 1983, constituye un paso importante en ese sentido, aunque es evidente que aún se tiene que adoptar medidas complementarias que garanticen la limpieza de las elecciones y la entrega del gobierno a quien resulte legítimo ganador. Entre esas medidas, señalamos principalmente la disolución del grupo paramilitar dirigido por el nefasto ex ministro del interior Luis Arce Gómez, así como de otros instrumentos de coartación de las libertades individuales y colectivas.

4.- Los sectores más obscuros y reaccionarios de las Fuerzas Armadas, en convivencia con grupos civiles delincuenciales, están nuevamente empeñados en interrumpir el proceso democrático y asaltar el poder para instalar un régimen de violencia y latrocinio contra el pueblo y contra Bolivia entera.

5.- Frente a esa amenaza, todos los trabajadores y el pueblo boliviano en su conjunto, debemos movilizarnos para resistir y enfrentar todo intento de retorno a la dictadura narcofascista, que ha humillado y enlutado al pueblo y ha destruido la economía nacional, a través de los negociados y del saqueo descarado de las arcas del Estado.

6.- El sindicato fabril Manaco decreta estado de emergencia y movilización general de sus afiliados, a partir de la presente fecha.

Firman los directivos Marcos Marín, Jorge Guzmán, Eriberto Mamani, Celestino Arteaga, Sergio Riva, Julio Siles y otros.

Orureños reclaman derecho a la provisión de dólares

ORURO, 19 (PRESENCIA) - Causó desagrado en los sectores industriales, comerciales, mineros y en toda la población, la exclusión de Oruro del programa de venta de divisas, iniciado hoy en el Banco del Estado, en otras ciudades, por disposición gubernamental.

Señalan que es injusta y discriminatoria la decisión de las autoridades gubernamentales de vender dichas divisas solamente en La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, sin tener en cuenta que los distritos mineros, como Oruro, contribuyen substancialmente al Tesoro Nacional con la generación de dólares, a través de la explotación minera y fundición de minerales.

La Cámara Departamental de Industrias, con la firma de su presidente, Freddy Tejerina, remitió un telegrama al ministro de Finanzas y presidente del Banco Central, reclamando para Oruro la autorización de vender dólares, en iguales condiciones que en La Paz, Santa Cruz y Cochabamba.

El telegrama señala en su parte principal: "Solicitamos distribución equitativa dólares treinta millones a diferentes distritos sin discriminación de ninguna clase y venta preferentemente dirigida a sectores productivos".

HUELGA BANCARIA

Entre tanto, las actividades bancarias están paraliza[das en] Oruro, debido a un paro [de tra]bajadores, decretado por s[us tra]bajadores. El comité de[l sindicato] interbancario señaló [que la] huelga es por 24 horas.

Señalaron que la actitu[d se de]be a la discriminación [que se] hace a Oruro en cuant[o a la] venta de divisas y tam[bién en] apoyo a los trabajador[es del] Banco do Brasil, que afro[ntan di]ficultades de ca[rácter] económico.

La huelga, por s[er in]tempestiva, perjudic[a las] transacciones comerci[ales y] otras actividades de la [ciuda]danía, por lo que moti[vó pro]testas del público.

En la paz del Señor ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar esposa y abnegada madre,

Sra. FANNY PANIAGUA DE TORREZ

Q.E.P.D.

Cap. FAB (r) Germán Torrez U., esposo; Edgar, Olia Ericka, Yuri Leonardo, hijos; Sara, Fidel, Clotilde, Juan, hermanos; Raúl, Alicia, Esperanza, Eulogia, Maruja, Enriqueta, Fernando Florencio, José, Lidia, hermanos políticos; los tíos, primos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amistades, en especial a los camaradas de la Fuerza Aérea, vecinos de la Zona Norte y Obrajes, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15 y 30 y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy martes a Hs. 16 y 45.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Unión (Sede del Club Alas Nº 460). Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

FUNERARIA A. VALDIVIA. OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TELS. 3535630 - 372015

En la paz del Señor, ha dejado de existir la que en vida fue abnegada madre, ejemplar esposa y cariñosa abuelita:

Sra. HAYDEE DEL CASTILLO DE ROMERO

Q.E.P.D.

Moisés Romero, esposo; Rubén Romero del Castillo, hijo; Carmen de Romero, Rosario de Albizuri, Martha de Vargas, Marcelo Romero, hijos políticos; Hortencia del Castillo de Galvez, hermana; los nietos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades, personas piadosas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a hs. 15:30 a.m., y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General a hs. 16 p.m., del día de hoy martes 20 del presente.

El cortejo fúnebre partirá del velatorio de la Sede de Ferroviarios (Av. Perú Nº. 257)

Será favor que comprometerá a la familia doliente.

FUNERARIA A. VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TELS: 353630-372015.

LA AVICULTURA AL PUEBLO DE BOLIVIA

ANUNCIAMOS CON ENTERA Y FRANCA HONESTIDAD NUESTRA IRREMEDIABLE SITUACION DE CRISIS DENTRO DEL ACTUAL ESTADO DE IRRACIONALIDAD ECONOMICA AL QUE NOS ESTAN OBLIGANDO: "PRODUCIR PARA PERDER"

EXIGIMOS AL MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO, PREFECTURAS Y ALCALDIAS: SERIEDAD, CAPACIDAD DE ANALISIS Y SOLUCIONES INMEDIATAS A NUESTROS PLANTEAMIENTOS ANTE LA INMINENTE QUIEBRA DEL HUEVO Y CARNE DE AVES.

CLAMAMOS EL APOYO DE LAS INSTITUCIONES REPRESENTATIVAS DEL PUEBLO PARA QUE SIGAMOS SIRVIENDOLOS ININTERRUMPIDAMENTE CON PRODUCTOS AVICOLAS.

ASAMBLEA NACIONAL DE AVICULTORES

ASOCIACION DEPARTAMENTAL DE AVICULTORES DE COCHABAMBA

ASOCIACION DEPARTAMENTAL DE AVICULTORES DE SANTA CRUZ

ASOCIACION DEPARTAMENTAL DE AVICULTORES DE LA PAZ

ASOCIACION NACIONAL DE PRODUCTORES DE ALIMENTO BALANCEADO

ASOCIACION NACIONAL DE INCUBADORES

SANTA CRUZ, 17 DE JULIO 1982

Fabriles de Cochabamba apoyan la cooperativización de COBOCE

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA).- La Federación de Fabriles de Cochabamba apoya plenamente los planteamientos de la Junta de la Comunidad referente al pedido de cooperativización de la fábrica de cemento COBOCE, dijo a la prensa el dirigente fabril Lucio López, al referirse a los planteamientos existentes a ese respecto.

López mencionó que dicho pedido no significa un capricho sino un deseo de que los trabajadores puedan contar con la cooperativización de esa fábrica de cemento, porque se vio que todos los negocios del Estado siempre fueron muy mal manejados.

Los trabajadores de la cooperativización de COBOCE no es reciente, data de hace bastante tiempo. El asunto se gestionó, incluso ante el propio presidente Torrelio. El gobierno sin embargo, no llegó a comprender la importancia del planteamiento, al punto de haberse confundido a COBOCE como una empresa del Estado.

Según las expresiones del exministro de Industria y Comercio y actual ministro de Finanzas, Lucio Paz, el pedido de venta de acciones de la Corporación Boliviana de Fomento a COBOCE era válida.

Posteriormente, una serie de maniobras impidió que se concretara ese pedido. Ahora se estima que es tiempo de que COBOCE sea una verdadera cooperativa y los trabajadores fabriles apoyarán totalmente la demanda.

La COD chuquisaqueña apoya a su matriz ante problemas nacionales

SUCRE, 19 (PRESENCIA).- La Central Obrera Departamental, COD, en un voto resolutivo, hizo conocer su adhesión a las resoluciones de la Central Obrera Boliviana, COB, en relación al momento político que vive el país, señalando que una de las formas de salir de la actual crisis es buscando la institucionalización nacional y la consiguiente democratización oponiéndose a sectores antinstitucionalistas y antidemocráticos, que tratan de interrumpir el proceso iniciado recientemente.

Con las firmas de Alejandro García y José Galarza, se emitió una resolución analizando la situación actual del país, la que ha sido calificada de la peor en nuestra historia republicana y que esta crisis atenta contra los derechos de los trabajadores, los salarios pierden su poder adquisitivo y que las fuentes de trabajo se cierran con las consecuencias agravantes para las familias de los obreros.

El referido documento expresa, entre otras cosas: "Luego de haber superado una etapa en nuestra historia, reconquistamos nuevamente la vigencia sindical y política, que está permitiendo la continúa y firme reorganización de nuestras entidades sindicales e institucionales.

Hoy, cuando nuestro pueblo está convencido de que la única forma de superar la crisis económica es a través de la pronta institucionalización y democratización de los poderes públicos, respetando la soberana voluntad del pueblo, se pretende romper el reciente proceso democrático.

Hoy, los sectores antiinstitucionales antidemocráticos pretenden justiciar con razonamientos superficiales la inviabilidad de la vigencia democrática como única forma de dar solución pacífica a la peor crisis del país.

Más adelante, luego de otras consideraciones, la COD de Chuquisaca manifiesta que se hace partícipe de las resoluciones de la COB.

Fue diferida venta de dólares en Cochabamba

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA) - El Banco del Estado no vendió ni un dólar hoy, debido al "desorden reinante entre la gente que se concentró en el local y en la calle", según informó el gerente regional de esa institución, Víctor Hugo Casanovas.

Afirmó que era propósito de ese banco vender unos 25.000 dólares a 25 personas, de 9,30 a horas 11.30, pero que una aglomeración de gente copó el local e hizo imposible que se realizara la operación de venta de dólares, la misma que fue pospuesta hasta mañana, a la misma hora.

Se observó que los interesados en comprar dólares, unas 3.000 personas, hicieron una larga fila; fue permanente el afán de ocupar los primeros puestos, de donde primó el desorden y las autoridades del banco optaron por suspender la operación.

Se denunció que en la cola formada estaban numerosos cambistas y sus parientes, en procura de divisas para revenderlas a precios de especulación, razón por la que se pide a las autoridades del Banco Central que la venta de dólares la haga con riguroso control.

NIÑOS EN LA CARCEL.- La fotografía muestra un aspecto cotidiano de lo que sucede en el interior de la cárcel pública de Santa Cruz: numerosos niños conviven allí con sus padres detenidos, quienes, al no tener con quien dejarlos, los llevan al recinto carcelario, que se caracteriza por su excesiva promiscuidad y por el peligro de que se desplomen los techos (Foto PRESENCIA-Santa Cruz.)

Inquietud y repulsa de orureños ante acontecimientos políticos

ORURO, 19 (PRESENCIA) - Las declaraciones del coronel Faustino Rico Toro sobre su presunta ascensión a la presidencia de la república, con el respaldo del Ejército y el posterior desmentido del Alto Mando Militar, el último fin de semana, causaron inquietud y repulsa en la ciudadanía, que interpreta esos sucesos como signo de discrepancia en los círculos gobernantes, que podrían poner en riesgo la estabilidad nacional.

Los sectores laborales piensan que el proceso de democratización podría quedar interrumpido. La mayor parte de los organismos que agrupan a los trabajadores, expresaron su repudio y señalaron que acatan las disposiciones de sus entidades nacionales, para oponerse a cualquier intento de alterar dicho proceso.

SAN JOSE

La dirección sindical de la mina San José afirma que no permitirá "que una vez más se pongan en peligro las libertades arrancadas a este gobierno". Agrega que los trabajadores se encuentran en emergencia y alerta, tanto para evitar alteraciones en el proceso, como para defender "el salario mínimo vital y la escala móvil".

Agrega que "no somos responsables de la mala administración en todas las instituciones públicas; no somos extremistas y agitadores; lo único que pedimos es vivir con libre expresión y pensamiento, con derechos que nos confiere la Constitución Política del Estado.

La declaración del sindicato también manifiesta: "Cuando todo el pueblo boliviano vive en la agonía, con el hambre y la miseria, otra vez, algunos militares quieren asaltar el palacio de gobierno, reprimir a los explotados y poner en riesgo a nuestro país".

EMERGENCIA

La regional de la Federación de Mineros y los sindicatos de San José y COMIBOL-Oruro en otro comunicado conjunto, señalan que acatan el estado de emergencia decretado por la FSTMB, "en resguardo de la vigencia de los derechos democráticos recuperados".

Añaden: "Los trabajadores mineros estamos plenamente conscientes de que un nuevo golpe militar sólo traerá mayor miseria y sufrimiento, donde las libertades y los derechos del pueblo serán totalmente conculcados".

La Central Obrera Departamental, en otro pronunciamiento, expresa que, "frente a los desembozados intentos golpistas de los últimos días, declara a todos los trabajadores del departamento de Oruro en estado de emergencia e instruye a todas las organizaciones sindicales a mantenerse a la expectativa, para la ejecución disciplinada de las medidas que se adopten, como consecuencia de la actual situación política del país y en defensa de las conquistas logradas por la clase trabajadora, en beneficio del pueblo boliviano".

Campesinos asentados en barrios orureños formaron federación

ORURO, 19 (PRESENCIA).- Campesinos del radio urbano y suburbano, reunidos en su primer congreso departamental, fundaron su federación "para defender sus derechos propietarios en los terrenos incorporados al radio urbano".

El congreso se realizó en Vinto. Fue clausurado luego de aprobar diversas ponencias y fundar la federación especial de campesinos del radio urbano y suburbano de Oruro.

Falta de fondos motiva cierre de bancos en tres distritos

SUCRE, 19 (PRESENCIA).- Total falta de liquidez en el Banco del Estado determinó el cierre de sus oficinas al público, según manifestó su agente quien informó que los empleados trabajan a puerta cerrada.

No se trata de un paro bancario, sino que el Banco del Estado no recibió la remesa de parte del Banco Central de Bolivia, lo que la iliquidez se ha reflejado al público que no ha cobrado cheques.

Matías Jordán Rosales, agente del Banco del Estado, dijo que la falta de remesa ha determinado que se atienda al público y que el cierre es indefinido, es decir que el Banco podrá atender de nuevo una vez que resiva la remesa de parte del Banco Central.

Entre tanto, el público usuario, sobre todo funcionarios de educación y otras ramas, cuyos haberes se cancela cheques IMB, no pueden cobrar haciéndose la situación más conflictiva en sus hogares.

BANCO CENTRAL

El licenciado Víctor René García, agente del Banco Central de Bolivia, dijo que evidentemente, no se ha recibido las remesas y que, a nivel de gerencia de fiscalización se busca solucionar el problema.

Dijo que la suspensión de labores en el Banco Central de La Paz, primero, apoyando a los trabajadres del Banco do Brasil y, luego, por los feriados de la fecha cívica paceña, determinaron cuatro días de inactividad, que pudo haber repercutido en la remisión de efectivo para los bancos de otros distritos del país, pero que las ciudades del eje Cochabamba-Santa Cruz, posiblemente, están solucionando sus problemas y que Sucre podría recibir remesa hasta mañana.

En cuanto al virtual cierre de los bancos, ha sido decretado por la Asociación de Bancos de La Paz (ASBORAN, según la gerencia de fiscalización, ya que no hay una orden expresa de cerrar los bancos. La liquidez en el Banco del Estado, entretanto, viene causando efectos totalmente negativos en el movimiento económico del departamento.

EN COCHABAMBA

COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).- Nuevamente cerraron sus puertas los bancos locales, al haber procedido de la misma manera el Banco Central.

Según informaciones suministradas por personeros el Banco Central, el cierre se debe a que no recibieron remesas y ello determina una paralización de las actividades, tanto en la ciudad como en las agencias suburbanas.

No se dio otra explicación al respecto ni se advirtió hasta cuando permanecerían cerrados los bancos.

EN POTOSI

POTOSI, 19 (PRESENCIA).- Por lo menos 150 millones de pesos bolivianos se precisarían en esta capital de cien mil habitantes, para cumplir a través de los bancos estatales y privados, el movimiento económico que requiere la actividad privada y estatal.

Ante la carencia de billetes, que deben ser enviados desde el Banco Central de Bolivia de la ciudad de La Paz, los bancos privados y del Estado se han visto hoy obligados a cerrar sus puertas se pudo comprobar.

De un momento a otro se esperaban remesas de dinero desde la sede de gobierno, pero no pudieron llegar y esta iliquidez ha causado ese cierre con gran preocupación en los círculos locales.

Potosinos expresan contrariedad por situación política nacional

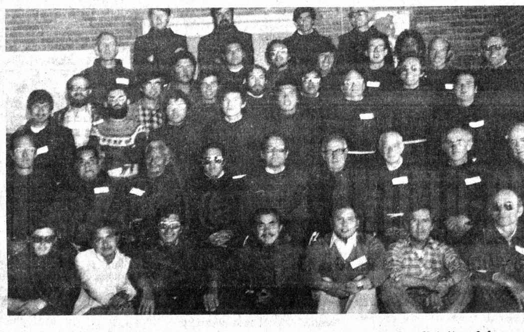
POTOSI, 19 (PRESENCIA).- Notoria preocupación y contrariedad se advierten en la ciudadanía de esta capital por el momento político que atraviesa la nación ante el relevo presidencial y la decisión que adoptarán los altos mandos militares de las Fuerzas Armadas.

Muchos ciudadanos dijeron, al ser consultados, que "el proceso democrático y la convocatoria a elecciones se hallan en riesgo y que, nuevamente, la gran mayoría del pueblo boliviano sólo es espectadora, pero es el que sufre las consecuencias de la crisis económica".

"Hay visibles apetitos personales y este ritmo de vida política sólo desprestigia a Bolivia en el exterior", coincidieron en sostener otras personas consultadas.

"El pueblo ya está cansado de estos vaivenes, de este cambio de guardia", señalaron varios dirigentes sindicales, añadiendo que, "acatando disposiciones de la COB, la clase laboral se halla en emergencia y atenta a los problemas que puedan suscitarse".

Los líderes de partidos políticos, a nivel regional, se hallan a la expectativa de las decisiones del alto mando militar y dijeron que "la convocatoria a elecciones es a muy largo plazo y, por ello, están surgiendo estos problemas.



FRANCISCANOS.- Sacerdotes franciscanos de todos los distritos del país mantuvieron recientemente un encuentro en Cochabamba, donde intercambiaron puntos de vista sobre las labores que cumplen y sobre las celebraciones que harán con motivo del milenario de la muerte del fundador de su congregación.

Paro parcial laboral se cumplió en Cochabamba

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA).- Los trabajadores de este distrito cumplieron hoy parcialmente la suspensión laboral de quince minutos, que dispuso la Central Obrera Departamental, en homenaje a la memoria de los mártires caidos en los luctuosos sucesos del 17 de julio de 1980, que dieron lugar a la toma del gobierno por el Gral. Luis García Meza.

El paro se cumplió de 11.45 a horas 12, en diversas fuentes de trabajo, habiéndose notado que también los transportistas acataron esa determinación del máximo organismo sindical del distrito.

Al mismo tiempo, denunciaron el "nuevo tipo golpista de los militares", y reafirmaron su propósito de defender el proceso de democratización del país, subrayando que no permitirán ningún movimiento golpista de los sectores reaccionarios de las Fuerzas Armadas y de elementos vinculados con el narcotráfico y los negociados públicos.

Se hizo un llamado a la alta cúpula militar para que reflexione y sepa dar una solución adecuada a la actual crisis gubernamental, garantizando la democratización e institucionalización del país, ya que la clase obrera y el pueblo no pueden estar sujetos "a los caprichos de unos cuantos militares ambiciosos".

Se agregó que más de cien sindicatos afiliados a la Central Obrera Departamental se hallan en estado de alerta, esperando instrucciones precisas de la Central Obrera Boliviana, para actuar en defensa de las conquistas constitucionales.

Finalizó en Oruro foro-debate político auspiciado por la UTO

ORURO, 19 (PRESENCIA).- La formación de un frente anti-imperialista, para asegurar la marcha hacia el socialismo, fue planteada la noche del viernes pasado, en la última jornada del foro-debate, que propició la Universidad Técnica de Oruro, sobre el tema "problema político actual", con la participación de varios partidos, en general de orientación izquierdista.

De las cinco intervenciones programadas para cerrar anoche el ciclo, sólo estuvieron presentes los representantes del Partido Socialista Uno (PS-1) y del Partido Comunista Marxista-Leninista (PCML); en cambio, no asistieron el Movimiento Nacionalista Revolucionario Histórico (MNRH), Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (MNRI) y Movimiento Revolucionario Tupaj Katari.

CONDENA

Roger Cortés Hurtado, en representación del PS-1, enjuició al régimen del general Luis García Meza, "que comenzó con el asesinato de Marcelo Quiroga Santa Cruz". Declaró enemigo del pueblo de Bolivia", al narcofascismo delincuencial".

Dijo que la crisis nacional debe ser concretada en crisis revolucionaria, porque existen condiciones materiales internas y externas para avanzar en la conquista de una real democracia.

Aseguró que, actualmente, "los gobernantes ya no pueden gobernar como antes, por la insurgencia del movimiento obrero". Señaló que el PS-1 propone un acuerdo revolucionario con las fuerzas políticas verazmente revolucionarias, para formar un bloque democrático popular y anti-imperialista, "en base a la decisión de lucha del movimiento obrero". Agregó que se necesita un proyecto político que organice a las masas, para la defensa en las urnas y en las calles.

CRISIS GENERAL

Raúl Ortiz Gonzales, hablando a nombre del PCML, afirmó que la crisis que afecta a Bolivia, es reflejo de la crisis general que atenaza al capitalismo mundial. Señaló que su partido cree necesaria la creación de un intrumento político, que haga posible la revolución, "con la única condición de entregar la dirección de la revolución a la clase obrera".

Manifestó que las próximas elecciones darán por resultado un gobierno democrático burgués, "porque la democracia popular antiimperialista sólo será dada por la revolución".

Agregó: "Mi partido no considera un cambio de gobierno como posibilidad de solución. El gobierno debe ser hegemonizado por la clase obrera, que inicia la transformación cualitativa radical que reforme la estructura del sistema".

Señaló que su partido se halla en proceso de reorganización, "al margen de la actitud oportunista de Oscar Zamora (aliado del sector pazestenssorista)".

Prosigue construcción de la Plaza del Periodista en Oruro

ORURO, 19 (PRESENCIA).- Prosiguen los trabajos de construcción de la "Plaza del Periodista" y el enlosetado de la avenida "Sargento Flores", con miras a ser concluidos dentro de siete meses afirmaron autoridades de la Alcaldía Municipal y de la Corporación de Desarrollo de Oruro. El inicio de la construcción de dicha plaza contó con asistencia de dirigentes del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Oruro.

La plaza, que será un homenaje a los periodistas, estará situada en la parte norte de la ciudad, en la intersección de las avenidas "Sargento Flores" y "Villarroel", que conectarán con la estación terminal de buses. a [illegible] inaugurada dentro de poco.

La construcción de la plaza fue prometida por el alcalde municipal doctor Luis D[illegible] Matta, durante la celebración del Día del Periodista, el pasado 10 de mayo.

La plaza del periodista y el enlosetado de la avenida "Sargento Flores" costarán alrededor de cincuenta millones de pesos bolivianos.

BANCO MINERO DE BOLIVIA

AVISO DE REMATE

El Dr. Benedicto Lozada Chávez, Juez 4º del Partido en lo Civil de la Capital, etc.

HACE SABER AL PUBLICO EN GENERAL, que dentro del juicio coactivo seguido por el BANCO MINERO DE BOLIVIA contra la SOCIEDAD MINERA "EL TOBOROCHI" LTDA., sobre cobro de dólares americanos, mediante auto expreso, ha señalado para el remate en subasta pública el día 30 de julio próximo del presente año, hs. 15 de los siguientes bienes:

Urbana: El 50% de los derechos y acciones de la casa construida de dos plantas, de propiedad de Marcelo Galindo de Ugarte, ubicada en la calle Julio Patiño Nº 888, esq. calle 15 y plaza Malvin, zona de Calacoto de esta ciudad.

La concesión minera "Fortuna" de 1.006 pertenencias, sobre vetas de antimonio y otros minerales, ubicada en el cantón Ichoca. Prov. Inquisivi de este Departamento.

Todo sobre la base de Dólares americanos Treinta mil ochentiocho 90/100 ($us. 30.088.90).

Los bienes señalados han sido dados en garantía hipotecaria y prendaria de la obligación demandada por los señores Manuel Flores M. y Marcelo Galindo de Ugarte.

Los interesados en dicho remate, pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo empoce del 5% de ley, en la Secretaría del Juzgado.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los dieciocho días del mes de junio de mil novecientos ochentidos años.

P.O. del Sr. J. 4º de P. en lo C.

Ariel Villarreal Montaño

SECRETARIO DEL JUZGADO
4º DE PARTIDO EN LO CIVIL

IMPORTANTE EMPRESA de primera línea

Seleccionará 4 vendedores Senior y Junior.
Se requiere:
- Experiencia en ventas.
- Muy Buena presencia
- Ser Bachiller
- Edad entre 21 y 35 años.
- Presentarse con curriculum vitae

Se ofrece:
- Exelentes posibilidades de desarrollo en una moderna empresa en expansión.
- Interesante remuneración acorde con sus conocimientos y capacidad en materia de ventas.
- Posibilidades de asumir la jefatura de ventas
- Capacitación profesional.

Dichos items redundan una magnifica posibilidad de ingresos mensuales.

Presentarse en Alfredo Ascarrunz 2626 (Pta. Alta) (Sopocachi de Hs. 8.30 a 12.00 y de 14.00 a 16.30 hs. Tel. 322558).

SOCIEDAD DE INGENIEROS DE BOLIVIA

DIA PANAMERICANO DEL INGENIERO

En celebración del DIA PANAMERICANO DEL INGENIERO; la SOCIEDAD DE INGENIEROS DE BOLIVIA hace llegar su felicitación a todos los Ingenieros del país y rinde su homenaje a los colegas que fundaron la S.I.B.

La necesidad manifiesta que tiene nuestro país, de que el Ingeniero participe vitalmente en la planificación del desarrollo nacional y en la realización de las obras que éste demanda, remarca en esta magna fecha la voluntad de los Ingenieros de Bolivia para unificar sus esfuerzos a través de esta Sociedad, como la máxima entidad rectora del pensamiento técnico nacional, y así brindar al país los más amplios recursos de la Ingeniería en bien de todos los bolivianos.

Es por ello que, enalteciendo este rol y compromiso de los Ingenieros bolivianos, hacemos votos por el éxito en el logro de su trascendental misión.

HONOR Y MERITO A LA S.I.B. EN SU LX ANIVERSARIO

Jorge Guzmán Losantos
Presidente

SOCIEDAD DE INGENIEROS DE BOLIVIA

INSTITUTO MATEMATICO — BOLIVIA

CURSOS PREUNIVERSITARIOS

CON PROFESORES DE LA UMSA

PREPARACION PARA EXAMENES DE INGRESO A LA U
DIURNOS Y VESPERTINOS - PLAZAS LIMITADAS

NUEVO CURSO JULIO 20

Av. Mcal. Santa Cruz 1295 Esq. Colón Tel. 364629

Federación Departamental de Trabajadores de Educación Urbana de La Paz

COMUNICADO

La Federación Departamental de Trabajadores de Educación Urbana de La Paz, frente al momento actual y a la grave crisis que vive el país decreta:

— Estado de emergencia ante cualquier apresto golpista que pretenda truncar las conquistas conseguidas por la lucha del movimiento popular.

— Asimismo, instruye a las bases del Magisterio estar atentas ante medidas a adoptarse para la defensa del proceso democrático y derechos constitucionales recobrados por la lucha del pueblo boliviano.

Por la Federación Departamental de Trabajadores de la Educación Urbana de La Paz. (F.D.T.E.U.L.P.).

La Paz, 18 de julio de 1982.

Prof. Eduardo Barriga V.
STRIO. EJECUTIVO GENERAL
C.I. 1227403

Prof. Víctor Hugo Monje L.
EJEC. POR MEDIO Y PROFESIONAL
C.I. 370710

Prof. Eliodoro Tinini
EJEC. POR PRIMARIA
C.I. 1629519

Prof. Remberto Lacoa
EJEC. POR PROVINCIAS
C.I. 111778

¡QUE BUENO ES...

ANTIFLU-DES

EN TODAS LAS FARMACIAS DEL PAIS

ANTIFLU-DES*
ANTIGRIPAL

ANTIVIROSICO - ANTIHISTAMINICO
DESCONGESTIONANTE - ANALGESICO
ANTIPIRETICO

Para alivio temporal de los síntomas debidos al resfriado común

4 CAPSULAS

Ayuda a aliviar la congestión nasal, malestar y dolor de cabeza debidos al resfriado

PRODUCTOS FARMACEUTICOS, S. A.
Lago Tangañica No 18 - México 17, D.F.

ENTEL dispuso reajuste de tarifas de comunicaciones

La Empresa Nacional de Comunicaciones (ENTEL) dispuso, ayer, la elevación de las tarifas de comunicaciones nacionales y extranjeras, según se informó en el Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

El aumento ha sido autorizado por el Ministerio de Transportes. El incremento para las tarifas nacionales es del 40% para las comunicaciones internacionales, del 60%.

Con el reajuste, una comunicación entre La Paz y Cochabamba, costará ahora $b 39, por minuto. Antes, costaba $b. 28. El minuto de comunicación entre La Paz y Santa Cruz costaba $b 34; ahora costará 47.50.

El minuto de comunicaciones por télex, en el territorio nacional, costaba $b 26; desde hoy, $b 36.

TARIFAS INTERNACIONALES

Las comunicaciones telefónicas con el exterior fueron reajustadas en un 60 por ciento. Tres minutos de comunicación con los EE.UU. cuesta ahora $b 910; por minuto adicional, $b 303.

Una comunicación con el Brasil cuesta ahora $b 889, por tres minutos; el minuto adicional, $b 296.

En servicio de télex, el minuto cuesta ahora $b 280; antes costaba $b 175.

UTILIDADES

Según explicaron los técnicos del Ministerio, ENTEL optó por reducir sus utilidades "en función del abaratamiento de las tarifas, en favor de la población".

En ese sentido, por ejemplo, ENTEL cobra 910 pesos por tres minutos de llamada a Estados Unidos. La tarifa participativa, para Bolivia y Estados Unidos es de nueve dólares (4,50 dólares para cada país). De los 910 pesos, ENTEL paga aproximadamente 200 pesos de impuestos; con el resto, debe cubrir esa tarifa participativa y sus utilidades. Toma como base para sus operaciones el precio del dólar en el mercado paralelo.

Comités cívicos suspenden medidas de hecho, ante convocatoria a comicios

Los comités cívicos de todo el país suspendieron ayer las medidas de hecho que habían dispuesto, en razón de que sus planteamientos para la pronta constitucionalización de los poderes públicos tuvieron como respuesta la convocatoria a elecciones generales para abril próximo. El planteamiento originado en Santa Cruz encontró respaldo en los comités cívicos del resto del país.

La crisis político-institucional que se ha planteado, a causa de la renuncia del Gral. Celso Torrelio Villa a la Presidencia de la República, ha sido tomada por los presidentes y representantes de comités cívicos, con cautela. José Luis Camacho, de Santa Cruz, dijo que la posición de esas entidades estaba ya fijada en el documento que emitieron.

Hicieron, empero, hincapié en el próximo congreso de entidades cívicas, que se reunirá en Sucre, durante los primeros días de agosto. Allí, fundamentalmente, se aprobarán decisiones respecto al pedido de la descentralización administrativa. Este punto, según aclararon coincidentemente, no involucra la federalización de la República, la cual continuará rigiéndose por el sistema unitario, como dispone la Constitución Política del Estado.

La reunión, que aprobó un documento de conclusiones, fue culminación de las consultas hechas por el Presidente del Comité Cívico de Santa Cruz a todos los distritos del país. Consecuencia de aquellas, fue la reunión realizada ayer en La Paz, entre José Luis Camacho de Santa Cruz; Reynaldo Venegas, de Oruro; Carlos Benquique, de Pando, y Alfonso Gosálvez, Wálter León, Cnl. José Roca y Luis Canedo Reyes, de La Paz. Los demás comités cívicos dieron su respaldo al documento.

COMITES CIVICOS.- Presidentes y representantes de comités cívicos entregaron ayer un documento, después de la reunión que los congregó en La Paz. Decidieron suspender las medidas de hecho que habían aprobado antes, para lograr la normalización de la vida institucional del país.

ACUERDO NACIONAL

El acuerdo nacional dice: "Al haber culminado la consulta realizada por el Comité Pro-Santa Cruz, respecto al planteamiento hecho público, las entidades Cívicas de los nueve Departamentos del país, acuerdan lo siguiente:

1.- Hacer un llamado a la unidad nacional, para poder encarar en forma armónica y participativa los graves problemas que atraviesa el país en estos momentos.

2.- Suspender las actitudes de hecho decretadas, ante la decisión del Gobierno de constitucionalizar el país.

3.- Mantener el estado de emergencia en escala nacional, mientras no se resuelvan los aspectos fundamentales de la crisis nacional, que son:

a) El problema económico y social

b) Elecciones municipales

c) Descentralización administrativa

Para atender tales demandas, planteamos como solución, establecer los mecanismos institucionales que encaren de inmediato la atención de cada uno de esos puntos:

a) **El problema económico social.**- Exigir la solución inmediata de la problemática económica y social, constituyendo una Comisión, investida de plenos poderes, para que elabore y ejecute un Plan Nacional de Emergencia, con la participación de todos los sectores productivos y profesionales del país como contra parte del equipo económico del Gobierno Nacional.

b) **Elecciones Municipales.**- Debe dictarse las disposiciones legales correspondientes para las elecciones municipales, de manera que estas se realicen simultáneamente con las elecciones generales.

c) **Descentralización Administrativa.**- Debe constituirse mediante disposición legal una comisión, para estudiar el aspecto trascendente de la descentralización administrativa, con la participación de los nueve departamentos del País, debiendo esta Comisión elevar su informe ante el Congreso Nacional para la dictación de las leyes correspondientes en oportunidad del inicio de las actividades congresales.

Al haberse acordado por unanimidad realizar en la ciudad de Sucre el 1er. Congreso Nacional de Organismos Cívicos el 4 de agosto próximo, en esa oportunidad se incluirá en el temario el análisis de los problemas planteados en los incisos a), b) y c) para que en caso de que ellos no hubieran sido encarados, como lo planteamos, se tomen las medidas aconsejables para lograr su atención.

La Paz, 19 de julio de 1982".

El pan nuestro...

El problema de la falta de pan, en todo el país, en los últimos días, se ha acentuado con características alarmantes. Cuán difícil se hace el conseguirlo en los puestos normales de venta. La industria de la panificación señala que "no hay harina"; que las molineras no entregan en las cantidades debidas" o, finalmente, las molineras anotan que "no hay trigo para la molienda".

Las autoridades, hasta la semana pasada, han sostenido que la provisión de harina "es normal", que la provisión de trigo está asegurada hasta fines del presente año". La realidad es totalmente diferente: no hay pan, especialmente "pan de batalla". Hay pan en algunas pastelerías pero al precio de 4 y 5 pesos bolivianos por unidad, porque quienes lo fabrican señalan que "especial" o "con manteca"; en otras palabras, hay pan a precios que están muy lejos del presupuesto de quienes están sujetos a ingresos fijos.

Sería interesante que las autoridades informen sobre este caso y, sobre todo, expliquen la verdad de lo que ocurre con la provisión de trigo y la entrega de harina a las panaderías. La falta de información veraz y oportuna, hace que se teja todo tipo de comentarios sobre la falta del Pan nuestro que, de ninguna manera, aunque haya un período de crisis, debería confrontar el pueblo. Eso es lo mínimo que las autoridades deben hacer.

Simposio sobre Preinversión y Desarrollo en Bolivia

INALPRE pide su autonomía administrativa y financiera

El Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Preinversión (INALPRE), Ing. Pastor Sainz Trigo, pidió la autonomía de gestión para ese organismo de manera que pueda ejercer sus funciones como ente normativo, regulador y financiero de la preinversión en Bolivia.

El planteamiento fue efectuado en la exposición "La preinversión y el sistema nacional de planeamiento y proyectos" efectuada en la primera sesión del Simposio sobre Preinversión y Desarrollo en Bolivia, que se realiza desde ayer, en la Casa Municipal de Cultura Franz Tamayo.

En las conclusiones de la exposición, afirmó: "Es imprescindible fortalecer al INALPRE en sus funciones de organismo normativo, regulador y financiero de la preinversión en Bolivia, otorgándole mayor autoridad, recursos y autonomía de gestión para que pueda ejercer estas funciones".

Señaló que un esquema financiero, por sí mismo, no es suficiente para ejercer una función rectora de toda la actividad. "Si bien el aspecto financiero es fundamental para la promoción misma de la preinversión, no es menos importante la necesidad de contar con mecanismos y procedimientos que normen y regulen la actividad".

Dijo que, en términos de eficiencia financiera, la entidad debe propender a su manejo autónomo, logrando compatibilizar sus políticas de captación, administración y utilización de recursos, adecuándolos a los propósitos de establecer y desarrollar un esquema financiero de fomento de la preinversión en el país.

Planteó que se proporcione al INALPRE un fondo de riesgo para la investigación e innovación tecnológica a fin de integrar esfuerzos para una mejor racionalización en el uso de los recursos técnicos, económicos y humanos disponibles en el país".

Dicho fondo de riesgo tendría como origen el aporte del gobierno con carácter no reembolsable.

Pidió mayor y decidido apoyo gubernamental para que el INALPRE pueda alcanzar los objetivos propuestos en su creación ya que la creciente importancia de la preinversión en el desarrollo de las entidades especializadas a nivel latinoamericano "da al INALPRE una autoridad moral y un elevado prestigio e imagen de ser una entidad sólida".

Durante el Simposio, que fue inaugurado por el Subsecretario de Planeamiento del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, Lic. Waskar Montenegro, expusieron el citado Subsecretario, el Director Ejecutivo del INALPRE, Pastor Sainz Tirgo, sobre "La Preinversión y el sistema nacional de planeamiento y proyectos".

El tema "La preinversión y el desarrollo regional", fue presentado por María Teresa Aguirre, representante del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, y Mario Seleme, representante de la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ).

El tema "Financiamiento de la preinversión y asistencia técnica" fue expuesto por Luis Ergueta, del Ministerio de Planeamiento y Coordinación; Manuel Vivado, de la Asociación Nacional de Empresas Consultoras (ANEC) y Alex Zegarra, del Banco Central.

El Simposio continuará hoy, desde las nueve horas con la exposición y debate de los siguientes temas: "Situación de la Consultoría Nacional" y "Disposiciones legales que rigen los servicios de consultoría".

Exámenes de ingreso

Escuela Agrícola Panamericana

La Escuela Agrícola Panamericana (EAP), con sede en Tegucigalpa, recibirá, en los próximos días, exámenes de ingreso en La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, a bachilleres interesados en cursar estudios de agronomía en 1983, informó Naciones Unidas.

Las pruebas se recibirán mañana, en el Colegio Alemán, de La Paz, el viernes 23 de julio, en el Colegio La Salle de Cochabamba y el 26 en la Universidad Gabriel René Moreno, de Santa Cruz. En los tres casos, los exámenes comenzarán a horas 9.00.

Los postulantes deben presentar título de bachiller o su equivalente. Los exámenes, según el informe, son psicotécnicos, para evaluar rapidez mental, artimética, razonamiento e idioma inglés.

CBN elevó en $b 14 el precio de la botella de cerveza, desde ayer

—"Si baja la cotización del dólar, también bajará precio de cerveza"—

La Cervecería Boliviana Nacional elevó ayer en $b. 14.- el precio de la cerveza, según se confirmó en esa empresa donde se indicó que la elevación es consecuencia del alza de cotización del dólar.

Hasta el viernes último, la docena de cerveza se vendía en $b. 324, puesta en fábrica, pero, desde ayer, esa misma cantidad empezó a comercializarse en $b. 497, registrándose un incremento de $b. 170.

El reajuste en el precio por botella de cerveza es de $b. 14, con lo que ese producto cuesta $b. 41 puesto en fábrica.

El Gerente General de la Cervecería Boliviana Nacional, Oscar Dorado Chopitea, ante una consulta de PRESENCIA, dijo que esa empresa adquiere materia prima y repuestos en dólares y que esa moneda se cotizaba ahora en $b. 150. El reajuste del precio de la cerveza, según indicó, se había realizado en proporción a la cotización del dólar, a $b. 150.

Preguntado sobre si la CBN bajaría de precio en caso de que la divisa norteamericana también bajara, el Gerente General de esa empresa respondió que sí, que el precio de la cerveza bajará, "si baja la cotización del dólar".

Hidrocarburos

Se cumplirán planes de exploración, en Bermejo

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos ratificó que ejecutarán nuevos proyectos de exploración de hidrocarburos, en la región de Bermejo, provincia ... del departamento de Tarija.

El Gerente General de YPFB, Cnl. Otto López, ...tó el pasado viernes esa ...lidad, donde se reunió ... dirigentes cívicos y sindicales, que habían expresado su preocupación ante a un supuesto propósito de marginar al distrito petrolero de Bermejo de los planes exploratorios.

Ante una asamblea conjunta de todas las instituciones representativas de Bermejo, el Cnl. López afirmó que se cumplirán todos los planes de exploración y que, para ello, será trasladado a Bermejo un equipo perforador de gran capacidad. El actual equipo será transferido a otro distrito.

Voceros oficiales dijeron que el Gerente de YPFB firmó un documento, comprometiéndose a que se cumplirán todos los proyectos exploratorios programados para la región de Bermejo.

Carga de dinamita estalló en casa del rector de la UBTO

Una carga de dinamita ...ló, en la madrugada del ...ingo, en el domicilio del Lic. ...án Quiroga Pereyra, actual ...or de la Universidad Boli... Técnica de Oruro (UB... denunció a PRESENCIA el ... Quiroga.

La explosión se produjo en ...asa de la calle 1º de ...embre 491 de La Paz. Pro... destrozos en el inmueble y ...ura de vidrios en el barrio, ... la denuncia.

...Salta a la vista quienes son ... autores de este hecho ...nal, aunque acaricio leves ...anzas de que la Policía, con ...píritu de independencia y ...limiento estricto de sus de... descubra a los autores ...iales", señala la denun...

Anuncie en PRESENCIA

En La Paz

Fue inaugurado el servicio automático "busca personas"

El Alcalde Municipal de La Paz, Jaime Tapia Alipaz, inauguró ayer el servicio automático "Busca personas", instalado por Teléfonos Automáticos Sociedad Anónima (TASA), con una inversión de 296.740 dólares.

La inauguración y puesta en funcionamiento del nuevo sistema se realizó durante un acto efectuado en el local de TASA, como un homenaje al 173 aniversario de la Revolución del 16 de Julio de 1809, al que asistieron las principales autoridades locales y de la empresa telefónica.

El sistema consta de un equipo de alta frecuencia, instalado en El Alto, con una capacidad para 10.000 'paquets" de los cuales fueron habilitados mil.

Técnicos de TASA explicaron que este sistema "tiene todas las ventajas en el servicio busca personas, entre ellas, que de cualquier ciudad que tenga discado directo, marcando el número clave que es el 387 más el número del "paquet", se emite y se hace llegar el mensaje a destino".

"No es necesario llamar a ninguna central y dejar recado para que el mensaje sea retransmitido. Se trata de un nuevo sistema de entrega personal del mensaje al dueño del "paquet", porque el trabajo se desarrolla en base a una computadora y una central que automáticamente pone en contacto la llamada y el "paquet", dijeron.

Informaron que, hasta el momento, se han firmado más de cien contratos.. "La persona que quiera contar con este servicio debe garantizarlo con su línea telefónica y pagar mil pesos por la instalación. TASA cobra 960 pesos mensuales por el servicio; precio que se adjunta al recibo por el uso de la línea telefónica. El servicio es de 24 horas", según la explicación.

Cada "paquet" tiene un valor de 400 dólares más el cargador. Estos elementos son proporcionados por TASA. Al vencimiento del contrato, deben ser devueltos; en caso contrario, el beneficiario del servicio deberá pagar el importe..

DISCURSOS.

Jaime Tapia Alipaz, afirmó: "Este nuevo sistema significa un adelanto más dentro de la nueva tecnología de las comunicaciones. Esperamos que, de la misma manera, se aceleren los trabajos para implantar el nuevo sistema de comunicaciones directas dentro del campo interprovincial".

"BUSCA PERSONAS".- Se inauguró ayer el servicio automático "Busca Personas", instalado por Teléfonos Automáticos Sociedad Anónima (TASA), con una inversión de $US 296.740. En el gráfico se observa la "central" del nuevo servicio de comunicaciones.

Los partidos se pronuncian sobre la crisis político-institucional

Cuatro organizaciones políticas se han pronunciado ayer, sobre la nueva crisis político-institucional que afronta el país. La Fuerza Nacional Progresista plantea que la solución que se dé a esa crisis, sea resultado de la participación directa del pueblo, ya que las Fuerzas Armadas, solas, no tienen derecho a ella.

Al señalar FNP, en documento firmado por su presidente Luis Fernando Mostajo, que la convocatoria a elecciones generales, ha sido resultado de las luchas populares, señala que, al haber renunciado el Gral. Torrelio, "es al pueblo a quien corresponde elegir al nuevo Presidente de la República, para el período de tránsito hacia la democracia. No son las Fuerzas Armadas las que tienen ese derecho".

Añade que los partidos verazmente democráticos deben constituirse en una asamblea política para la mencionada elección, puesto que las pugnas entre grupos militares y los intentos golpistas, deben encontrar al pueblo unido.

PSD

El Partido Social Demócrata, mediante comunicado de su Comité Nacional, señala que una crisis política nacida en el seno de las Fuerzas Armadas, se añade a la grave situación económica, la que no puede ser resuelta a espaldas del pueblo. Hace un llamado "al patriotismo de los mandos militares, para que depongan ambiciones personales y formen un gobierno de acuerdo nacional, que cuente con el apoyo de las fuerzas políticas, sindicales y empresariales". Ese gobierno tendría como objetivos, superar la crisis económica y presidir imparcialmente las elecciones, agrega.

OUR

La Organización de Unidad Revolucionaria, en documento que suscriben sus dirigentes Mario Lanza Suárez, Augusto Mercado, Hernán Gonzalez, Valerio Huacani y Humberto Durán de Castro, señala: "El pueblo ve con estupor que, a la angustiosa crisis que soporta el pueblo, se añadan las ambiciones golpistas en las FF.AA., por parte de facciones que juegan con el destino del país".

"Las discrepancias, en momentos tan graves -añade- coadyuvan al caos, que se agrava por la acción de los llamados grandes partidos que, en vez de llegar a un acuerdo nacional que preserve el proceso democrático, muestran disparidad de criterios y actúan sólo en orden a los intereses de grupo. La COB, por su parte, no toma decisiones y mantiene actitudes contemplativas, al dejar que se cierren fábricas, que haya declaratorias de quiebra, mientras multitudes de obreros quedan cesantes".

"La convocatoria a elecciones satisface, pero no será suficiente para garantizar los brotes golpistas", por lo que insiste en la unidad del pueblo para salvar el crítico momento que se vive.

POR "COMBATE"

Ese partido, representado por Hugo Salvatierra, Felipe Caballero y Andrés Arias, sostiene: "El caos en las FF.AA. es producto de la incapacidad de los gobiernos civiles y militares burgueses". Añade: "La dictadura militar sólo busca ganar el tiempo necesario para recomponer sus fuerzas".

Califica al diálogo y acuerdo nacionales, como "burdo contubernio de patrones, generales y sus politiqueros". Se refiere a las imposiciones del FMI para dejar las "puertas abiertas a la voracidad imperialista, cuando decenas de fábricas cierran o declaran el lock-out, dejando cesantes a los trabajadores, los sueldos y salarios están congelados y se desestatizan las empresas estratégicas del país".

Afirman que la solución está en manos de los trabajadores, llamando a la COB, partidos revolucionarios y fuerzas trabajadoras, para defender y consolidar las libertades democráticas.

Se gestiona reposición de algunos tributos en favor de universidades

Una comisión técnica interinstitucional pidió al gobierno la reposición o ampliación de decretos sobre tributos en favor de la Universidad Boliviana.

Esa comisión, integrada por representantes del Ministerio de Finanzas, autoridades y dirigentes universitarios, redactó un informe acerca de la situación planteada en el d... de la Universidad Bolivian...

El informe, presenta... semana pasada al Minister... Finanzas, sugiere la aprob... de varios decretos supremo... posibiliten una mayor capt... de recursos para el sistema ... versitario. Las medidas ... teadas, son:

"Modificación del De... Supremo 17344 referida a... porte que deben pagar los ... fesionales nacionales y ... tranjeros en favor de la ... versidad Boliviana. Esta ... dificación solamente esta... la variación en términos ... centuales antes que absol...

Poner nuevamente ... vigencia la Resolución M... terial 473/80 del 31 de marz... 1980, referida a la ... centralización de recursos ... venientes de la Renta Desti... en favor de las universidade... país.

Sobre este particular, ... indicar que la Comisión c... dera que esta Resolu... Ministerial deberá ser ampl... en su reglamentación para ... efectivamente pueda ... cumplida.

Modificación del De... Supremo 17323 de 14 de abr... 1980, referida a la participa... de la Universidad Bolivian... el precio de venta de placa... vehículos. Esta modifica... simplemente varía la ... ticipación absoluta de $b. ... en una variación porcentual ... 20% sobre el precio estable...

Modificación del Dec... Supremo 18624 de 29 de ... tiembre de 1981, referido ... Timbre Pro-Universidad ... viana. Esta modificación e... el valor del timbre de 10.- a ... pesos bolivianos. Sobre ... particular, se emitirá la c... tidad de piezas necesaria... suficientes para cubrir ... demanda

Poner nuevamente ... vigencia el Decreto Supre... 17177 de 15 de enero de 1980, ... ferida a la participación de ... Universidad del 1% so... operaciones de crédito banca... Esta disposición solamente ... vuelve al Sistema Universita... una participación en la fe... anteriormente señalada.

Decreto Supremo ... tableciendo el retorno ... Sucesiones Hereditarias ... Avalúos a la Universidad Bo... viana. Esta disposición al ig... que en el caso anterior devuel... a la Universidad un derec... legislado.

Aprobación de un Decre... Supremo que establezca ... recargo del 20% en favor de l... universidades del país sob... Patentes e Impuest... Municipales de vehícul... automotores de servicio públi... y privado. Esta disposici... solamente pone en vigencia l... Ley de 17 de octubre de 1949.

Aprobación de un Decre... Supremo elevando la par... ticipación de la Universida... Boliviana sobre la Renta Ne... Disponible del 6.5% al 7.5% co... vigencia a partir de enero d... 1983. Esta disposición modific... en consecuencia el Decre... Supremo 17340 de 17 de abril d... 1980.

Aprobación de un Decre... Supremo que generalice en fa... vor de todas las universidades ... gravamen del 2% sobre venta d... pasajes aéreos en el país y el 3%... por venta de pasajes corres... pondientes a vuelos al exterior.

Aprobación de un Decret... Supremo estableciendo un ... Timbre de $b. 100.- a ser adheri... do en los pasaportes. Esta ... disposición pone en vigencia el ... Decreto Ley 07068 de 22 de fe... breo de 1965, modificado".

Todos y cada uno de estos ... puntos han sido concretados me... diante la elaboración de los ... Proyectos de Decretos ... Supremos, para su consi... deración respectiva (ver Anexo ... 1).

Para cada una de estas ... disposiciones, la comisión re... dactó proyectos de decretos ... supremos.

El informe está firmado por ... David Guevara, Director ... Nacional de Presupuesto del ... Ministerio de Finanzas, y los ... técnicos Telmo Montaño, José ... Luis Ríos y Belia Echenique, del ... mismo ministerio; Oscar ... Torrico (CEUB), Carlos Esco... bar (UMSA), José Aramayo ... (UMSS), Ricardo García ... (UMSS), Antonio Rodríguez ... (UTO) y Jaime Pereira ... (UMSFX); los dirigentes uni... versitarios Luis Encinas y Julio ... Hinojosa y el representante de ... los trabajadores ad... ministrativos de la Universidad, ... Néstor Valencia.

Fue prorrogado programa andino de control de la roya del cafeto

Representantes gubernamentales de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela acordaron unánimemente, prorrogar por tres años el Programa Andino de Prevención y Control de la Roya del Cafeto, a fin de consolidar los éxitos logrados desde 1979, informó la Junta del Acuerdo de Cartagena.

Con la ejecución del citado programa, se ha salvado de la roya a la caficultura colombiana y venezolana que producen cada una 13.850.000 sacos de 60 kilos.

Los técnicos andinos han generado una tecnología propia para controlar la expansión de la enfermdad en los cafetales de Ecuador, Perú y Bolivia, que tienen áreas cultivadas de 288.000 126.000 y 22.000 hectáreas, respectivamente.

"Se trata de una virtual convivencia con la roya, conseguida tras minucioso control químico, para identificar qué producto es más eficiente y en que dosis se informó.

En los próximos tres años, además de evitar la difución de la roya, se definirá el control químico de la enfermedad, que regirá en el Grupo Andino.

También proseguirá la adaptación de nuevas variedades de café resistentes a la roya que ya han sido introducidas en Brasil y otras desarrolladas por el centro Internacional de Investigaciones contra la roya de Oeiras, de Portugal.

La prórroga se acordó en la Novena Reunión del Comité Técnico Andino de la Roya del Cafeto, que sesionó en la sede del Acuerdo de Cartagena. La Junta convocará a la Décima Reunión del Comité para la última semana de septiembre, en Quito, donde se estudiará el Plan Operativo y Presupuesto para 1983.

En los tres años de duración del programa, se han invertido 565.000 dólares, del total del presupuesto asignado, que fue aportado por los cinco países.

La Comunidad Económica Europea (CEE), donará 134.000 dólares y la FAO 350.000, con el objeto de reforzar las campañas de emergencia en Bolivia, Ecuador y Perú.

Nuevo directorio de los odontólogos y bioquímicos jubilados

La Asociación Boliviana de Médicos Odontólogos y Bioquímicos Jubilados ha elegido recientemente, un nuevo directorio para el período 1982 - 1984. Los miembros del directorio son los siguientes: Presidente, Dr. León Arce Castrillo; Vicepresidente, Dr. Benjamín Aramayo Oblitas; Secretario General, Dr. Miguel Bohorquez Ramírez; Tesorero, Dr. Nemesio Torres Muñoz; Representantes al Colegio Médico de Bolivia, Dres. José María Alvarado Daza y Remberto Monasterios Claure; Representante ante el Fondo Complementario de Jubilación Médica, Dr. René Flores Rodríguez y vocales, Dres. Edmungo Ariñez Zapata, Graciela Campos Molina y Frida Flores Escóbar.

Empleados de los tribunales en paro de labores de 48 Hs.

El Sindicato de Empleados y Trabajadores del Poder Judicial, Distrito de La Paz, inició ayer un paro de labores de 48 horas, en protesta por la falta de atención a su planteamiento salarial.

Waldo Albarracín Sánchez, miembro del Sindicato informó que el paro se cumple "en vista de que las autoridades no atienden a sus reclamos salariales".

Indicó que ese sector de empleados había iniciado gestiones para recibir el mismo tratamiento que los empleados públicos, que recibieron un incremento salarial de $b. 3.000. Esas gestiones se realizaron ante el Ministerio de Finanzas y ante la Corte Suprema de Justicia, pero, hasta el momento no se ha atendido favorablemente ese pedido.

Anotó que el paro de 48 horas forma parte de otros paros escalonados que se realizan y se realizaron en los Distritos Judiciales de Cochabamba, Santa Cruz, Sucre y Tarija.

ASAMBLEA DE MEDICINA NATURAL

El Secretariado de Estudios y Acción Social de la Conferencia Episcopal Boliviana, convoca a los miembros del INSTITUTO DE MEDICINA NATURAL, Kallawayas, Naturistas, Herbolarios y personas ligadas a la Medicina Natural, a la Asamblea que tendrá lugar el día 23 de julio a Hs. 14 y 30 en la Parroquia de María Auxiliadora (El Prado), en la cual se considerarán asuntos de suma importancia para el Instituto Boliviano de MEDICINA NATURAL, Escuela de Medicina Natural y la instalación de una Farmacopea en la ciudad de La Paz.

Se agradece su asistencia.

La Paz, 6 de julio de 1982

Nuevo precio del azúcar es de 2.230 pesos el quintal

El nuevo precio fijado por el gobierno para el azúcar es de 2.230 pesos el quintal, confirmaron ayer fuentes de la Corporación Boliviana de Fomento (CBF).

Según se explicó, el quintal puesto en ingenio cuesta 1.977 pesos. Deben añadirse tres pesos por concepto de comercialización, y 250 pesos por fletes de transporte (Santa Cruz-La Paz). El transporte costaba antes 80 pesos por quintal.

El transporte, desde Tarija hasta La Paz, se incrementó hasta 385 pesos por quintal.

Las autoridades de la CBF explicaron, asimismo, que se procura uniformar los precios. Es decir, se busca la fijación de un precio único puesto en Santa Cruz, por ejemplo.

El precio anterior del azúcar era de 1.447 pesos, puesto en La Paz (azúcar de propiedad del Banco Central, que vendía la CBF.

Pese a la elevación del precio del azúcar, ayer se formaron colas para adquirir ese producto.

Los ingenios privados, como UNAGRO, La Bélgica y otros, venden azúcar al nuevo precio, desde hace cinco días.

El gobierno no hizo ningún anuncio final sobre las negociaciones que se realizaron con los industriales azucareros, pero instruyó a la CBF, mediante memorándum, que se ponga en vigencia el precio incrementado.

COMERCIANTES

Por su parte, el asesor de la Asociación de Comerciantes en Abarrotes de La Paz, Walter Guzmán, en visita efectuada a PRESENCIA, explicó que el precio de venta al público será de $b. 2.307.--, por quintal, de acuerdo a los porcentajes de utilidad autorizados por el Ministerio de Industria y Comercio.

Dijo que los comerciantes de La Paz protestaban por la "desuniformidad" en los precios, puesto que cada ingenio azucarero había fijado un precio diferente. El Ingenio San Aurelio fijó en $b. 2.324.50 el quintal de azúcar puesto en almacenes, en La Paz; el Ingenio La Bélgica, en $b. 2.293.50.--; el Ingenio Guabirá en $b. 2.260.-- y UNAGRO, en $b. 2.230.

En vista de que el precio más bajo puesto en La Paz, es el que corresponde a UNAGRO, los comerciantes decidieron comercializar ese producto.

Explicó que, siendo el precio puesto en almacén, en La Paz, de $b. 2.230, el Ministerio de Industria y Comercio, mediante oficio DGA-DT-Nº 237-82, establece que sobre el precio de distribución al mayorista debe agregarse un 3%, por quintal, y 4% por venta al detalle, por kilo.

Por esa razón, según indicó, los almacenes de la Calle Murillo, expenderán al público a $b. 2.307, el quintal de azúcar, y a $b. 50 el kilo.

"Los comerciantes en abarrotes no comercializarán azúcar de los demás ingenios por ser excesivos, salvo el de UNAGRO, que es el más barato", dijo Guzmán.

Torrelio agradeció a sus ministros por su lealtad

El expresidente Celso Torrelio Villa, en carta enviada el 15 de julio, después de su renuncia, agradeció los servicios prestados y la lealtad de los miembros de su gabinete ministerial.

La carta, dice:

"Señores Ministros:

Correspondo a su atenta comunicación de la fecha por la que a través del señor Ministro de Relaciones Exteriores, formulan renuncia de sus cargos, acompañándome en la resignación del mando de la Nación, con la que fui honrado hace 11 meses por las Fuerzas Armadas.

Principio por agradecer los elevados conceptos de su estimable nota y las expresiones de lealtad hacia mi persona. Añadiendo que para mí fue un gran honor haber compartido las responsabilidades de Gobierno con ustedes.

Todos los señores Ministros se empeñaron, en el transcurso de mi Gobierno, en una esforzada tarea y en patrióticos empeños para administrar y llevar adelante un proceso democrático, que los dignifica y que conlleva, estoy seguro, el reconocimiento de la ciudadanía.

Le ha tocado al Gabinete uno de los momentos más duros de la historia republicana de Bolivia, sobrellevando críticas, las más de ellas injustas, pero con espíritu de servicio y con un valor civil que futuras generaciones le reconocerán.

Han labrado ustedes, un limpio camino para devolver a la Patria su destino democrático. Grande es pues, la herencia que dejan y mayor aún es el limpio gesto de amistad y lealtad hacia mi persona.

Con este motivo, reitero a ustedes, los sentimientos de mi consideración más distinguida.

Gral. Div. Celso Torrelio Villa. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA".

Los bancos de La Paz dejaron de operar por falta de circulante

Banco Central imposibilitado de atender requerimientos del sistema bancario "por problemas técnicos".- ASOBAN está preocupada por "corrida de pesos bolivianos"

Los bancos privados de La Paz dejaron de operar desde el mediodía de ayer por la falta de circulante (billetes en efectivo), debido a que el Banco Central no pudo atender los requerimientos del sistema "por razones de tipo técnico".

En escueto comunicado, el Banco Central informó que problemas técnicos impiden a esa institución atender los requerimientos del sistema bancario, mientras que la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras (ASOBAN), manifestó su preocupación por la "corrida de pesos bolivianos", registrada desde las primeras horas de ayer.

El Banco Central anunció que los mencionados problemas serán solucionados a "breve plazo", sin especificar tiempo. "Ante esta situación, cada Banco o el sistema, en su conjunto, deberá decidir si opera o no", se dijo en esa institución.

CORRIDA DE PESOS.

Al mediodía de ayer, ASOBAN sostuvo una reunión de emergencia para analizar la corrida de pesos bolivianos que se presentó desde la apertura de la banca privada, en la ciudad de La Paz.

Se explicó que los ahorristas y cuenta correntistas recogieron sus ahorros o su dinero depositado en cuenta corriente para utilizar ese dinero en la compra de dólares que, desde las 9:30 horas se vendieron en el Banco del Estado.

Los banqueros, que en horas de la tarde se reunieron con autoridades del Departamento de Fiscalización del Banco Central, para analizar la situación, afirmaron: "Los librecambistas y el resto de las personas han encontrado al dólar como la mejor mercadería para especular".

Señalaron que los 30 millones de dólares que serán puestos a la venta serán absorbidos por los libre cambistas "para después lograr un precio más alto ya que los dólares puestos a la venta no beneficiarán a las personas necesitadas, sino a inescrupulosos comerciantes y especuladores denominados librecambistas".

MINISTRO DE FINANZAS

El Ministerio de Finanzas, Lic. Lucio Paz Rivero, lamentó ayer que la falta de circulante haya impedido operar al sistema bancario privado.

Dijo que el Presidente del Banco Central de Bolivia le informó sobre la situación. "He dado instrucciones para que el Directorio estudie el problema y adopte soluciones inmediatas. Es lamentable lo que está pasando", señaló.

Venta de dólares en el Banco del Estado

En cumplimiento de disposiciones del gobierno, el Banco del Estado, comenzó ayer a vender dólares al público de las ciudades de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, "para evitar que suba la cotización de esta divisa en el mercado libre", según se informó. Se busca frenar la especulación.

A partir de las 9:30, y durante dos horas, aproximadamente 80 personas, con la sola presentación de su carnet de identidad, pudieron adquirir hasta un máximo de mil dólares a 110 $b. cada uno.

El Gerente de Operaciones del Banco del Estado, Jorge Guzmán, informó que el precio del dólar para la venta al público será fijado por el Banco Central. "Esperamos que el precio, del mercado libre que es ficticio, baje considerablemente en las próximas horas", dijo.

Sin embargo, se denunció que grupos organizados se ocuparon de adquirir los citados dólares y que, para hacer subir el precio, los librecambistas decidieron no vender la divisa norteamericana.

La fila de personas interesadas en adquirir dólares del Banco del Estado, a pesar de haberse distribuido fichas, llegó a alcanzar hasta dos cuadras.

Magisterio urbano en estado de emergencia

El magisterio urbano de todo el país, en una conferencia nacional extraordinaria, efectuada el último fin de semana, declaró estado de emergencia en sus filas, "en defensa de los derechos democráticos del pueblo", según informaron sus dirigentes.

Las resoluciones de la Conferencia Nacional Extraordinaria son las siguientes:

"1. Sólo en un clima de democracia, de respeto a la Constitución Política del Estado, a los derechos y aspiraciones de nuestro pueblo, se encontrarán soluciones para la crisis moral, económica, social y política que confronta el país.

"2. Nos oponemos firmemente a cualquier intento regresivo que atente contra las libertades democráticas y sindicales conquistadas con la lucha de los trabajadores.

"3. Consideramos que sólo en un Estado de Derecho, de respeto a las leyes de la Nación, será posible la convivencia civilizada entre los bolivianos.

"4. La Educación Nacional es la permanentemente afectada con los cambios políticos que se operan al margen de las disposiciones constitucionales y de las normas de la democracia.

"5. Los Trabajadores de la Educación Urbana de Bolivia se declaran en estado de emergencia en defensa de los derechos democráticos del pueblo e instruyen a los afiliados para que se mantengan atentos a las instrucciones que emanen de su Confederación y de la Central Obrera Boliviana.

"La Paz, 19 de julio de 1982".

CAMBIO DE GOBIERNO.- Tras cuatro días de intensas consultas castrenses, para superar la crisis del gobierno originada en al renuncia del Gral. Celso Torrelio, los mandos militares resolvieron designar Presidente de la República al Gral. Brig. Guido Vildoso, quien asumirá ese cargo mañana, a las 11:30 horas. El Jefe de Estado Mayor del Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas, Gral. Simón Sejas Tordoya, leyó una resolución del Alto Mando, que dispuso el nombramiento de Vildoso. Las fotografías muestran aspectos del acto que se cumplió en el Palacio de Gobierno, donde el Gral. Torrelio, inició el mismo con un discurso informe resumido.

La UDP reiteró su pedido de un gobierno de "auténtica transición"

La Unidad Democrática y Popular (UDP) insistió ayer en su planteamiento de que para dirigir el proceso electoral, se necesita un gobierno de "auténtica transición, con credibilidad, consenso nacional, imparcialidad y consecuencia democratizadora".

Un comunicado de ese frente político dice que todavía subsiste el peligro de "un retorno regresivo y delincuencial de regímenes dictatoriales". Reitera la convocatoria a la movilización popular para "ser protagonista de la solución que el país reclama".

El comunicado dice:

"Frente a la grave situación que vive el país, la UDP expresa lo siguiente:

1. La irresolución de la actual crisis política nos mueve a una profunda preocupación, por las imprevisibles consecuencias que esto entraña. Hecho que nos lleva a plantear a las diferentes fuerzas políticas, organizaciones sindicales e instituciones sociales, a concertar acuerdos que conduzcan a una rápida resolución de la crisis política.

2. La tarea del momento no es otra que impedir un retorno regresivo y delincuencial al poder, por un lado, y por otro, garantizar el proceso de transición cuyo desenlace debe ser la realización de las elecciones convocadas para abril de 1983.

3.- El período de tiempo entre el presente y la fecha de realización de elecciones tiene que ser una auténtica transición con credibilidad, consenso nacional, imparcialidad y consecuencia democratizadora.

4. Por estas razones y una vez que ya se ha definido uno de los aspectos del retorno a la democracia, como lo es la convocatoria a elecciones generales, toda acción subversiva golpista, sucesiones tramposas o cambios desestabilizadores, son contrarios al interés nacional, popular y democrático del pueblo boliviano, como lo es también el repetir la funesta experiencia que significó el régimen de la anterior Junta de Comandantes.

5. Una vez más, la UDP, hace un llamado al pueblo a movilizarse unida y organizadamente, para ser protagonista de la solución que el país reclama, ya que ésta no puede quedar reducida al estrecho margen de la cúpula militar.

UNIDAD, ORGANIZACION Y LUCHA
SIN EL PUEBLO NO HAY SOLUCION

La Paz, 19 de julio de 1982

Por la COMISION EJECUTIVA PERMANENTE DE LA UDP:

Mario Velarde Dorado M.N.R.I.; Oscar Eid Franco M.I.R.; Ramiro Barrenechea Z. P.C.B. "

Declaraciones de Rico Toro a una radio de Washington

WASHINGTON, 19 (EFE).- - El Comandante del Colegio Militar de Ejército, coronel Faustino Rico Toro, aseguró en entrevista con "Radio Mundo" de Washington que tiene respaldo de las guarniciones para hacerse cargo del gobierno en BOLIVIA.

"No es deseo mío hacerme cargo de la Presidencia", declaró el militar que aspira a suceder al general Celso Torrelio. Reveló que su postulación como mandatario fue hecha por el Comando General del Ejército, previa consulta con las guarniciones del país.

Torrelio renunció el pasado viernes a la jefatura del gobierno y Rico Toro reclamó para sí la sucesión.

En la entrevista con la única radio hispana de Washington, el comandante del Ejército se autodenominó demócrata y partidario de convocar a elecciones para el próximo 24 de abril, tal como propuso Torrelio la semana pasada al país.

Rico Toro dijo que tiene "un plan" para el establecimiento de una democracia estable y duradera.

Fuentes del Departamento de Estado norteamericano no mostraron sorpresa por la inestabilidad político-militar y la crisis que afecta a BOLIVIA.

El embajador norteamericano en BOLIVIA, Edwin Corr, regresó a Estados Unidos en coincidencia con el vencimiento del plazo que le dio un grupo civil para presentar pruebas que testimonien la vinculación del ex Ministro del Interior, coronel Luis Arce Gómez, con el tráfico de drogas.

El grupo "Primero Bolivia" amenazó a Corr al que acusó de intromisión en los asuntos internos bolivianos.

EN LA PAZ

LA PAZ, 19 (EFE).- - Medios próximos al alto mando militar boliviano desmintieron hoy las declaraciones del Comandante del Colegio Militar (COLMIL), coronel Faustino Rico Toro, a una emisora latinoamericana de Washington, en torno a que tuviera un eventual respaldo castrense para hacerse cargo del gobierno.

Las fuentes dijeron a la Agencia "EFE" que no es evidente que el actual Comandante del Ejército, general Angel Mariscal, haya brindado su apoyo a Rico Toro para que sea designado Presidente de BOLIVIA, en sustitución del general Celso Torrelio.

Se enviará al FMI un informe sobre la situación económica

El Ministro de Finanzas, Lic. Lucio Paz Rivero, informó ayer a PRESENCIA que, en cumplimiento de lo acordado por representantes del gobierno con representantes del Fondo Monetario Internacional (FMI), se preparará y enviará un informe a ese organismo sobre la situación económica del país.

Dijo que el Presidente del Banco Central y el Subsecretario de Administración Financiera del Ministerio de Finanzas, Gonzalo Ruiz y Fernando Moscoso, respectivamente, "explicaron al Fondo Monetario, en forma cabal, lo que está sucediendo en estos momentos, económicamente en el país, se intercambiaron opiniones y se preparará la documentación necesaria para que vean objetivamente lo que está pasando en Bolivia".

Los citados representantes del gobierno viajaron a Estados Unidos el 8 de julio; desde entonces; se contactaron con representantes del Comité de Bancos acreedores de Bolivia. "Los resultados de sus gestiones serán conocidos, primero, por el Consejo de Estabilización; después, se informará detalladamente a la prensa", dijo.

Anunció que, con el Bank Of America, que es representante de los bancos comerciales internacionales a los que Bolivia adeuda, "se intercambiaron criterios. No hubo renegociación de la deuda externa ni acuerdos definitivos, sólo ha sido el intercambio de ideas para que el Consejo de Estabilización tenga mayores criterios para conformar un juicio que permita adoptar medidas, tanto con el Fondo Monetario como con los bancos privados", anotó.

Agregó: "El Consejo debe ver lo que se hace con relación a la deuda que Bolivia debe pagar el 16 de agosto. Esa fecha está a la vuelta de la esquina. Se debe ganar tiempo y dar una solución al problema".

El 16 de agosto se cumple el plazo para que Bolivia cumpla con el pago de 450 millones de dólares por amortización de capital de la deuda que tiene con un consorcio de bancos internacionales representados por el Bank of America.

Los aduaneros de Perú y Bolivia acordaron uniformar documentación

Las delegaciones aduaneras de Perú y Bolivia, que se reunieron en Copacabana, el 16 de julio, acordaron uniformar la documentación aduanera "con objeto de facilitar los trámites y cumplir mejor los objetivos propuestos".

Durante las deliberaciones por comisiones, destinadas a adoptar acciones conjuntas para la eliminación del contrabando fronterizo entre ambas naciones, se decidió efectuar el patrullaje lacustre y terrestre conjunto y/o coordinadamente en ambas zonas donde no hay controles establecidos, con la participación eventual de las Fuerzas Armadas.

Se acordó intercambiar información estadística de las exportaciones recíprocas con el objeto de determinar su procedencia legal y se recomendó, sobre este punto, adoptar un sistema uniforme de información y procesamiento automático de datos.

Ambas delegaciones coincidieron en la necesidad de realizar acciones tendientes a la capacitación de funcionarios de Perú y Bolivia.

También se decidió intercambiar la lista de plagas y enfermedades existentes para los productores de consumo, además, efectuar controles fito y zoosanitarios en los puntos fronterizos.

Se considerarán como puente de cruce internacional, para el comercio recíproco de productos agropecuarios, los siguientes: Desaguadero, Guaqui, Kasani y Puerto Acosta, en Bolivia; y Desaguadero, Puerto de Puno y Tilaly, en Perú.

Los citados puntos serán sometidos a consideración de las autoridades fito y zoo sanitarias que se reunirán en Puno, los que verán la conveniencia o inconveniencia de que esos puntos sean utilizados con ese fin.

Los representantes aduaneros reunidos en Copacabana decidieron uniformar los horarios de trabajo en fronteras ya que los aduaneros de Bolivia trabajan solamente cuatro horas, mientras que los peruanos cumplen un horario ininterrumpido de 8 a 22 horas. También se fijaron como feriados comunes los días 1 de enero, 1 de mayo, 28 de julio, 6 de agosto y 25 de diciembre.

Perú solicitó a Bolivia que dé mayor prioridad a la construcción del complejo aduanero de Desaguadero, antes que el de Kasani, debido a que en este punto se centralizarán los controles de aduana.

La segunda reunión de aduaneros de Perú y Bolivia se realizará el 28 de julio, en Puno.

DIN recobró más de $b. 1.500.000 estafados a ocho librecambistas

La Dirección de Investigación Nacional recobró 1.632.000 pesos bolivianos, de un millón ochocientos mil pesos, estafados a ocho personas dedicadas a las operaciones de cambio de moneda extranjera, en la avenida Camacho. La información fue proporcionada ayer por el Director de la DIN, Insp. Guido Benavides.

El 9 de este mes, Rosalía Soria Quiroga, 23 años; su esposo, Jesús Arce, 25 años, y Marianela Nava Soria, 21 años, propusieron a los librecambistas la venta de 45.000 dólares. Estos reunieron 1.800.000 pesos bolivianos para realizar la operación. Aquellos los llevaron hasta el edificio San Martín, en la calle Pazos Kanki, en uno de cuyos pasillos se hicieron entregar la mencionada suma. Adujeron que, luego, les darían los 45.000 dólares, ingresando a un apartamento, del que ya no salieron. Utilizaron otra puerta para salir del edificio, mientras los librecambistas esperaban inútilmente en el pasillo.

Hecha la denuncia en la DIN, los detectives iniciaron las pesquisas, capturando a los denunciados en Quillacollo, hasta donde se habían trasladado. Desenterraron, en una habitación, 1.132.000 pesos y otros 500.000 fueron recuperados de poder de Carlos Montaño, en Sacaba, a quien pagaron esa suma por concepto de una deuda.

El saldo fue invertido en viajes, adquisición de ropa y diversiones. El caso y los detenidos serán puestos a disposición del Ministerio Público.

CUADRUPLE ASESINATO

Diecinueve imputados de un cuádruple asesinato pasarán al Ministerio Público, luego de que la DIN esclareciera ese caso. Los implicados habían dado muerte a los hermanos Víctor y Hugo Pradel Riveros y a otras dos personas: Roberto y Gaby, presuntamente esposos, cuya identificación completa trata de establecer la DIN. Una criatura de año y medio de edad, que estaba con éstos, fue rescatada por el organismo policial.

Las víctimas habían sido sorprendidas cuando robaban cuadros coloniales y la campana del templo de la comunidad de Chocorosi, provincia Aroma de La Paz. No era la primera vez que se producían estos robos, por lo que los comunarios decidieron darles un castigo, "como escarmiento".

Trabajadores bancarios piden que se suspenda la venta de dólares

La Federación Sindical de Trabajadores Bancarios y Ramas Anexas (FESTBRA), mediante carta dirigida al Presidente del Banco Central de Bolivia, Gonzalo Ruiz Ballivián, pide que suspenda la venta de dólares al público a través del Banco del Estado.

"Así como el conjunto de las medidas económicas de febrero tienden a favorecer a determinados círculos de privilegio, esta nueva tiende a beneficiar a los especuladores de divisas, ante los cuales el gobierno no ha podido ejercer ningún control, por lo que principalmente el dólar estadounidense ha subido en forma alarmante", dice la nota.

Agrega: "El pueblo en general es consciente de que quienes comercian con los dólares son aquellos intermediarios o que finalmente son empleados de aquellos que, con el usufructo del poder, han acumulado riqueza, sobre el hambre de todos los trabajadores".

"Exigimos que se paralice esta venta de dólares y, por el contrario, que estas divisas se utilicen para que puedan importarse alimentos de primera necesidad y medicamentos, a través de la Corporación Boliviana de Fomento. Estamos dispuestos a instruir a nuestros afiliados del Banco del Estado a que paralicen esta venta, en cuya consecuencia la primera institución bancaria del país deberá adecuar esta medida para que vaya a llenar las más premiosas necesidades del pueblo en general", afirman los trabajadores bancarios.

DENUNCIAS

Interesados en adquirir los dólares que el Banco del Estado comenzó a vender ayer, denunciaron que grupos de librecambistas y personas particulares se dedicaron, en forma organizada a adquirir esa divisa, "seguramente para revenderla".

Dijeron que los comerciantes de dólares ubicados en la Av. Camacho, que también se trasladaron a la puerta del Banco del Estado, se negaron a vender dólares y si compraron entre 120 y 130 pesos cada uno.

PRESENCIA comprobó que los denominados librecambistas, en general, no vendieron dólares durante todo el día de ayer, aduciendo que no había dólares. Sin embargo, compraron esa moneda cuyo precio subió con el transcurso de las horas hasta cerrar en 145 $b.

Las personas interesadas en adquirir dólares pidieron que el gobierno intervenga ante "la excesiva especulación con el precio del dólar".

COB exige el respeto a garantías ciudadanas y constitucionalización

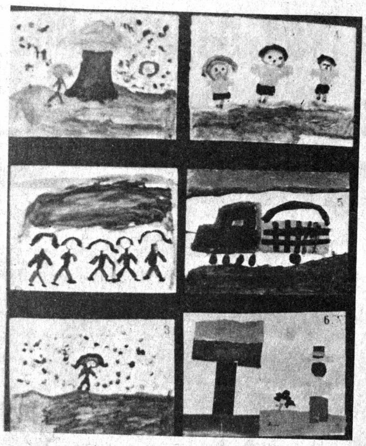
El Comité Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana, a través de un documento emitido anoche, "reitera su exigencia de que la salida política contemple, necesariamente, el respeto a las garantías ciudadanas, la continuación del proceso democratizador hasta la constitucionalización de los poderes públicos, de acuerdo con la voluntad soberana del pueblo boliviano.".

El pronunciamiento está firmado por Juan Lechín Oquendo, Oscar Sanjinés, Gonzalo Guzmán, Víctor Lima, Armando Morales, José María Palacios, Jenaro Flores, Edgardo Vásquez, Dionicio Huayñapaco, Aldo Flores, y Demetrio Barrientos.

El documento fue entregado ayer a las 19 horas. Expresa: "La Central Obrera Boliviana denuncia, ante la opinión pública nacional que las contradicciones internas de las FF.AA. han originado un peligroso vacío de poder lleno de riesgos para el país, para el pueblo y para las libertades democráticas reconquistadas por la lucha popular. La demora en concretar una solución política para la conformación del gobierno amenaza con profundizar la crisis y desatar una cadena de acontecimientos de imprevisibles alcances".

En otro párrafo, dice: "La experiencia del inmediato pasado obliga a plantear que la solución política debe también contemplar la posición del país ante la comunidad internacional, para evitarle a la Patria el penoso aislamiento y descrédito que le causó la política del gobierno de García Meza".

Agrega: "La COB, atenta a los peligros que encierra la hora presente, llama a los trabajadores y a sus organizaciones sindicales a permanecer atentos a las medidas que, de acuerdo con el desarrollo de los acontecimientos y las necesidades, adoptarán en cualquier momento".



EN FECHA reciente fue inaugurada la galería de arte de la Casa Juvenil "Juancito Pinto". La fotografía muestra una de las pinturas de esta galería, ubicada en el Teatro Municipal "Alberto Saavedra Pérez".

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Lunes 26, horas 18.00, inauguración de la exposición "Vistas de Roma, Siglos XVII - XIX". Muestra auspiciada por la Embajada de Italia y la Alcaldía Municipal de La Paz.

TEATRO MUNICIPAL.- Hoy, a horas 19.00, concierto de la Orquesta de Cámara Municipal y la Sociedad Coral Boliviana. Obras: "Misa de la Coronación" y "Vísperas solemnes de confesores", de W.A. Mozart. Dirección: Willy Pozadas. Auspicios: Alcaldía Municipal e Instituto Boliviano de Cultura.

GALERIA EMUSA.- Hoy, a horas 19.00, inauguración de la exposición de grabados y esculturas de Gloria Poupard. (Local: Av. 16 de Julio Nº. 1607).

SALON MUNICIPAL.- Exposición retrospectiva de la obra plástica del artista boliviano Arturo Borda. (Local: Calle Colón).

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición permanente de pintura boliviana contemporánea.

MUSEO.- El viernes 23, a horas 18.00, será inaugurado el Museo de Metales Preciosos, dependiente de la Municipalidad de La Paz. El repositorio está ubicado en la tradicional calle Jaen.

TEATRO MUNICIPAL.- Lunes 27, y martes 28, programa folclórico a cargo del Grupo "Wara".

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición de autores paceños.

SIMPOSIO DE LITERATURA.- Del lunes 26 al jueves 29 del mes en curso se realizará en la Casa Municipal de Cultura un Simposio de Literatura Boliviana (1960-1980), habrá exposiciones sobre los géneros de novela, cuento, poesía y ensayo y crítica literaria. Participarán Rosario Rodríguez, Carlos Mesa, Raquel Montenegro, Giancarla de Quiroga, Néstor Taboada Terán, Adolfo Cáceres Romero, Juan Carlos Orihuela, Armando Soriano Badani, Isabel Bastos, Isabel Muñoz Reyes, Walter Montenegro, Blanca Wiethucter, Julio de la Vega, Leonardo García Pabón, Jaime Saenz, Yolanda Bedregal, Luis H. Antezana J., Raúl Rivadeneira, Jorge Siles Salinas y Juan Cristóbal Urioste. El simposio ha sido organizado por el Departamento de Literatura del Instituto Boliviano de Cultura. Mayores informaciones en las oficinas del mencionado Departamento, calle Junín Nº. 608 (Segundo piso).

CASA ARGENTINA.- Exposición colectiva de artistas bolivianos. Participan en la muestra Beatriz Mendieta, Gustavo Lara, Roberto Valcárcel, Raúl Lara y Gastón Ugalde. (Local: Av. 6 de Agosto Nº. 2534).

MUSEOS.- Casa de Murillo, calle Jaen Nº. 790, Tel. 375273; Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya; Museo Nacional de Etnografía y Folclore, calle Ingavi 916; Museo de la Policía; calle Junín; Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Jaen Nº. 789; Museo Costumbrista, calle Jaen, esq. Sucre; Museo de Ciencias Naturales, Campus Universitario, Cota Cota, calle 26; Museo de Arte de la Catedral, calle Socabaya Nº. 432.

PEÑAS FOLCLORICAS.- Naira, calle Sagárnaga Nº. 161, Tel. 325736; Casa del Corregidor, calle Murillo Nº. 1040, Tel. 363633; Los Escudos, Av. Mariscal Santa Cruz; El Internacional, calle Ayacucho Nº. 206, Tel. 342942.

Publicaciones

Número 6 de "La Opinión"

"LA OPINION".- El número 6 de esta publicación del Comité Cívico Paceño, correspondiente a la primera quincena de julio del año en curso, ha sido elaborado para rendir homenaje al aniversario de la Revolución del 16 de Julio de 1809. La publicación, de 18 páginas y en formato tabloide, incluye artículos de carácter histórico y otros directamente relacionados con los problemas del desarrollo del Departamento de La Paz. Bajo el título de "Desear el progreso paceño, sin trampas", en el editorial se expresa: "La Paz crece y se moderniza visiblemente; pero todo ese progreso -que pudo y debió ser mayor- es debido exclusivamente al esfuerzo de sus hijos y de sus habitantes empeñados en lograr, a cualquier costo, el adelanto de la ciudad y algunas provincias. ¿Qué han hecho por el progreso de La Paz las autoridades nacionales y locales? Muy poco, casi nada. Hablando del gobierno central -y no sólo de éste sino de los anteriores- nunca ha contribuido positivamente a ese adelanto".

"AVANZADA".- Publicación de 16 páginas en la que colaboran alumnos de varios colegios de La Paz. Bajo la dirección de L. Ramiro Calasich, el primer número de "Avanzada" correspondiente a junio incluye artículos sobre el quehacer estudiantil, a través de los cuales el lector descubre los puntos de vista de los estudiantes sobre la colectividad boliviana en particular y el mundo en general. "Avanzada" está presidido por un espíritu crítico y constructivo; acento importante en una juventud que tiene que formarse en un medio adverso a sus ideales. Son colaboradores de la revista -que tendrá carácter mensual- los siguientes estudiantes: Hugo Rodas, Nelson Arce, Marco A. Vargas, Javier Urquieta, Jenny Arce, Oscar Calasich, Oscar Jordán, Oscar de Rada, Mateo Garau, Fabiana Rojas, Soraya Orellana, Mónica Calasich y Mónica Frías.

Madrid: Se inauguró sexto congreso mundial de poetas

MADRID, 19 (AP). Poetas de una cuarentena de países asistieron hoy a la inauguración del Congreso Mundial de Poetas que durará cinco días.

En nombre del rey Juan Carlos, presidente de honor, presidieron la inauguración la Ministra de Cultura, Soledad Becerril, y el Ministro de Educación y Ciencia, Federico Mayor Zaragoza.

Por América Latina concurren vates de Argentina, Bolivia, Colombia, Cuba, Chile, Ecuador, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Puerto Rico, y República Dominicana

El congreso tratará sobre la importancia de la poesía de habla española en el mundo, la poesía como lenguaje universal, forma de comunicación, conocimento, revelación o cualquier otra vertiente de introspección poética, la poesía y la creación poética, la poesía de los cinco continentes y función de la poesía en la era de la tecnología.

El poeta gaditano Rafael Alberti hizo su discurso en verso y denunció en el las situaciones actuales de Afganistán, Irán, Iraq, El Salvador y Argentina, así como la actuación de los Estados Unidos ante dichos conflictos.

Nota destacada en la inauguración fue la ausencia casi total de poetas de renombre mundial.

Entre los ausentes más significativos estaban Jorge Luis Borges, Octavio Paz, Nicolás Guillén, Sedhard Sengor, Damaso Alonso, Gerardo Diego y Jorge Guillén.

JORGE LUIS BORGES Y LA ARGENTINA

MADRID 19 JUL (EFE). El escritor Jorge Luis Borges afirma que sus raíces están en Europa, pero se siente "irreparablemente argentino, aunque —asegura— no sé exactamente qué es eso (...) Lo argentino es algo peculiar, pero distinto".

En una entrevista que publica hoy el diario madrileño "ABC" Borges declara que en sus venas corre una gota de sangre guaraní, "que es una gota perdida —señala—, de una antepasada mía, una concubina del virrey español Domínguez de Irala. Pero sólo es una gota, como le ocurre a Manuel Mujica Lainez, también de una concubina (...) Claro que no creo que fuera de la misma".

Preguntado sobre si piensa quedarse a vivir en España, el escritor dice: "Todavía no lo sé. Es posible que a partir de ahora viva más tiempo acá que allá, pero no estoy seguro".

TARIJA

Séptimo aniversario del Teatro Runa

TARIJA, 19 (PRESENCIA).- El Teatro "Runa" que se ha instalado en la comarca de Lajas, Provincia Méndez de este Departamento y que se encuentra bajo la dirección del profesor Edgar Darío González, ha conmemorado el séptimo aniversario de su creación.

Este importante grupo cultural se ha instalado en Tarija hace dos años, habiendo desarrollado una intensa labor que se ha proyectado hacia el interior y el exterior del país; tarea que mereció elogios.

Representaciones teatrales y de títeres ha llevado a cabo en Tarija, La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Oruro, Potosí y Sucre. También ha visitado Argentina, Ecuador, y Perú, llegando a gran cantidad de espectadores en las ciudades, el campo y los centros mineros.

Dentro de sus labores de promoción, ha dictado seminarios en el Instituto Superior de Educación de Tarija, al que concurrieron más de un centenar de profesores rurales. Labores similares ha cumplido en varias Escuelas Normales del país y en centros de educación.

Actualmente, prepara la edición de cuadernillos pedagógicos y de cuentos, que han sido escritos por masstros, tanto del área urbana como de la rural, que asistieron a diferentes seminarios.

En el curso de los próximos días, el Teatro "Runa" iniciará una nueva gira por varias ciudades bolivianas; se presentará, en cuatro escuelas normales, dos comunidades campesinas y dos grupos creativos. Después de seis meses retornará a Tarija para continuar trabajando en este medio al servicio de la cultura y de la colectividad.

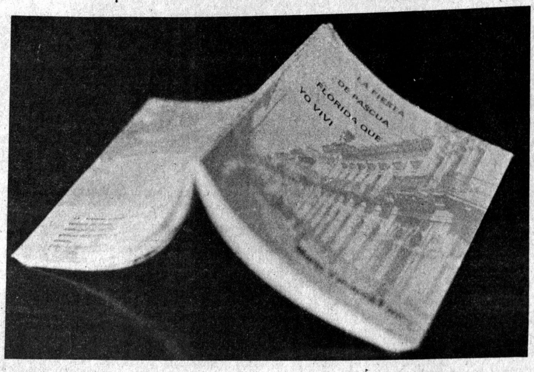
NUEVO LIBRO DE ZULEMA BASS WERNER DE RUIZ

La escritora tarijeña Zulema Bass Werner de Ruiz, ha publicado un nuevo libro titulado "Por los rastros del hombre" que está constituído por una serie de relatos y lleva una presentación de Roberto Echazú.

La obra que ha sido editada en los talleres de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, lleva ilustraciones de Raymundo Mendieta..

En el acto de presentación del libro, el Presidente de CODETAR, Gustavo Navarro Pantoja, dijo estar seguro que el esfuerzo realizado por la autora y el apoyo brindado por la entidad a su cargo, tendrán efectos positivos en el progreso cultural de este Departamento. Luego se refirió a la personalidad de Zulema Bass Werner de Ruiz, afirmando que se proyecta como una de las escritoras más fecundas dentro del campo de la poesía y narrativa vernaculares.

Navarro finalizó destacando el mérito de la escritora que, sobreponiéndose a múltiples dificultades, ha editado hasta ahora cinco volúmenes.



"LA FIESTA DE PASCUA FLORIDA QUE YO VIVI", de Mario Valverde Toro. 99 páginas. Impreso en los Talleres Gráficos de Editorial Offset Franciscana, Tarija, diciembre de 1981. Consta la obra de diez capítulos: El río Guadalquivir, La villa, Semana Santa, Sábado de Gloria en el campo, El crepúsculo y la noche, La feria de Pascua, Amanecer del domingo de Pascua, La mañana de Pascua florida, El asalto de los arcos y Adios. La obra, ilustrada por el autor, lleva un glosario y un comentario de Luz María Achá. El autor luce una prosa sencilla pero eficaz para lograr lo que se propone: recuperar literariamente la magia de una fiesta donde lo religioso y lo folclórico se daban la mano sin perturbar la personalidad de un pueblo orgulloso de su tradición. En este caso, la Fiesta de la Pascua es evocada por Mario Valverde Toro a través del lenguaje de la nostalgia, idioma depurado por la distancia que se interpone entre lo que vio un niño hace treinta años y lo que recuerda un hombre maduro, obligado a la inestabilidad del mundo moderno. El libro de Valverde Toro es una contribución al conocimiento de un sector de la tradición del pueblo tarijeño.

A propósito de esta obra, Luz María Achá ha dicho: "El autor posee una gran capacidad de observación, la cual transmite en su obra a través de sus narraciones ágiles, dinámicas e interesantes; las descripciones son exactas, detalladas y bellas; los diálogos son breves y escasos, pero cuando surgen de boca de los personajes, éstos se expresan en lenguaje vernacular; de esta manera el autor cultiva la expresión propia del castellano popular de Tarija, y lo hace con claridad buscando siempre la armonía, la sobriedad y la frase elegante".

Charla del guitarrista boliviano Javier Calderón

"Técnica e interpretación de guitarra clásica" es el tema de la charla que dará Javier Calderón, a horas 15 y 30 de mañana, en el Conservatorio Nacional de Música de La Paz, Av. 6 de Agosto, esq. Aspiazu.

La charla del prestigioso guitarrista boliviano estará destinada especialmente a los alumnos del Conservatorio; aunque -según se informó- también están invitados a participar en la sesión musical guitarrista aficionados, quienes deberán portar su instrumento.

Javier Calderón -que reside desde hace varios años en Estados Unidos- se halla por motivos familiares en La Paz.

El guitarrista boliviano es uno de los valores musicales del país que triunfa en el exterior, tal como lo atestigua periódicamente la crítica especializada.

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

ACADEMIA NACIONAL DE CIENCIAS.- Conferencias. Mañana, a horas 18.oo, "La importancia de fomentar en las escuelas pequeñas unidades de investigación", a cargo del Prof. Jaime Reyes; a horas 20.oo, "Planificación, organización y ejecución de una feria de ciencias", por la Prof. Noemí D. de Carter. Las disertaciones, especialmente destinadas a profesores del Ciclo Básico e Intermedio, cuentan con el auspicio del Centro de Promoción de la Investigación Científica y Tecnológica. (Local: Av. 16 de Julio Nº 1732).

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Exposición permanente de pintura colonial boliviana. (Local: Calle Comercio, esq. Socabaya).

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Lunes 26, horas 18 y 30, inauguración de la muestra artesanal de trajes típicos y tejidos nacionales de la colección de Waldo Jordán.

MUSEO NACION[AL DE] ARTE.- Exposición "Nueva geometría", integrada por treinta o[bras que] ilustran las diversas c[...] de la moderna plástic[a de la] República Federal de Al[emania]. (Local: Calle Comerc[io, esq.] Socabaya).

BIBLIOTECA M[UNICI]PAL.- Ciclo cinematográ[fico de] películas de la época [del cine] mudo alemán (años 19[...]). El ciclo, integrado con películas del director Mu[rnau,] guionista Mayer y [...] Veidt, durará hasta e[l ...] agosto próximo. Au[spicio del] Goethe Institut y Ci[ne] Juvenil "La Paz".

GOETHE INST[ITUT].- Seminario de introducc[ión a la] técnica del piano en sus [...] grados, a cargo del mu[sico] boliviano Mario Estens[soro]. El ciclo durará hasta el viernes 23. (Local: A[v. 6 de] Agosto Nº 2118).

NUEVA HASTINA[...] Viernes 30, horas 19.oo, [recital] poético a cargo de [...] Paniagua. (Local: Cal[le] José Pérez Nº 354).

CASA MUNICIPA[L DE] CULTURA.- Exposición [de] obras enviadas al XXX [Salón de] Artes Plásticas "[Pedro] Domingo Murillo".

GALERIA AME[...] Exposición de pinturas [...] de la joven artista [...] Angeles Fabri. (Local: A[v. 20 de] Octubre Nº 2086).

TEATRO MUNIC[IPAL].- Jueves 22, horas 19.oo, r[ecital de] canto latinoamericano [...] de la artista boliviana [...] Cárdenas.

MUSEO.- A horas [...] a.m. de mañana será re[abierto] al público el Museo "[...] Núñez del Prado", ubica[do en la] Avenida Ecuador de la [ciudad] de La Paz. Horario hasta [...] julio: De 10.oo a 12.oo y [...] a 18.30.

CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL

AMPLIACION INVITACION No. 5/81-A

PROVISION DE PRODUCTOS FARMACEUTICOS DE FABRICACION NACIONAL

De acuerdo al pedido formulado por la Asociación de Laboratorios Industriales Farmacéuticos de Bolivia "ALIFABOL", la H. Junta de Adquisiciones de la Institución, ha determinado postergar la recepción de propuestas de la Invitación Nº. 5/81-A; Provisión de Productos Farmacéuticos de Elaboración Nacional, hasta el día lunes 26 del presente a horas 15 y 30 p.m. para el efecto se invita a todas las firmas comercializadoras de productos farmacéuticos y laboratorios en general para que presenten sus ofertas con el fin indicado.

La Paz, 19 de Julio de 1982.

RELACIONES PUBLICAS C.N.S.S.

CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

AGRADECIMIENTO PUBLICO

La Contraloría General de la República expresa su agradecimiento a todas las Instituciones públicas y privadas que hicieron llegar sus cordiales felicitaciones, con motivo de celebrarse el LIV aniversario de fundación.

Al mismo tiempo, se compromete a seguir trabajando en servicio de los intereses de la Nación.

RELACIONES PUBLICAS

UNIVERSIDAD BOLIVIANA

U.M.S.A.

COMUNICADO

La Dirección General de Canal 13 de Televisión Universitaria, comunica a su distinguida teleaudiencia que las emisiones meridianas han sido suspendidas a partir del lunes 19 de julio.

Se ha tomado esta determinación, luego de un cuidadoso estudio de la programación de mediodía y tomando en cuenta el estado actual de los equipos del Canal.

Todos los esfuerzos humanos y materiales de Televisión Universitaria se destinarán a fortalecer y enriquecer la programación vespertina, que se iniciará una hora antes. A partir del lunes 25 de julio entregaremos a nuestra audiencia una nueva programación con un elevado porcentaje de producciones propias con un espacio preferente para nuestra audiencia infantil. Nos proponemos presentarles una programación que eduque y oriente, que informe objetivamente, que entretenga a la totalidad de nuestra teleaudiencia, que es a la que nos debemos.

EL DIRECTOR

La Paz, 19 de julio de 1982

UNIVERSIDAD BOLIVIANA

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

RR.PP. 35/82

AL CELEBRARSE EL DIA PANAMERICANO DEL INGENIERO, LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES, HACE LLEGAR A LOS PROFESIONALES INGENIEROS DEL PAIS, SU MAS SINCERO HOMENAJE Y DESEO DE BIENESTAR Y EXITO.

EL CONCURSO PROFESIONAL DE LA INGENIERIA TAN IMPORTANTE PARA EL PROGRESO DE LOS PUEBLOS, ES Y DEBE SER FUNDAMENTAL EN EL DESARROLLO DEL PAIS.

POR LAS AULAS DE LA UMSA HAN PASADO LA MAYOR PARTE DE LOS INGENIEROS NACIONALES QUE AHORA CONTRIBUYEN EN FORMA POR DEMAS DESTACADA A LA SUPERACION NACIONAL Y ES POR ESO QUE LA UNIVERSIDAD HACE LLEGAR SU EFUSIVA FELICITACION A LOS INGENIEROS EN ESTE DIA DEDICADO A ELLOS.

(Sello).- Universidad Mayor de San Andrés - Departamento de Relaciones Públicas y Prensa. La Paz-Bolivia.

INVITACION

REAPERTURA DEL MUSEO "NUÑEZ DEL PRADO"

EL ALCALDE MUNICIPAL DE LA PAZ, y la OFICIAL MAYOR DE CULTURA, tienen el agrado de invitar a Ud. (s), a la reapertura del "MUSEO NUÑEZ DEL PRADO", ubicado en la Av. Ecuador 2034, de esta ciudad, el día miércoles 21 a horas 11.00.

El horario de visitas será de horas 10 a 12 y de 15 a 18.30, hasta el 31 del presente mes.

Jaime Tapia Alipaz y Carmen de Silva, agradecen su gentil concurrencia.

La Paz, 19 de julio de 1982

UNIDAD DE PROYECTO LOTES Y SERVICIOS
CONAVI - BIRF

URBANIZACION RIO SECO

SUB PROGRAMA DE AYUDA MUTUA

CITACION

Se cita a las familias que fueron seleccionadas para la conclusión de sus unidades habitacionales básicas por el sistema de Ayuda Mutua, a las reuniones de adiestramiento para los participantes del CUARTO GRUPO en el Instituto Americano, calle Landaeta, frente a la calle Héroes del Acre, los días jueves 22, viernes 23 y lunes 26 de julio en el horario de 19 a 21 (7 a 9 de la noche).

NOMINA DE PARTICIPANTES DEL CUARTO GRUPO

1. Arroyo Pinola Zenón
2. Arratia Condemayta Juan
3. Ali Ali Juan Luciano
4. Aguilar Yujra Germán
5. Arce Rojas María Luisa
6. Burgoa Bustillos Germán
7. Bautista Cruz Juan
8. Caro Catacora Estanislao
10. Castillo, Dominga Zurita v. de
11. Chuquimia Flores Roberto
12. Chavez Máximo Carlos
13. Choque Poma Narciso
14. Escobar Poma Narciso
15. Escobar Rojas Ernesto
16. Huaricallo Mamani Jorge
17. Huanca Feliciano
18. Mujica Gutierrez Inés
19. Mamani Fernandez Ceferino
20. Moreno Villanueva Aida
21. Monje Bustillos Jorge
22. Perez Guzmán Lucio José
23. Paz Altamirano Hector
24. Perez Pereyra Angel
25. Puma Morales Wilfredo
26. Quisbert Agustin Pio
27. Quispe Saca Gregorio
28. Quispe Limachi Martin
29. Quispe Mamani Luis
30. Ramos Rojas Genaro
31. Rojas Villanueva Eliodoro
32. Ramos Limachi Clemente
33. Rodriguez Chacón David
34. Saira Mayta Victoriano
35. Tonconi Maynaza Gregorio
36. Vargas Hinojosa Angel
37. Valencia Quino Severo
38. Yujra Ochoa Braulio
39. Zeballos Catatayud Marcelino
40. Zabala Laurel Mario.

CAMARA DEPARTAMENTAL DE INDUSTRIAS ORURO

TELEGRAMA URGENTE

MINFINANZAS
PRESIDENTE BANCO CENTRAL
LA PAZ.-

SOLICITAMOS DISTRIBUCION EQUITATIVA DOLARES 30 MILLONES A DIFERENTES DISTRITOS SIN DISCRIMINACION DE NINGUNA CLASE Y VENTA PREFERENTEMENTE DIRIGIDA A SECTORES PRODUCTIVOS. ATENTAMENTE.

ING. F. TEJERINA R.
PRESIDENTE
CAMARA DEPARTAMENTAL DE INDUSTRIAS

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA

CONVOCATORIA A PROPUESTAS 3/82

PROVISION DE EQUIPO VIAL

Por Resolución de Directorio No. 40/24/82 de 7 de abril de 1982 de la Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca, se convoca a las firmas nacionales y extranjeras que tengan interés en la provisión de Equipo Vial, de conformidad al siguiente detalle:

ITEM	CANTIDAD	ESPECIFICACION
I	2	Tractores de Orugas de 190-210 H.P. de potencia al volante.
II	1	Cargadora Frontal de Ruedas de 95-105 H.P. de potencia al volante.
III	3	Camiones volquetes de 5-6 mt3 de capacidad
IV	1	Fábrica de Tubos de Cemento, para diámetros de 0,60 ; 1.00 y 1,50 mts.

Para la presentación de sus propuestas, conforme al Pliego de Especificaciones, faccionado para el efecto, el mismo podrá ser retirado, previo empoce de $b. 5.000.- de las siguientes direcciones:

En Sucre: CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA, Asesoría Legal, La Madona, Teléfono 2-4441, Casilla 156.

En La Paz: Oficina de Representación de CORDECH, Av. Mariscal Santa Cruz, Edificio La Primera, Bloque B., piso 10, Oficina 7, Teléfono 351429.

Las propuestas deberán ser entregadas en las direcciones señaladas hasta el día 10 de agosto de 1982, a Hs. 18.00, con el rótulo:

"PROVISION DE EQUIPO PESADO"

Las propuestas pueden presentarse para todos los items en forma conjunta o individual.

La presente convocatoria estará regida por la Ley de Adquisiciones del Sector Público, D. L. 15223 de 30-XII-77.

Sucre, 20 de Julio de 1982

Gral. Brig. Aé. León Kolle Cueto
PRESIDENTE CORDECH.

VºBº CONTRALOR DEPARTAMENTAL
DR. ROBERTO CASTRO PEÑARANDA
CONTRALOR DEPARTAMENTAL
DE CHUQUISACA

El personal del BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, se adhiere al dolor que embarga a la familia de su colega de trabajo, Lic. J. Rubén Romero del Castillo, por el fallecimiento de su señora madre

Dña. AYDEE DEL CASTILLO DE ROMERO

Q. E. P. D.

e invita a los compañeros del Sistema Bancario acompañar la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General, el día de hoy martes a Hs. 16. El cortejo fúnebre partirá de la Av. Perú Nº. 257 (Sede de Jubilados Ferroviarios).

La Paz, 20 de julio de 1982.

El Directorio del CLUB NUEVO NAVIANA, lamenta participar el fallecimiento de la señora

Dña. AYDEE DEL CASTILLO DE ROMERO

Q.E.P.D.

madre de su asociado Lic. J. Rubén Romero del Castillo, cuyo duelo y el de su familia comparte. Al mismo tiempo invita a la familia Navianista asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General, el día de hoy a Hs. 16. El cortejo fúnebre partirá de la Av. Perú Nº. 257 (Sede de Jubilados Ferroviarios).

La Paz, julio 20 de 1982.

EL DEPARTAMENTO DE PROGRAMACION Y EVALUACION MONETARIA DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

tiene el sentimiento de comunicar el fallecimiento de la que en vida fue:

Dña. AIDEE DEL CASTILLO DE ROMERO

Q.E.P.D.

madre del Jefe del Departamento, Lic. Rubén Romero del Castillo, y hace llegar a la familia doliente su profundo pesar por tan irreparable pérdida.

La Paz, julio 20, 1982

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Los hijos, hijos políticos, hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos, nietos y demás familiares de la que en vida fue: abnegada y ejemplar madre

Sra. SUSANA SIVILA

Vda. de TERRAZAS

agradecemos profundamente a las personas que nos dieron consuelo, como también a la empresa y compañeros de trabajo de M.A.S.A. departamento de Honda de Hansa Ltda. y dirección de sociales del Min. de Planificación, que hicieron llegar ofrendas florales.

Ahora les suplicamos nuevamente nos acompañen a rezar por el eterno descanso de su alma en la santa misa, recordando los ocho días de su fallecimiento, que se mandará a oficiar en la Parroquia de San Pedro el día martes 20 del presente a hrs 19.30 su asistencia comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, julio de 1982

Al cumplirse un mes de su llorado fallecimiento, la familia de la que en vida fue ejemplar madre cariñosa y abuelita

Sra. ELENA CAJIAS

Vda. DE ARZABE

(Q.E.P.D.)

invita a sus parientes, amistades, personas piadosas a la misa que se celebrará en sufragio de su alma el día martes 20 del pte. a horas 17 y 15 p.m. en el templo del Gran Poder (Antonio Gallardo) Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia.

LA FAMILIA DEL QUE FUE:

Don: NATANIEL PRADO BARRIENTOS

Agradece profundamente a las Instituciones Nacionales, parientes y amigos las sinceras condolencias recibidas y les invitan a la Misa de 8 días que se oficiará en la Basílica de San Francisco el día de hoy, martes 20 de julio a horas 6.30 p.m.

Alfredo Cuba Jironda, esposo; Edwin, Luis, Nélson, Waldo (ausente) y Remy Cuba Velasco, hijos; Irma Castro, Julieta Rojas, Gaby Mercado, Angelita Figueroa (ausente) y Nancy Calderón hijas políticas, nietos hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia de la que en vida fue, digna esposa, abnegada madre y querida abuelita:

Dña. EMILIA VELASCO DE CUBA

Q.E.P.D.

Ruegan a sus parientes, amigos, residentes de Ilabaya y Larecaja, personal del "Cones", Ateneo de Abogados, Superintendencia de YPFB. La Paz, Personal de Mant. Comercial de YPFB, Personal Docente de los Colegios Hugo Dávila y Franz Tamayo, Comando y personal del Servicio de Mantenimiento Aéreo de la FAB., Instituciones a las que perteneció y personas piadosas a asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando los 30 días (un mes) de su llorado fallecimiento mandarán a oficiar el día de mañana miércoles 21 de los corrientes a Hs. 11 a.m., en la Iglesia de Santo Domingo.

Este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, 20 de julio de 1982

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue:

Sra. Dña. FELICIDAD VISCARRA VDA. DE LOAIZA

Q.E.P.D.

Víctor Manuel, (ausente), Hugo, Jaime (ausente), Lia, Rudy Loaiza Viscarra, hijos; Rosa Ma. Avellaneda, Enna Terán, Anna Almaraz, Reynaldo Alcoreza, Rosario Castro, hijos políticos; Hugo, Ramiro, Patricia, Natasha, Marcelo, nietos; los nietos políticos, bisnietos y demás familiares, ruegan a sus amistades, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 10 a.m. y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de mañana miércoles a Hs. 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Francisco de Miranda, casa Nº. 1836 (Miraflores).

Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

FUNERARIA A. VALDIVIA. OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) Tels. 353630 - 372015.

El Presidente, Directores, Gerente General y Ejecutivos del BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, con profundo pesar participan el fallecimiento de la

Sra. AYDEE DEL CASTILLO DE ROMERO

Q.E.P.D.

madre del funcionario de la Institución, Lic. J. Rubén Romero del Castillo, cuyo dolor y el de su familia comparten.

El sepelio de los restos de la extinta al Cementerio General, tendrá lugar hoy martes, a Hs.16, partiendo el cortejo fúnebre de la Av. Perú 257 (Sede de Jubilados Ferroviarios).

La Paz, julio 20 de 1982

El Sindicato de Empleados del BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, tiene el sentimiento de participar el fallecimiento de la

Sra. AYDEE DEL CASTILLO DE ROMERO

Q.E.P.D.

madre de su afiliado y colega, Lic. J. Rubén Romero del Castillo, cuyo dolor y el de su familia comparte.

La traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General tendrá lugar hoy a Hs. 16, partiendo el cortejo fúnebre de Av. Perú Nº 257 (Sede de Jubilados Ferroviarios).

La Paz, julio 20 de 1982

La familia España-Smith, con el más hondo pesar participa el fallecimiento, acaecido en Cochabamba, el día de ayer, de la:

Sra. TERESA SMITH GEORGE

v. de CAPRILES

(Q. E. P. D.)

La Paz, 20 de julio de 1982.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue:

Señor: ERNESTO GUERRERO CESPEDES

Benemérito de la Patria

Q.E.P.D.

María Luis Arce Z. Vda. de Guerrero, esposa; Ely Guerrero de Ballivián, hija; Alvaro Aranibar L., hijo político; Roberto, Fernando, Juan Carlos, Mauricio Ballivián, Mercedes, Alvaro, Elizabeth, Luis Gerardo Aranibar, nietos, Luis Fernando Ballivián, bisnieto; los primos, sobrina y demás familia invitan a sus parientes y amigos, en forma especial a los Excombatientes de la Guerra del Chaco, se dignen asistir a la Misa de cuerpo presente el día de hoy martes 20 de los corrientes a horas 15.00 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio "Jardín" de Obrajes a horas 16.00 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Juan de Vargas Pasaje Benjamin Lenz Nº 2235 (Miraflores).

La familia agradece con enorme gratitud su generosa concurrencia.

SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA Nº 775 Tel. 325676-364800.

BANCO DE LA PAZ S.A.

El Directorio, Personal Ejecutivo y Planta de Empleados de la institución, hacen llegar sus sentimientos de pesar a la familia de la que en vida fue:

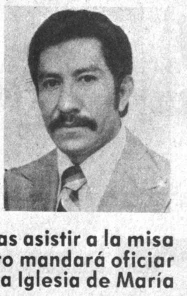
SRA. TERESA KIEFEER DE GALDO

Q.E.P.D.

Madre política del Sr. José Marín Pareja, miembro de nuestro Directorio, e invita a la misa de nueve días que se celebrará, el día de hoy martes en el templo de los Padres Carmelitas a horas 11.30.

La Paz, Julio, 1982

La familia del que en vida fue:



Sr. FERNANDO MONROY MUNGUIA

(Q. E. P. D.)

invita a sus parientes, amigos y personas piadosas asistir a la misa que recordando el mes de su llorado fallecimiento mandará oficiar el día de mañana miércoles 21 a horas 12 m. en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado).

La familia agradece su asistencia

La Paz, julio de 1982

Sociales

CLUB DEL LIBRO

La señora Blanca Patiño de Murillo disertará hoy sobre el tema "Los Místicos del Sol" durante la reunión mensual del Club del Libro Pedro Domingo Murillo, a efectuarse en casa de Zaida de Meneses.

SEÑOR DE LOS MILAGROS

La sesión mensual de la Hermandad del Señor de los Milagros, se llevará a cabo hoy, a horas 17:30 en casa de Aida de Mendoza.

BENEMERITOS

La Asociación de Esposas de Beneméritos de la Guerra del Chaco, ofrecerá una Misa de Salud y Acción de Gracias a la sección varones hoy, a horas 11:30, en la Iglesia de la Virgen del Carmen.

AGASAJO

El miércoles, a horas 15:30, la señora Cristina Virreira, agasajará al Directorio del Comité Departamental de Clubes del Libro.

MATRIMONIO

La señorita Dania Candia García y el señor Alberto Valencia Nieva, el sábado, contrajeron enlace matrimonial en ceremonia religiosa realizada en la Iglesia de San[to] Domingo.

MATRIMONIO

Con carácter privado, días pasados, se efectuó en es[ta] ciudad el matrimonio de la se[-] ñorita NAYADEE VARGA[S] CALASICH con el señ[or] FERNANDO ZAMBRANA.

MATRIMONIO

Han contraído matrimo[nio] la Lic. Amanda Zelaya R. co[n el] Dr. Oscar del Vilar.

En la Capilla de Nuest[ra] Señora de Pompeya, San[ta] Cruz, fue bendecido el m[a]trimonio de la señorita Karen[...] Saucedo Wende con el señ[or] José Guillermo Rivero Reime[...]

BODAS DE ORO

Los esposos Celso Gonzál[ez] y Hortensia Cruz de Gonzá[lez] celebraron sus bodas de oro m[a]trimoniales.

CENTRO COMERCIAL.- Con asistencia de autoridades de gobierno, fue inaugurado el Centro Comercial y de Exposiciones de la empresa Lurimberg Ltda., ubicada en la Calle Otero de la Vega 603. La firma, en la inauguración, informó que a diferencia de otros establecimientos comerciales, se ofrece al público líneas completas de electrodomésticos, sanitarios, empapelados, máquinas de escribir, de coser, con una garantía de un servicio de mantenimiento y de repuestos legítimos. El gráfico muestra un aspecto de la inauguración.

Sí a la vida, no al aborto!

LO QUE DICE LA CIENCIA:

*"Desde el punto de vista biológico, cualquier práctica abortiva, por temprana que sea, debe ser considerada como un homicidio". (Real Academia de Medicina).

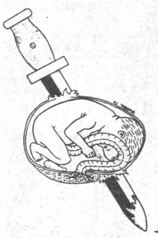
*"La vida humana comienza en el momento de la concepción, en el momento de la fusión del espermatozoide con el óvulo" (Alfred Kastler, Premio Nóbel).

*"Desde el momento mismo de la fecundación, desde el instante en que a la célula femenina le llega toda la información que se contiene en el espermatozoide, existe un ser humano". (Jerome Lejeune, Catedrático de Genética en la Sorbona).

*" El hombre entero se encuentra ya en el huevo desde el instante en que éste es fecundado; todo el hombre con todas sus potencialidades" (Jean Rostand, biólogo).

*"Soy biólogo y puedo afirmar que cuando el pronúcleo femenino y el masculino se unen en un cigote, ya se ha originado una nueva vida. Aquello no es una prolongación de la madre, no es un apéndice que puede ser extirpado sin más. Es un individuo nuevo, y a menos que neguemos la difinición misma de la humanidad y de sus derechos, no podemos atentar contra él" (Botella Llusiá, ex rector de la Universidad de Madrid).

La posición de la ciencia, no deja, pues, lugar a dudas. Como no deja lugar a dudas la posición de la Iglesia. "La vida -



proclaman en la Gaudium [et] Spes los obispos de la Igles[ia] universal reunidos en concil[io] se ha de salvaguardar con e[x]tremo ciudado desde [el] momento de la concepción: [el] aborto y el infanticidio s[on] crímenes abominables".-

Superposiciones y...

Viene de la página 3)

caso de abandono pues resulta inapropiado hablar de abandono parcial o total, una vez que no hay disyuntiva ni termino medio, la tierra se la trabaja o se la abandona en materia agraria.

En lo referente a deslindes, es evidente que existe el Decreto Supremo de 12 de mayo de 1955, que faculta a la justicia ordinaria conocer y fallar en litigios sobre linderos en procesos agrarios concluídos. Empero este decreto ha quedado realmente en desuso. En la práctica, en el caso de conflicto sobre linderos, el Consejo de Reforma Agraria ha impuesto un procedimiento de orden más bien consuetudinario y sumario conocido como "reavivamiento de hitos o mojones" y que es procesado por el juez agrario [de] la jurisdicción respectiva, qui[en] asistido por el secretario y [un] topógrafo autorizado, realiza [el] deslinde entre los fundo[s] ateniéndose a los planos apr[o]bados por las resolucion[es] supremas pertinente. El ju[ez] causante pronuncia luego [un] auto interlocutorio que define [el] deslinde, resolución que se el[eva en] varía posteriormente [en] consulta al Consejo de Reform[a] Agraria, para su aprobación [o] rechazo, con lo que concluye [el] proceso sumario de re[a]vivamiento de hitos. No ob[s]tante, este trámite, para [su] legalidad, precisa de un decre[to] supremo que convalide es[a] práctica consuetudinaria qu[e] sin embargo, no deja de ser ú[til] y correcta.

El trabajo agrícola...

Viene de la página 3)

involucra en sus alcances a los trabajadores de las empresas agrícolas. En efecto, a "los juzgados de trabajo les corresponde conocer de todas las acciones de carácter contencioso que suscite la aplicación de las leyes del trabajo y previsión social y de las estipulaciones de los contratos de trabajo; de las contenciones suscritadas en torno de la aplicación de las leyes sobre trabajo agrícola y de los contratos de este orden; y de las denuncias por infracción de leyes sociales" (Art. 2º. D. Supremo de 2 de Marzo de 1940).

Inclusión en la norma legal de las relaciones de trabajo agrícola asalariadas y "contratos de este orden", que no deja duda acerca del ámbito de aplicación de la Ley del trabajo. Pues, la Ley, en su Art. 1º, no excluye al trabajo agrícola de las empresas de cultivos extensivos o empresas agrícolas (como define la Ley de Reforma Agraria), donde bajo el sistema del salario se contrata la fuer[za] de trabajo local o migrante, [en] tareas de explotación de [la] goma, la castaña, el corte de c[a]ña de azúcar o la recolección [de] algodón.

Aspecto fundamental pa[ra] comprender y diferenciar [el] alcance de la ley en [las] relaciones de trabajo de [las] empresas agrícolas, pero no [en] las "propiedades progresista[s]" tradicionales, con relacion[es] sociales de producción p[re]capitalistas, esto es, [no] asalariadas o bajo el sistema [de] peonaje donde predomina u[na] obligación de dependencia ba[sa]do en la tenencia de la tierr[a y] parcela familiar de subs[is]tencia.

La relación social de trab[ajo] es, pues, lo que def[ine] absolutamente el alcance [o] exclusión de la ley labor[al,] atendiendo a que la norma ju[rí]dica es el instrumento que le[gi]tima una u otra modalidad [de] trabajo, conforme al desarro[llo] histórico social de la huma[ni]dad.

La familia de la que en vida fue ejemplar hija, esposa, madre y hermana,

Dña. NELLY HAYDEE NUÑEZ DE URDININEA

(Q. E. P. D.)

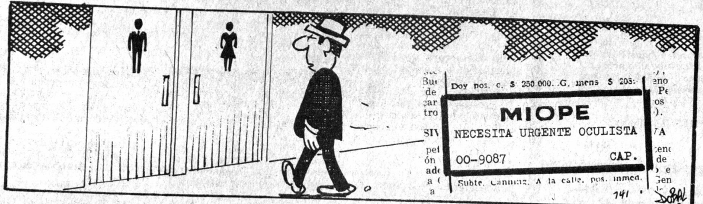
agradecen las muestras de pesar de todos sus parientes y amigos y los invitan en forma especial al Min. de Finanzas y Residentes Chuquisaqueños, a la misa que recordando los 8 días de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar el día miércoles 21 del presente mes a Hrs. 10.15 a.m. en la Iglesia de San Juan de Dios.

Su asistencia comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, julio de 1982

HISTORIETAS

DRAMAS CLASIFICADOS



DANIEL EL TRAVIESO

-- Bien, ahora lleva su muñeca a la caseta del perro.

SOPA DE LETRAS

M	A	I	C	E	U	S	T	V
S	U	S	T	U	S	P	S	R
D	E	G	O	N	A	D	U	S
A	I	N	P	M	L	P	I	T
S	R	S	E	D	A	I	Z	Y
J	E	I	C	G	H	L	A	I
M	O	R	N	O	A	C	I	C
L	M	I	J	E	D	L	M	A
K	S	A	I	C	U	W	Y	R

SIETE naciones

Se leen de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba abajo, de abajo arriba y en diagonal, al derecho o al revés. Trazando una linea alrededor de cada palabra, procure localizarlas todas, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres por cruzarse éstos.

Solución a

SOPA DE LETRAS

V	E	R	O	T	O	M	O	P
O	M	F	D	F	A	I	S	V
Ñ	B	A	S	T	I	D	O	R
J	R	R	R	S	U	L	N	M
L	A	O	P	E	A	I	E	G
O	G	S	U	N	I	M	R	T
N	U	X	T	S	P	L	F	A
C	E	E	G	H	J	K	A	I
H	E	R	U	E	D	A	S	P

MARIA DE ORO

FRONTERAS DE LA CIENCIA

Misterios oceánicos resueltos

DICK TRACY

LOS PICAPIEDRAS

AGATA

...MIENZA EL TRABAJO DURO.

AVISOS ECONOMICOS

PRESENCIA

Agencias Departamentales

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

COCHABAMBA.- Calle Ecuador E-387. Teléf.: 26914.
COBIJA.- Cobija.
LA PAZ.- Mariscal Sta. Cruz. Ed. Esperanza.
ORURO.- Avenida 6 de Octubre. Edif. Club Oruro, 3er. piso. Teléf. 51725.
POTOSI.- Calle Padilla Nº 20. Teléf. 2622.
SUCRE.- Calle Estudiantes Nº 50. Teléf. 2116.
SANTA CRUZ.- Calle Beni Nº 84. Teléf. 48866.
TRINIDAD.- Trinidad. Teléf. 963.
TARIJA.- Calle Bolivar 248. Teléf. 2125.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.
Como un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de: $b. 3.00 (TRES PESOS), la palabra.

Profesores Academias

APRENDA Radio televisión, pura práctica, damos tester, televisores. ISE Murillo 760. (13-21/159000).

INSCRIPCIONES ABIERTAS (4 meses Dactilografía con taquigrafía gratis) Matrículo 295. CONTABILIDAD (tenedor de libros) 2 trimestres, textos gratis. Instituto "EVA PERON" Yanacocha esquina Indaburo teléfono 328216 (2-5/158546)

GUITARRA clases 361378 (20-25/159258)

Revistas Libros

APROVECHE Revistas de Punto Cruz, Punto Yugoslavo, crochet, tejidos a palillo y mucho más con 20% de descuento. Ofertas en Librería "El Ateneo" Ingavi 989. (15-21/159124)

Departamentos Habitaciones

VENDO CENTRICO departamento amplio 2 dormitorios teléfono 372215-374629 (20/159269)

COMERCIAL POPULAR Rodriguez Nº 407 alquiler departamento, zona Buenos Aires $b. 6.000.-- habitaciones $b. 3.000.- (20/159273)

ALQUILO habitación joven solo calle Bolivar 1055 (20-24/159265)

ALOJAMIENTO ATLANTIC habitaciones individuales; a precios económicos, delegaciones precios convencionales Av. Armentia Nº. 521 teléfono 323342 a pocos pasos de la terminal de buses (7-25/158803)

DEPARTAMENTO en anticrético Alto Obrajes teléfono 782003 (17-19/159141)

Varios

JUEGOS DE Baño de visita se vende de ocasión Ind. Brasilera a colores, Ref. teléfono 323870 Hrs. oficina (20/159275)

VENDO Cerrajeria "San Pedro, parada 133 Pampahasi. (20/159260)

FRAZADAS ELECTRICAS repara Av. Saavedra 1170 teléfono 357874 (20-22/159259)

ARTESANIAS Ofrece: Farolitos coloniales, perolitos de cobre, jaulas, loreras, baños, bateas, baldes, regaderas de calamina, canaletas y bajantes, brochas planas y gordas. Independencia 284 (18-/15/0143).

Casas

VENDEMOS Casas desde, 950.000.oo Telf. 372958 (20/159276)

CONSTRUIMOS, Casas, viviendas, con cuota inicial, Tel. 372958 (20/159276)

NECESITAMOS Casas para vender, departamentos, anticretico Telf. 372958.

NECESITAMOS Casas para vender, departamentos, anticretico Telf. 372958 Construimos, Casas, Viviendas, con cuota inicial, Telf. 372958, (20-159276)

Propiedades Terrenos

OCASION bellisima propiedad se vende en Chulumani teléfono 365608 (20-22/159272)

VENDEMOS Terrenos, Alto-Achocalla, $b. 35.00 Mts. 2. Telf. 372958 (20-159276)-

TERRENO EN EL ALTO cambio por horno industrial, teléfono 374170 (18-21/159147).

CENTRICO LOTE Vendo 351927 (13-27/158988)

LOTES Camino a Viacha, vendo 351927 (18-6/159156-159251).

Orquestas

CARLOS ROJAS Organista, teléfono 364206. (6-21/158670).

ORQUESTA CALYPSO teléfono 357020 (7-26/158691)

ORQUESTA STEREO Teléfono 364581 (13-22/158978)

CARLOS ZURITA organista teléfono 811067 (20-20-AGOSTO/159262)

LOS DIPLOMATICOS orquesta, teléfono 363088 (16-25/159135)

GUALBERTO TROCHE Organista, teléfono 367836 (29-29/Julio/158503)

ORQUESTA Yungueñita teléfono 812193 (8-8-Agosto/158824)

ORQUESTA STAR "5" teléfono 353220. (14-23/159102).

LOS ONIX Conjunto electrónico teléfono 371087-365996. (13-22/158983)

COSMOS conjunto orquestal Fono. 364374 (7-21/158700)

ORGANISTA Carlos Reynolds, teléfono 374241. (30-30 Agosto/158512).

Teléfonos

TELEFONOS Vendemos, alquilamos, anticrético, cualquier zona, instalación inmediata, Edificio Cosmos, Cuarta Sociedad. (15-3 Agosto /158984)

COMPRO TELEFONO 379661. 15-3 Agosto /158984).

COMPRO TELEFONO 379661 (13-1 Agosto1/158984)

TELEFONOS Vendemos, alquilamos, anticrético, cualquier zona, instalación inmediata, Edificio Cosmos CUARTA SOCIEDAD (13-1 Agosto/158984)

Tocadiscos TV-Radios

COMPRAMOS Televisores mal estado, funcionando cualquier marca teléfono 311031 (20-22/159270).

COMPRO T.V. buen estado o mal estado, pago bien, Teléfono 310124 (20-24/159261)

COMPRO Televisores toda marca teléfono 358081 (7-7/-Agosto/158696)

TRAMITES

TITULOS EN PROVISION NACIONAL "JET" Fono 328705 (18-26/158803).

RECTIFICACION DE NOMBRES Y APELLIDOS para estudiantes. Trámites rápidos. "JET" 328705 (18-26/158803).

TRANSFERENCIA DE VEHICULOS casas, terrenos, etc. trámites al vuelo "JET" Fono 328705. (18-26/158803).

NATURALIZACIONES RESIDENCIAS PARA EXTRANJEROS. Trámites al vuelo "JET" 328705 (18-26/158803).
PLACAS PARA VEHICULOS Trámites al vuelo "JET" 328705 (18-26/158803).

PASAPORTES EN SOLO HORAS "JET" Fono 328703 **TITULO DE BACHILLER.** en 20 días "JET". Fono 328705 (18-26/158803).

RENOVAMOS CARNET DE IDENTIDAD "JET" Fono 328705. (18-26/158803).

LEGALIZAMOS DOCUMENTOS DE ESTUDIANTES para el exterior "JET" 328705 (18-26/158803).

SOLVENCIA TRIBUTARIA en media hora "jet" Ayacucho 429 Of. 5 Fono 328705 (18-26/158803).

Negocios

PERMUTO pequeña industria de chocolate con terreno en Cochabamba, teléfono 311622. (15-20/159125)

Empleados

SE NECESITA cocinero (a) para restaurant teléfono 326421 (20-22/159263)

PORTERO de familia reducida, cocinero necesito Plaza Abaroa 2463 tercer piso. (20-/159264)

Técnicos

TV REPARAMOS color blanco negro 3 en 1, cuadrofonicos componentes, cambio ciclajes puntualidad garantia teléfono 367368 (20-24/159271)

TAPICERIA muebles, juego de living, cambiamos forros, Teléfono 342278 (20/159277)

REPARAMOS Televisores color, tres en uno, componentes servicio a domicilio garantizado teléfono 311031 (20-22/159270)

TAPICERO retapiza living, y confecciona stores, cortinas y fundas en general a domicio teléfono 310881 (20-25/159268)

DEMOLICIONES Construcciones, refacciones, fachadas, facilidades de pagos, teléfono 368439. (14-20/159110).

PINTORES albañiles interiores, empapelados, barnizados, cambios de color refacciones en general garantizados teléfono 356269 (20-22/159266).

MAESTRO PINTOR de fachadas, teléfono 362307. (14-23/159101).

MECANOGRAFO Repara máquinas de escribir, coser, a domicilio. Ref. Teléfono 811354 (18-24/159142).

PLOMEROS reparaciones arreglo calefones, limpieza conductos sanitarios y artefactos garantizados teléfono 356269 (19-20/159256).

PLOMEROS instalaciones reparaciones, arreglo calefones, artefactos sanitarios garantizados teléfono 340488 (19-20/159257).

PLOMERO Instalaciones sanitarias, teléfono 370844. (15-20/159117)

PLOMERO Teléfono 312137. (15-29/159122).

TRANSFIERO Bar Restaurant, zona céntrica. teléfono 379109-354117 (18-20/159145).

SERVICIOS TECNICOS Refrigeradores, cocinas, lavadoras, plomería en general a domicilio, teléfono 364089 (18-20/159146).

CONSTRUCCIONES modificaciones, fachadas en general, facilidades de pagos, teléfono 368439 (14-20/159110)

TELEVISORES reparo a domicilio teléfono 341860 (25-29- Julio/158413).

PLOMEROS instalaciones, reparaciones arreglo calefones, artefactos sanitarios garantizados teléfono 321889 (19-20/159255).

Vehículos

COMPRO CAMIONETA Inter 130 pago al contado Bolivar 0569 Cochabamba. (19-21/152619).

VENDO AUTO DODGE, Dart 1977 Grand Sedan recién llegado Brasil, papeles día, Hotel City. (18-20/152163).

Joyas

ORO COMPRO ORO. Le pagamos al instante, contante y sonante, Colón 463, segundo piso, Oficina 4. (18-21/159149).

COMPRO joyas y ... pago el mejor precio ... América 279 entre Pan... (6-5/-Agosto/158683).

COMPRO ORO, pla... perlas netas grand... diamantes brillant... Potosí 876 kiosco ... 24/159254).

COMPRAMOS ORO plata, no importa el ... tado en que se encu... tren. Pérez Velasco ... 1er. piso . Of. 4 ... 21/159149).

COMPRO JOYAS En ... le pagamos más que ... que dicen que pa... mejor. Consulte sin ... gún compromiso. Sag... naga 319 (18-21/159149)

COMPRO ORO Moned... dentaduras, todo lo ... tenga, desde un pedac... Loayza 250, 1er. Piso, ... 103 (18-21/159149).

OFICINAS

OFICINAS y local com... cial alquilo en Pla... Abaroa 2463 referenc... tercer piso. (20/159264)

OFICINAS, locales ... merciales, vendo c... financiamiento, en e... ficio Fundador Pla... Alonzo de Mendoza ... léfono 326468 (20/15926...

EXTRAVIOS

SE EXTRAVIO ... chequera Nº 200539... quedan nulos del núme... 313629 al 313650 del Ban... de Santa Cru... (20/159267)

HABIENDOSE E... traviado la papeleta ... pago con número ... servicio 5520103, ite... 1916, número de papele... 5520103068200529-1 se po... en conocimiento d... público que dicha p... peleta ha sido anulad... (20/159274).

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA ... beroamericano, vend... casa céntrica 14 h... bitaciones con o s... muebles, alfombrada ... su totalidad dos plant... jardin, garaje, refere... cias teléfono 29315 (2... 22/152620)

SANTA CRUZ

EN SANTA CRUZ ... ocasión se vende tract... oruga "Allis Chalme... H.D. 16, completamen... reacondicionado par... 2.000 horas en US$ 35.000... -, se reciben ofertas a... teléfono 32750. (1... 28/151261).

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

COMUNICADO

EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, COMUNICA A LA OPINION PUBLICA, QUE DEBIDO A PROBLEMAS TECNICOS RELACIONADOS CON LA RECEPCION Y ENTREGA DE BILLETES, TIENE DIFICULTADES POR EL MOMENTO, PARA CUBRIR LOS REQUERIMIENTOS DEL SISTEMA BANCARIO. SE ESTAN HACIENDO LOS MAXIMOS ESFUERZOS PARA SUPERAR LOS PROBLEMAS TECNICOS MENCIONADOS, LOS QUE QUEDARAN SOLUCIONADOS A BREVE PLAZO.

La Paz, julio 19 de 1982

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS.

OFERTA DE LUBRICANTES SHELL, IMPORTADOS

Producto	Envase	Precio por envase impuesto incluido
Rimula X-Grados 30 y 40 (Gasolinero y Diesel	208 litros	$b. 23.920 Tambor
	20 litros	$b. 2.050 Balde
Rimula CT Grado 40 (Gasolina-Diesel)	200 litros	$b. 20.500 Tambor
	20 litros	$b. 2.000 Balde
Spirax 90 (Transmisión 90)	200 litros	$b. 25.000 Tambor
Clavus 32/46 (YPFB-AA)	208 litros	$b. 21.008 Tambor
Omala 220 (YPFB EPS-400)	208 litros	$b. 24.128 Tambor
Grasa Múltiple (rodamientos)	180 Kgs.	$b. 23.000 Tambor
Grasas Chasis	180 Kgs.	$b. 19.900 Tambor

ENVASES MENORES

X-100 40 Gasolinero	Lata de 5 litros	760 (lata)
X-100 40 Gasolinero	Lata de 1 litro	152 (Lata)
Supermultigrado	Lata de 4 litros	720 (lata)
Supermultigrado	Lata de 1 litro	180 (lata)

Descuentos por volumen
Pago al contado: Ventas en Avda. 6 de Agosto 2570
Teléfonos 375745 y 351419

Nuevo gobierno dará prioridad...

(Viene de la página 1)

Cumpliendo este proceso, asumimos el solemne compromiso ante la Nación y la historia de entregar el mando de la República al legítimo ganador de esta justa electoral, empeñando nuestra palabra y honor militar de regresar a nuestras funciones específicas con la esperanza de que los partidos políticos también cumplan con sus deberes patrióticos, deponiendo todo interés sectario, en beneficio de los sagrados intereses generales de la Nación.

La Junta de Comandantes es consciente de que una de las tareas principales para la recuperación económica de BOLIVIA, es frenar radicalmente el proceso inflacionario que está viviendo el país, como reflejo de la inflación mundial y por causas internas.

Para lograr este propósito, se reducirá realmente el gasto público, se disminuirá el déficit fiscal y se revisará la política monetaria. Se fomentarán las exportaciones mineras, petrolíferas y las no tradicionales. Se racionalizará el sistema impositivo interno y de aduanas, atendiendo las necesidades efectivas de cada sector. Para mejorar la liquidez de divisas extranjeras se limitarán las importaciones de bienes prescindibles. Con el mismo objeto, se desplegarán esfuerzos para la renegociación de la deuda externa y el servicio de las obligaciones financieras internacionales.

Las Fuerzas Armadas de la Nación, no consideran legítimo el proceso de democratización, si no se contempla el respeto real de los derechos de sindicalización de los trabajadores y de libre asociación de los ciudadanos, y consideran que dentro de la vigencia de los derechos sociales, está aquél que garantiza la justicia social.

La Junta de Comandantes, al reasumir naturalmente el mando de la República por este breve período de transición, y al no haberse interrumpido la continuidad del gobierno de las Fuerzas Armadas, reitera su respeto y cumplimiento de todos los tratados, convenios y acuerdos internacionales suscritos por BOLIVIA.

Asimismo, estrechará aún más los tradicionales lazos de amistad que unen a BOLIVIA con todos los pueblos del mundo.

PUEBLO DE BOLIVIA:

Para el cumplimiento eficaz de los propósitos que nos hemos trazado, de lograr un acuerdo social y el bienestar colectivo sin exclusiones discriminatorias, invocamos a Dios para que nos dé la claridad mental necesaria a fin de superar deficiencias personales y cumplir con sabiduría, serenidad y sacrificio estos nobles propósitos que nos impone el destino.

Convocamos a todos los bolivianos para que nos ayuden a realizar tan noble tarea con su concurso y participación, especialmente al campesinado para que con la madurez adquirida entre reveses y logros sepa depositar su voto mayoritario con la responsabilidad de quienes están definiendo el futuro de la Patria.

Emplazamos a los partidos políticos, que recibirán una Nación democratizada, a cumplir con el mandato que les impone la Constitución Política del Estado, al consagrarlos como medio de expresión de la soberanía popular, a quienes finalmente, les decimos, que sería triste para la opinión nacional espectar nuevamente la falta de grandeza y generosidad que son necesarias para no repetir errores del pasado inmediato.

Para concluir, a nuestros camaradas de armas:

Les pedimos mantener incólumes la unidad, la disciplina y el respeto a los mandos jerárquico-naturales, sólo en función de los más altos intereses de la Patria, desterrando intereses subalternos de modo que podamos cumplir con vocación de soldado nuestra sagrada misión de defender la integridad y la independencia de BOLIVIA, reteniendo así el afecto y el respeto de nuestro pueblo.

Mi general Torrelio, en nombre de las Fuerzas Armadas, de la Junta de Comandantes y del mío propio, quiero expresarle nuestra gratitud por haber cumplido con el mandato que la Institución le confirió en circunstancias difíciles para la Nación. Abrigo la esperanza de que la historia sabrá recoger los actos de su gobierno y brindarle su reconocimiento.

Torrelio pidió a FF.AA. respeto a...

(Viene de la página 1)

queños frente a la incomprensión, a los intereses empeñados en no dejarnos ser nación libre y soberana, de mantenernos indefinidamente como apéndices de la voluntad o de las fuerzas superiores.

Al hacerme cargo, por mandato de las Fuerzas Armadas, del gobierno de la Nación, encontré un país que bordeaba la rebelión, el caos y la anarquía.

Con paso firme, sereno, y tranquilo, que quizás mucha gente, grupos o sectores no alcanzaron a comprender, devolví todos los derechos y responsabilidades ciudadanas que juré defender.

Es así que, aceptando el mandato de mi propia conciencia, ofrecí realizar un gobierno de transición hacia la plena democracia.

La meta que establecimos fue la de gobernar el país con lealtad a Bolivia y nada más que a Bolivia, buscando de esa manera el engrandecimiento de este terruño, amado por todos, que, proféticamente, heredó el nombre del más sublime demócrata americano.

Hicimos lo que correspondía para recuperar el respeto internacional, rompiendo el bloqueo contra el país, mostrando al mundo que, a pesar de nuestra pobreza y nuestras necesidades y la negativa campaña internacional, somos un país digno y respetado.

Durante mi gobierno, a pesar de nuestras cuantiosas obligaciones, no contrajimos ninguna deuda externa y, más bien buscamos, con el sacrificio general, recuperar nuestro prestigio financiero, pagando las obligaciones del Estado en forma prioritaria.

A pesar de toda esta situación negativa, pensando primero en el presente y el futuro de la Patria, convocamos, con sinceridad y limpieza al diálogo político, para recibir iniciativas y recoger ideas que pudieran ayudarnos a clarificar nuestro presente político. Todo este proceso ha concluído con la dictación del decreto ley de convocatoria a elecciones generales para 1983, que establecerá el estado de derecho.

Los señores ministros que conformaron los dos gabinetes, desde septiembre de 1981, merecerán el reconocimiento de Bolivia por actuar en la dura prueba, con honradez y sinceridad patriótica.

El equipo de gobierno que me acompañó dio muestras de lealtad inquebrantable, no a sus personas, ni siquiera a sus posiciones políticas: sólo a la Patria aquejada de graves problemas y a las Fuerzas Armadas.

Como militar de honor y hombre lleno de dignidad, con lealtad suprema a mi pueblo, a mi conciencia y a mi institución, a pesar de todas las presiones y acciones contrarias, he cumplido con la Patria:

-Suspendí la cadena radial restituyendo la libertad de expresión.

-Levanté el toque de queda.

-Restituí la vigencia y el fuero sindical, así como la autonomía universitaria.

-Los exiliados retornaron a la Patria, con plenas garantías.

-Puse fin al receso político y de organizaciones profesionales.

-Finalmente, convoque a elecciones generales.

En el campo de la necesaria moralización y recuperación de nuestro prestigio y valores morales, nos empeñamos con éxito, en una dura lucha contra el narcotráfico, el contrabando y la inmoralidad administrativa, anulando, incluso contratos y convenios que resultaban lesivos a los intereses de la nación.

Considero, ahora que ha llegado el momento de dejar la Presidencia de la República, a la Junta de Comandantes, para que ellas terminen el proceso, con un gobierno nuevo, que se encargue de realizar las elecciones y la entrega del poder a quienes resultaren elegidos.

Mi gobierno no fue el producto de un golpe de estado, sino el resultado de una acción destinada a preservar la República y mi institución.

Con plena convicción de cristiano y patriota, he cumplido la misión que me encomendó, la Patria.

Hay momentos en los que el hombre, debe adoptar decisiones de renunciamiento y éste es mi momento.

Durante mi gestión, ningún miembro de las Fuerzas Armadas, se enfrentó a su pueblo. El respeto cobró plena conciencia.

Podría yo, con mayor razón que nadie en los últimos treinta años, parafrasear al Mariscal José Antonio de Sucre, afirmando que, durante mi gobierno, nadie gimió, nadie conoció el exilio, ni hay un solo huérfano de padre o madre que clame venganza contra mi persona o el uniforme que altivo visto.

La Patria, a pesar de los dramáticos momentos que vivimos, está libre de mayores peligros; los derechos constitucionales están vigentes. El camino a la democratización está abierto.

Mi reconocimiento al pueblo de Bolivia por su madurez, su estoicismo, en momentos tan duros, donde obtuvimos irrefutable muestra de su propio y exclusivo patriotismo.

Igualmente, la Iglesia Católica, que cooperó en forma desinteresada, en todos nuestros esfuerzos por devolver a la familia boliviana, la paz, la concordia y la fe.

Mi agradecimiento a mis camaradas de las Fuerzas Armadas, por el apoyo que me brindaron, no en esta hora de despedida, sino en todos los momentos en los que siempre primaron su alto sentido patriótico.

Finalmente, mi último llamado como Capitán General de las Fuerzas Armadas, de la Nación, a todos los oficiales para que, en adelante, como soldados y patriotas que deben ser en primera y última instancia, trabajen por el porvenir de la Patria, sosteniendo, a cualquier costa, el estado de derecho expresado por la voluntad mayoritaria de nuestro pueblo, como lo manda la Constitución que rige nuestras vidas.

Bolivia ¡He cumplido!
Muchas gracias.

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

COMUNICADO

HACEMOS CONOCER A NUESTRA CLIENTELA Y A LA OPINION PUBLICA QUE LA ELEVACION DEL PRECIO DE VENTA DE NUESTROS PRODUCTOS, SE DEBE A LOS SIGUIENTES FACTORES:

1. LA INDUSTRIA CERVECERA ELABORA SUS PRODUCTOS CON UN ALTO PORCENTAJE DE MATERIA PRIMA IMPORTADA. EN CONSECUENCIA, LOS PRECIOS DEBEN ESTAR EN RELACION CON EL ALZA DEL TIPO DE CAMBIO DEL DOLAR AMERICANO.
2. DICHA ELEVACION HA DETERMINADO EL INCREMENTO DE NUESTROS COSTOS DE PRODUCCION. EN EFECTO, LAS AMORTIZACIONES QUE DEBEMOS REALIZAR POR CREDITOS CONTRAIDOS EN MONEDA EXTRANJERA PARA LA AMPLIACION DE NUESTRAS INSTALACIONES; PROVISION DE EQUIPOS Y REPUESTOS; ADQUISICION DE MATERIA PRIMA Y OTROS INSUMOS, ACENTUAN NUESTRA DIFICIL SITUACION FINANCIERA.
3. LA EVALUACION DE LOS FACTORES ENUNCIADOS, HA SIDO VERIFICADA EN LA ULTIMA REUNION DE REPRESENTANTES DE LA ASOCIACION BOLIVIANA DE FABRICANTES DE CERVEZA (ABOFACE), REALIZADA EN ESTA CIUDAD LA SEMANA PASADA Y EN LA QUE SE ACORDO UNA ELEVACION DE PRECIOS DE CONFORMIDAD CON EL ARTICULO 18 DEL DECRETO SUPREMO Nº 17693 DEL 9 DE OCTUBRE DE 1980.
4. EN CASO DE PRODUCIRSE UNA REDUCCION DEL TIPO DE CAMBIO DEL DOLAR, LA ACTUAL FIJACION DE NUESTROS PRECIOS TENDRA CARACTER TRANSITORIO, DEBIENDO ESTABLECERSE LOS PRECIOS DEFINITIVOS EN SU OPORTUNIDAD.

LA PAZ, 20 DE JULIO DE 1982

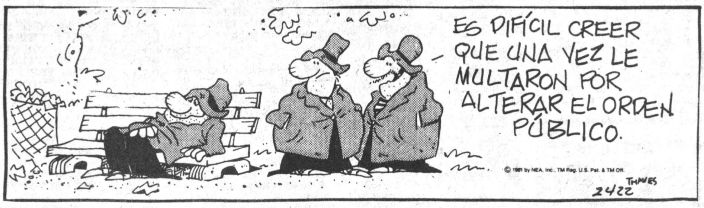
ASOCIACION DE BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS DE BOLIVIA

COMUNICA A LA OPINION PUBLICA QUE LOS BANCOS ASOCIADOS SE HAN VISTO IMPOSIBILITADOS DE ATENDER A SU CLIENTELA, EN VISTA DE QUE EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA NO HA PODIDO, POR RAZONES TECNICAS, PROVEER OPORTUNAMENTE EL MATERIAL DE BILLETES, REQUERIDOS PARA ATENDER SUS OBLIGACIONES. LAMENTANDO ESTA CIRCUNSTANCIA DE FUERZA MAYOR, PEDIMOS DISCULPAS A SU COMPRENSION

LA PAZ, 19 DE JULIO DE 1982

HISTORIETAS

JUSTO Y FRANCO



EL DETALLE QUE FALTABA

CORDOBA

HISTORIETA DE LA INDEPENDENCIA

DON FULGENCIO

RAMONA

DOÑA TREMEBUNDA

DR. MERENGUE

HOY CINES TV

CANAL 13 TVU

18.15 CARTA DE AJUSTE
18.30 DIBUJOS ANIMADOS
18.55 VIDEO DISCO
19.10 EL CHAPULIN COLORADO
19.35 DEBATE DERECHO AL TRABAJO Y A LA SEGURIDAD SOCIAL
20.00 MANUELITA SAENZ
20.25 NOTI TRECE
21.58 PECADO CAPITAL
22.46 LARGOMETRAJE
23.22 PRENSA NACIONAL
23.32 CIERRE EMISION

MONJE CAMPERO Tel. 323335

Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 18,45 Noche Hs, 21,30 EL QUE NO CORRE VUELA y ESPEJO DE ALEMANIA (todo público)

6 DE AGOSTO Tel. 323829

Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 19 Noche Hs. 21,30 VESTIDA PARA MATAR (mayores 16 años)

UNIVERSO Tel. 342660

Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 19 Noche Hs. 21,30 EL MAGO ATOMICO (todo público) y Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE

PARIS Tel. 329704

Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 18,30 Noche Hs. 21 LA SOMBRA DE UN GIGANTE (todo público) y Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 18,30 Noche Hs. 20,30 EL MAESTRO CON LOS DEDOS ROTOS (todo público) y Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE

TESLA Tel. 353803

Matinée, Tanda y Noche CANDY (prohibida menores 21 años) y Noticiero EL ESPEJO DE ALEMANIA

SCALA Tel. 323535

Matinée Hs. 3,30 Tanda Hs. 19 Noche Hs. 9,30 LA DOCTORA DEL TRASPLANTE FACIL (mayores 18 años) y Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA

16 DE JULIO Tel. 377099

Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 19 Noche Hs. 21,30 LOS CARROS DE FUEGO (todo público)

PRINCESA Tel. 353925

Matinée Hs. 18,30 Tanda Hs. 18,30 Noche Hs. 21,30 EL SEXOLOGO (mayores 21 años) y el Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA

LA PAZ Tel. 325533

Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 18,30 Noche Hs. 21,30 LA PROFECIA (mayores 18 años) y Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA

MIRAFLORES Tel. 353842

Matinée Hs. 14,45 Tanda Hs. 18,30 LA LAGUNA AZUL y QUIEN ENCUENTRA UN AMIGO ENCUENTRA UN TESORO (todo público)

CENTER Tel. 322026

Matinée Hs. 14,45 SHIN HAO EL REY DE LOS CAMPEONES y LA ULTIMA LOCURA DEL ZORRO (todo público) Tanda Hs. 18,30 LA ULTIMA LOCURA DEL ZORRO y AL PACINO CERPICO

AVENIDA Tel. 325409

Matinée Hs. 3,30 Tanda Hs. 6,45 Noche Hs. 9,30 LOS COMANDOS EN LA ZONA DE ALERTA

BOLIVAR Tel. 325051

Matinée PARASITOS MORTALES (mayores 21 años) Tanda y Noche PROSTITUCION PARTE DOS (mayores 21 años)

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 19 QUINTETO y ESPEJO DE ALEMANIA

MEXICO Tel. 351205

Matinée Hs. 14,30 Tanda Hs. 18,30 FUEGO EN EL MAR y AMIGO

ESMERALDA Tel. 352454

Matinée y Tanda EL ANIMAL y EL PUÑO DE LA SERPIENTE

MURILLO Tel. 352647

Matinée y Tanda LA GRAN PELEA y ORCA LA BALLENA ASESINA (todo público)

VARIEDADES

Matinée LOS COMANDOS DE LA REINA Y SARAT Tanda LOS COMANDOS DE LA REINA y LA MUJER POLICIA DE LA BRIGADA ESPECIAL (21 años) Noche MUJER POLICIA DE LA BRIGADA ESPECIAL (21 años)

LUX

Matinée EL PEQUEÑO DRAGON y GRITA DRACULA GRITA Tanda GRITA DRACULA GRITA y QUE DOCTORA MUCHACHOS

COCHABAMBA

11.55 CARTA DE AJUSTE
12.02 PROG. INFANTIL
12.34 MUSICAL
12.50 LOS HECHOS PRIMERA EMISION
13.13 VIVA EL DEPORTE
13.40 EL CHAPULIN COLORADO
14.06 CIERRE DE EMISION

SEGUNDA EMISION

17.00 CARTA DE AJUSTE
17.06 DOCTOR DOLLITBLE
19.00 EL CHAVO DEL 8
19.29 DEPORTIVO 11
20.00 LOS HECHOS SEGUNDA EMISION
20.34 TELENOVELA MANUELITA SAENZ
21.01 INTRODUCCION A LA UNIVERSIDAD
21.32 LARGOMETRAJE AYER HOY Y MAÑANA
23.20 CIERRE DE EMISION

BUSTILLO Tel. 21203

Matinée tanda y noche CAMPANAS ROJAS

AVAROA Tel. 21285

Matinée EL EXPRESO DE VON RYAN tanda y noche EL MENSAJERO DE SATANAS

ASTOR Tel. 24828

Matinée tanda y noche MUERTE EN EL NILO

VICTOR Tel. 23501

Matinée KUANG EL VENGADOR MORTAL y TRINITY Y SUS COMPINCHES tanda y noche LA ULTIMA ORGIA DEL TERCER REICH

CAPITOL Tel. 21804

Matinée tanda y noche EL QUE NO CORRE VUELA

OPERA Tel. 24695

Matinée tanda y noche CANDIDATO A LA MUERTE.

SANTA CRUZ

ARENAL

Vermouth Hs. 16,30, tanda 17.30, noche 21.30 EL QUE NO CORRE VUELA

SANTA CRUZ

Vermouth Hs. 4.00 EL DRAGON CONTRA LA SERPIENTE y SANGRE DE CAMPEON noche Hs. 20.00 LA PROXIMA VICTIMA y PLACERES SECRETOS

CASA DE LA CULTURA

Vermouth Hs. 16.30, tanda 21.00, noche 21.00 FESTIVAL DEL CINE FRANCES BIRGITT HASS DEBE MORIR

PALACE

Continuado a Hrs. 15.00, 17.00 19.00 21.00 MAD MA[X] GUERRERO DE LA CA[RRETERA]

FLORIDA

Continuado Hs. 15.00, 1[7.00] 19.00, 21.00 PERSECU[SION] SALVAJE

RENE MORENO

Vermouth Hs. 16.30 noche LO BUENO LO MALO Y [LO] FEO

CABAO

Vermouth Hs. 16.30, tanda noche 21.30 PERSECU[SION] SALVAJE

Por extravío del Cheque, del Banco Potosí Nº 226376 por la suma de $b. 60.000.- a nombre de German Marquez Ch. queda nulo.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

CONCURSO POR INVITACION

CONVOCATORIA Nº.	ARTICULO
KAI-173/82	5.500 TONELADAS METRICAS HARINA BLANCA DE TRIGO

Habiendo sido declarada desierta la Convocatoria del rubro, nos permitimos invitar a los señores representantes y firmas proveedoras a recabar el pliego de especificaciones, en la Secretaría de la H. Junta de Adquisiciones 4to. piso,Edificio Central de horas 8.00 a 11:30 a.m.

El plazo para la presentación de propuestas fenece a horas 11.00 a.m. del día viernes 23 de julio del año en curso.

La Paz, julio 19 de 1982

SUBGERENCIA DE ADQUISICIONES

GR-409/82

COMITE EJECUTIVO DE LA UNIVERSIDAD BOLIVIANA

REPUDIO AL ATENTADO CONTRA EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO

El Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana, en conocimiento del atentado de que fue objeto el Rector de la Universidad Técnica de Oruro, Lic. Hernán Quiroga Pereyra, con la explosión de una carga de dinamita, que abrió un boquete en su domicilio ocasionando destrozos de vidrios en la vecindad, hace conocer a la opinión pública su repudio a esta violencia enajenada que trata de extender el terror y exterminio de las personalidades democráticas, cuya función en la Universidad reside en la vigencia de la Autonomía Universitaria.

Demanda al Supremo Gobierno no ya una simple investigación sin resultados, sino la captura de los tenedores ilegales de armas y la aplicación de las sanciones penales, a objeto de que en los hechos se preserven la seguridad a la vida y al régimen de libertades.

Al denunciar este hecho vandálico, convocamos a la comunidad universitaria de Bolivia a condenar y repudiar estos actos criminales.

La Paz, julio 19 de 1982

Lic. Ramón Rada Velasco
SECRETARIO EJECUTIVO

Ing. Carlos Barragán Vargas
SECRETARIO ACADEMICO

p. Lic. Gastón Vilar Casso
SECRETARIO DE PLANIFICACION Y COORDINACION

Ing. Oscar Torrico Pedrazas
SECRETARIO ADMINISTRATIVO y FINANCIERO

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

CONCURSO POR INVITACION No. 3/82

AMPLIACION DE PLAZO

CODETAR se permite poner en conocimiento de las empresas constructoras legalmente establecidas de primera, segunda y tercera categoría la ampliación del plazo de presentación de propuestas para las obras del alcantarillado sanitario de Yacuiba 2da. fase hasta el día 9 de agosto de 1982 a horas 16.00.

Tarija, julio 19 de 1982

Relaciones Públicas

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

CONCURSO POR INVITACION No. 4/82

AMPLIACION DE PLAZO

CODETAR SE PERMITE poner en conocimiento de las empresas constructoras legalmente establecidas de primera, segunda y tercera categoría, la ampliación del plazo de presentación de propuestas para las obras del alcantarillado sanitario de Villamontes 2da. fase hasta el día 9 de agosto de 1982 a horas 16.00.

Tarija, julio 19 de 1982

Relaciones Públicas

Afirma Escartín

XII Copa Mundial de Fútbol fue certamen de la lucidez latina

MADRID, JUL. (EFE).- Para Pedro Escartín, ex-árbitro internacional, dos veces seleccionador nacional y actual colaborador de la agencia "EFE", la XII Copa del Mundo de Fútbol "fue el triunfo de la lucidez mental latina con base física".

Escartín, en declaraciones a EFE, tras la victoria de Italia (3-1) frente a Alemania Federal en la final del pasado 11 de julio, señaló que el Mundial-82: "fue la consolidación como gran torneo y, futbolísticamente sirvió para demostrar que cada día estamos más cerca unos de otros, que no hay distancia entre los grandes y los llamados pequeños".

"Pensé siempre -añadió- en una final intercontinentes, concretamente Brasil-Alemania Federal, pero los brasileños cedieron en la recta final y los alemanes, aún llegando al último trance, demostró que la fuerza, cuando no va acompañada de ideas, sirve muy poco".

"El fútbol latino algo tiene, cuando de doce copas mundiales ganó nueve, mientras que el 'fútbol-fuerza'' sólo lo consiguió en tres: 1954-Suiza, 1966-Inglaterra y 1974-Alemania Federal", explica el hombre que ha sido testigo de once copas mundiales, a excepción de la primera en 1930 (Uruguay).

Escartín entiende que el España-82 fue rico en enseñanzas de todos los órdenes.

"Predominó -dijo- la estrategia del 4-4-2, pero algunos técnicos olvidaron que sólo las condiciones de los hombres disponibles, permiten el sistema.

"En la final, se vió el duelo entre dos mundos del fútbol: el de la fuerza, simbolizado por los alemanes, y el de las ideas representado por los italianos, quienes al tener también potencia como sus contrarios, pero con ideas más claras, ganaron de forma rotunda y merecida", explicó.

Sobre los representantes latinoamericanos, Escartín no cree que el resultado en el campeonato haya significado el fracaso de su fútbol.

"De los grandes-dijo-, Brasil ha dejado un recuerdo imborrable y Argentina, con sus hombres bases, demostró que los cuatro años del Mundial anterior no habían pasado en balde".

"Brasil perdió su oportunidad, quizá pagó el pecado de su vanidad, del elógio general, y además no ví a la cobertura bien, sobre todo el portero con eficacia y línea de regularidad", señaló.

En cuanto a Argentina, Escartín opinó que "tal vez haya pagado el precio de creer que Mario Kempes es hoy el de 1978, confiar demasiado en lo que podía hacer Maradona, y en la veteranía de algunos de sus hombres".

"En el caso de Maradona -añadió- se vio claro que basar el fútbol de bloque en un jugador, por genial que este sea, es erróneo y más que peligroso. Maradona es un jugador genial en período formativo, pero sin entrar en la supercategoría de los dos colosos: Pelé y Alfredo Di Stefano".

De las cuatro restantes selecciones latinoamericanas "Perú me defraudó, ya que esperaba mucho más. Chile estuvo en su línea, lo mismo que El Salvador, que no pudo hacer más, mientras que Honduras fue la gran revelación".

Dentro del criterio de fútbol-fuerza, Escartín señaló que "Inglaterra me pareció en un mal momento. La Unión Soviética sigue lenta de imaginación y una vez más en su línea de "fútbol mecánico", de conjunto, pero falto de movilidad y de visión de jugada".

"Yugoslavia también muy por debajo de lo que puede hacer, Hungría lenta y Escocia no hizo nada. Los belgas, a quienes tanto se temían, tuvieron, como los alemanes el defecto de jugar con fuerza pero sin ideas, idéntico caso de los checoslovacos que demostraron que en el Mundial español no se puede jugar al fútbol con disciplina mecanizada de remero", añadió.

Respecto a los arbitrajes, opinó que "faltó criterio, uniformidad, pero hubo actuaciones muy buenas como la del mexicano Mario Rubio Vásquez y la del brasileño Arnaldo Coelho, quienes dejaron jugar sin perder la autoridad y tuvieron el valor de no destrozar el juego con excesivas paradas".

"Entiendo que la designación de Coelho para la final fue un acto de justicia de la "FIFA" con el arbitraje latinoamericano, que hoy los tiene tan buenos como los mejores de Europa", aseguró.

Fútbol paraguayo está sin invictos

ASUNCION, 19 (LATIN-REUTER).- El campeonato de fútbol paraguayo quedó sin invictos al ser derrotado Nacional por Guaraní 1-0. El único tanto del partido lo consiguió Alfredo Mendoza en el minuto 26 de la primera etapa.

Olimpia y River Plate igualaron 0-0, el tetracampeón del fútbol Guaraní dio alcance a Nacional en la tabla y comparten la primera colocación con 15 unidades.

Libertad goleó a Atlético por 4-1, Sol de América, se impuso de visitante al Sportivo Luqueño por 1-0, Cerro Porteño apenas pudo doblegar a Oriental por 1-0.

Criticas a Olimpíadas

MOSCU, 19 (AP).- El titular deportivo de la Unión Soviética criticó nuevamente hoy a los organizadores de los Juegos Olímpicos que se celebrarán en 1984 en Estados Unidos pero no mencionó en esta ocasión previas amenazas de boicot.

Sergei Pavlov, presidente del Comité Olímpico Soviético y del Comité Deportivo Nacional, dijo que "es de público conocimiento que el Comité Organizador, sin recibir apoyo de las autoridades municipales, estatales o federales, prepara unos juegos austeros esperando, al mismo tiempo, capitalizar sobre el evento al máximo posible".

En un ataque contra el comercialismo norteamericano, condenó la "excesiva actividad de organizaciones comerciales estadounidenses que, como se ve claramente, son los verdaderos amos de los futuros Juegos en Los Angeles", California.

Pavlov también denunció el boicot --encabezado por Estados Unidos-- de los Juegos de 1980 celebrados en Moscú, y negó que el equipo soviético fuese a tomar represalias ausentándose de los eventos de Los Angeles.

"No tenemos intención de crear dificultades para los Juegos en Los Angeles y todos nuestros esfuerzos están dirigidos a fortalecer el movimiento olímpico", dijo Pavlov.

Cincuentenario de la Federación Internacional de Básquet

Por AGUSTIN OCAMPO CRESPO

El 18 de junio de 1982, la Federación Internacional de Básquetbol Amateur (F.I.B.A.), recordó y celebró el cincuentenario de su fundación.

Como es bien sabido, el básquetbol fue inventado el año 1891 por James Naismith en la Universidad de Springfield (Massachusetts, Estados Unidos). Durante el crudo invierno cuando la nieve cubría las canchas de deporte, los estudiantes se veían obligados a permanecer en gimnasios cerrados, donde sólo podían practicar ejercicios gimnásticos que en poco tiempo se hacían muy aburridos. Por ello exigían la práctica de un deporte que se pueda jugar bajo techo. Naismith fue el encargado de encontrar ese nuevo juego. Y en exactamente dos semanas dio con la solución.

Colgó dos canastos de melocotones en partes sobresalientes del gimnasio, a una altura entre 3 y 5 metros, que hasta ahora se mantiene. Allí fue que Naismith ensayó el primer lanzamiento al aro en este nuevo deporte. De inmediato se dedicó a proyectar los cinco principios básicos y las trece reglas fundamentales del nuevo deporte.

Naismith dirigía un curso de 18 alumnos. Con ellos formó dos equipos de nueve jugadores cada uno. Los equipos fueron formados con un lanzador, tres centrales y tres defensores. Desde que se jugó el primer partido entre ellos Naismith tuvo la seguridad de haber alcanzado pleno éxito. Tanto que, jóvenes muchachas le solicitaron de inmediato que adecuara las reglas para poder ellas practicar el nuevo juego. El tablero, que a un comienzo no existía, fue inventado para evitar que espectadores situados detrás del aro desviasen la pelota cuando iba entrando en la canasta.

Así, el básquetbol estaba listo para conquistar el mundo. ¡Y cómo lo hizo! Naismith falleció el 28 de noviembre de 1939, luego de haber visto su deporte incluido entre las disciplinas olímpicas, en 1936 en Berlín.

Los cinco principios básicos redactados por Naismith son:

1) Este deporte se juega con una pelota redonda y con las manos.

2) No se puede avanzar con la pelota.

3) Cada jugador puede ubicarse en la cancha donde y cuando lo quiera.

4) Está prohibido el contacto corporal entre los jugadores.

5) La meta (canasta) está colocada a una altura, horizontalmente al piso.

El básquetbol logró pronta difusión principalmente en Estados Unidos y Europa. A ello contribuyeron en gran medida sectas religiosas y principalmente la Asociación Cristiana de Jóvenes (YMCA).

En 1927, la Universidad de Springfield y la YMCA, constituyeron en Ginebra la Escuela Internacional de Educación Física. Este hecho tuvo enorme significación para el básquetbol, que entonces ya era practicado en América, Africa, Oceanía y Europa, en nivel regional principalmente, ya que eran escasos los contactos internacionales. Sin embargo ya entonces se disputaba el Campeonato Sudamericano organizado por la Confederación de la Zona. Se dejaba sentir la falta de un organismo internacional en dos aspectos principales: el rol de organizador del básquetbol a nivel internacional y la redacción de un reglamento aceptado por todos los países, ya que en el momento, cada uno de ellos modificó los existentes, de acuerdo a sus intereses.

Francia liderizó un grupo de países como Portugal, España, Bélgica que adoptaron el reglamento francés. Otros grupos de países donde el básquetbol fue introducido por los norteamericanos a raíz de la primera guerra mundial se ceñían al reglamento americano.

En Ginebra, Suiza, se constituyó la Liga de Básquetbol de Ginebra, más tarde Federación Suiza. En esa época Ginebra era la sede de importantes organismos internacionales como la Liga de las Naciones, la Cruz Roja, etc. Esta Federación solicitó el ingreso a la organización que en alguna forma dirigía al básquetbol internacional, la Federación Internacional de Balonmano Amateur, cuya sede era Munich, Alemania, la solicitud fue rechazada.

Curiosamente, en esa época el básquetbol dependía, en Suiza de la Federación de Fútbol y Atletismo, en Francia de la Federación de Atletismo. Italia contaba con una Federación propia que era la mejor organizada.

A raíz de un partido internacional de la selección suiza con un equipo italiano en Roma, se produjo una reunión de dirigentes, para ponerse de acuerdo sobre los siguientes puntos:

a) Analizar detenidamente los reglamentos vigentes en los diferentes países y crear un reglamento aceptable para todos;

b) Rechazar la demanda de la Comisión Internacional de Balomnamo de que sea ella la que dirija la vida basquetbolística del mundo;

c) Constituir una Federación Internacional de Básquetbol, independiente.

La Federación Suiza invitó a todas las federaciones europeas a reunirse para debatir esos 3 puntos. Aunque hubo aceptaciones la reunión no se efectuó. Igualmente fracasó el intento de una nueva reunión el 9 de febrero de 1931.

Finalmente, Suiza cursó invitaciones para una reunión a efectuarse el 18 de junio de 1932 para discutir los problemas del básquetbol, en Ginebra. Las Federaciones de Argentina, Italia, Portugal, Suiza, Letonia, Checoslovaquia, Rumania y Grecia acreditaron sus representaciones. Hungría y Bulgaria sólo enviaron observadores.

Ese día, a horas 10, en la Escuela Internacional de la YMCA, el Dr. Elmer Berry inauguró el primer encuentro internacional de básquetbol.

Se votó la necesidad de considerar los dos puntos siguientes:

a) Si está de acuerdo la Asamblea General en aceptar reglamentos uniformes para los partidos internacionales;

b) Si la Asamblea General considera necesaria la constitución de una Federación Internacional, independiente.

Se aprobó que la Asamblea General sirviese de base para la nueva Federación. En cuanto a los reglamentos de juego, fueron ampliamente debatidos, resolviéndose adoptar los americanos con ciertas modificaciones que los hiciesen aplicables para las condiciones existentes en cada país. Se aprobó igualmente que los reglamentos fuesen revisados cada cuatro años, durante los Juegos Olímpicos. Esta norma permanece invariable hasta el momento. También fueron aprobados los primeros estatutos de la F.I.B.A. y se eligió a Roma como sede de la entidad.

Posteriormente se adhirieron Alemania, Austria, Egipto, Estonia, Polonia y los Estados Unidos. En 1939, debido a la guerra mundial dejó de funcionar la FIBA.

El siguiente paso importante en la vida de la nueva Federación fue la tratativa para que el Comité Olímpico Internacional reconociese al básquetbol como deporte olímpico. Esto sucedió el 28 de febrero de 1935 en la reunión de Estocolmo. Fue así que el básquetbol figuró en el programa de los Juegos Olímpicos de Berlín, en 1936.

Otra de las importantes realizaciones de la FIBA se refiere al básquetbol femenino que ha alcanzado una difusión notable en todo el mundo. Al respecto se dice: "James Naismith, con toda seguridad vería con gran sorpresa si viviera, el que el juego inventado por él en 1891 para unos jóvenes que se aburrían en invierno, se convirtió en el deporte fem... número uno del mundo".

Hasta el presente FIB... auspiciado y controlad... Campeonatos Olímp... Masculinos y 2 Femenin... Campeonatos Mundi... Varones y 8 Damas. Adema... ello realiza competen... ecuménicas en categoría ju... y Mini-básquet.

La entidad que naciera a... da en Ginebra, formada... ocho Federaciones nacion... agrupa hoy día a 157 paíse... los cinco continentes. Se es... que alrededor de 17 millone... deportistas practican el... quetbol, y que es esta la m... organización deportiva... mundo.

Soviético Tukmakov lideriza internacional de ajedrez

LAS PALMAS (ESPAÑA), 19, JUL. (EFE).- El soviético Vladimir Tukmakov ocupa el liderato en solitario del torneo interzonal "Ciudad de Las Palmas", tras vencer anoche a su compatriota Vasily Smyslov en la reanudación de una dura partida que había quedado aplazada de la tercera ronda.

Tukmakov, de 33 años de edad, es un líder contra pronóstico, que está levantando elogiosos comentarios con su juego y que se ha convertido en el gran aspirante a conquistar uno de los dos primeros puestos, lo que le permitiría participar en el torneo de candidatos al título del mundo.

Este ajedrecista soviético ya derrotó aquí a Petrosian y Smyslov, dos ex-campeones mundiales, así como al maestro británico Jonathan Mestel, hizo tablas con el fuerte jugador danés Bent Larsen y tiene una partida aplazada, con pronóstico de empate, frente a Lev Psakhis, actual campeón de la Unión Soviética.

Vladimir Tukmakov es gran maestro desde 1972 y pertenece a la misma generación de ajedrecistas que Anatoli Karpov, siendo uno de los brillantes jugadores que se vieron eclipsados por la arrolladora figura del campeón mundial.

Oremos por el ENCUENTRO NACIONAL DE LAICOS

5-8 de agosto 1982

CASA ARGENTINA

Galería de arte Casa Argent...

Hugo Rojas Lara
Roberto Valcarcel
Raúl Lara
Gustavo Lara
Beatriz Mendieta
Gastón Ugalde
Horario lunes a viernes 15 a... 19 Hrs. sabados 10 a 13 Hs...
Clausura 20-7-82.
Avda. 6 de Agosto 2535 tel... 351682

SOS ECONOMICOS DE PRESEN...

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA

CONCURSO POR INVITACION

PROVISION DE EQUIPOS PARA UN SISTEMA DE COMPUTACION

Habiéndose declarado desierta la Convocatoria a Propuestas 2/82 para Provisión de Equipos para un Sistema de Computación, se invita a las firmas interesadas, para la presentación de Propuestas, conforme al Pliego de Especificaciones, faccionada para el efecto, el mismo que podrá ser retirado de las siguientes direcciones:

En Sucre: CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA, Asesoría Legal, La Madona. Teléfono 2-4441. Casilla 156.

En La Paz: Oficinas de Representación de CORDECH, Av. Mariscal Santa Cruz, Edificio "La Primera", Bloque B, Piso 10, oficina 7. Teléfono 351429.

Las propuestas deberán ser entregadas en las direcciones señaladas hasta el día 9 de agosto de 1982, Hs. 18.00, con el rótulo de:

PROVISION DE EQUIPOS PARA UN SISTEMA DE COMPUTACION

Sucre, Julio 20 de 1982

Gral. Brig. Aé. León Kolle Cueto
PRESIDENTE CORDECH

SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA PRENSA DE LA PAZ

ASAMBLEA GENERAL

El Directorio del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz convoca a todos sus afiliados a la ASAMBLEA GENERAL a realizarse el próximo SABADO 24 de julio de 1982 a horas 12.30 en su sede de calle Campero Nº. 52.

TEMARIO
a) Informe preliminar del Secretario General
b) Elección de delegados ante el VI Congreso Nacional a realizarse en la ciudad de Potosí entre el 5 y 7 de agosto próximo.

La Paz, julio de 1982

SELLO .- - SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA PRENSA. LA PAZ - BOLIVIA.

SOCIEDAD DE INGENIEROS DE BOLIVIA

INVITACION

La SOCIEDAD DE INGENIEROS DE BOLIVIA se complace en invitar a los señores Ingenieros al VINO DE HONOR, que tendrá lugar el día de hoy martes 20 de julio del presente año, a horas 18 y 30, en el local de la SIB (Edificio Bolívar 8º Piso), celebrando el DIA PANAMERICANO DEL INGENIERO.

La Paz, julio de 1982

EL AMPLIADO DE LA CENTRAL OBRERA DEPARTAMENTAL

CONSIDERANDO:

Que el Comité Cívico de Oruro, pretende postergar la realización del proyecto de aducción del agua de Cala Caja, con planteamientos extemporáneos, sin fundamento ni justificación alguna, los mismos que fueron formulados ante la Corporación de Desarrollo de Oruro, pidiendo la convocatoria de una nueva licitación, en actitud sugerentemente destinada a colaborar a una firma favorita de esa entidad, para la provisión de los materiales requeridos para la obra.

CONSIDERANDO:

Que, en el momento actual, ninguna obra de abastecimiento de agua a la ciudad de Oruro, puede dilatarse por mucho tiempo, en vista de la aguda escasez de este líquido elemento en las zonas marginales en los campamentos de San José, Itos y las chancadoras, donde los sufridos habitantes, tienen que hacer proezas y dramáticos esfuerzos para proveerse de agua potable.

CONSIDERANDO:

Que, la extraña posición antiorureñista del Comité Cívico de Oruro, presidido por el Doctor Reynaldo Venegas Iporre, postergará la solución del problema de la escasez de agua potable, hasta por dos años, tiempo en que se procesaría la nueva licitación que pretende la entidad denominada supracívica.

CONSIDERANDO:

Que, la población requiere la provisión de agua, durante las 24 horas, para cubrir todas sus necesidades y que no se puede esperar por más tiempo esta aspiración.

RESUELVE:

Primero.- Pedir a CORDEOR la prosecución, sin interrupciones ni alternativas de la licitación del proyecto de conducción del agua de Cala Caja a la ciudad de Oruro y la inmediata ejecución de las obras a fin de lograr que nuestra ciudad, tenga agua potable las veinticuatro horas del día, a partir del mes de diciembre de 1982.

Segundo.- Condenar enérgicamente la actitud obstruccionista del Comité Cívico Orureñista que, por favorecer a sus firmas amigas, pretende aplazar la realización de las obras por dos años aproximadamente, sin tener en cuenta la urgencia de abastecimiento de agua al pueblo de Oruro.

Tercero.- De persistir esta actitud antioruureñista, la Central Obrera Departamental, en defensa de los altos intereses del pueblo de Oruro y los trabajadores adoptará las medidas conducentes a la inmediata ejecución de las obras del tendido de cañerías de acero, desde Cala Caja a esta ciudad y advierte que cualesquiera postergación, obligará a la entidad máxima de los trabajadores orureños a asumir actitudes más firmes y definidas para lograr este objetivo prioritario.

Cuarto.- Dejar claramente establecido que la resolución del ampliado de la Central Obrera Departamental, apoya y respalda, única y exclusivamente la ejecución del proyecto de aducción del agua de los pozos de Cala Caja y en ningún momento significa apoyo a autoridades ni persona alguna.

Es dada en la ciudad de Oruro, a los dieciseis días del mes de julio de mil novecientos ochenta y dos años.

Luis Machicado, Strio. Ejecutivo — Javier Echenique, Strio General.

Carlos Arce Valdez
Strio. de Relaciones

LODEBOL

Lotería Deportiva Boliviana

ésta es la ganadora

CONCURSO Nº 70

Fecha 17-18/7/82

Nº	Gana L		Empate E		Gana V	Dobles
1	X	Bolívar		Chaco		
2		Petrolero		Oriente	X	
3		Blooming	X	Aurora		
4		I. Petrolero	X	San José		
5		Rosario Central	X	Boca Juniors		
6	X	Huracán		Independiente		
7		Racing (Cba.)		Estudiantes (L. P.)	X	
8		Talleres (Cdba.)	X	F.C. Oeste		
9	X	Velez Sarsfield		Sarmiento		
10		Racing		N. O. Boys	X	
11	X	River Plate		Argentinos Jrs.		
12		Olimpia (Paraguay)		Cerro Porteño	X	
13	X	S. de América (Parag.)		Guaraní (Parg.)		

MONTO del PREMIO

$b. 1.466.970

vaya pensando

CONCURSO Nº 71

Fecha 24-25/7/82

Nº	Gana L		Empate E		Gana V	Dobles
1		Chaco		Wilsterman		
2		Aurora		Petrolero		
3		Guabirá		I. Petrolero		
4		San José		Real Santa Cruz		
5		I. Unificada		Municipal		
6		Argentinos Jrs.		Racing		
7		N. O. Boys		Quilmes		
8		Instituto (Cba.)		Velez Sarsfield		
9		Sarmiento		Talleres (Cdba.)		
10		F.C. Oeste		Racing (Cba.)		
11		Estudiantes (L. P.)		Huracán		
12		Independiente		Rosario Central		
13		Boca Juniors		Platense		

C. AGENTE | Nº TARJETA | DISTRITO | NOMBRE Y APELLIDOS | C.I. Nº

SIN GANADOR

LOTERIA NACIONAL DE B. Y S.

PARA SU SATISFACCIÓN

LODEBOL REBASÓ TODOS LOS LIMITES

PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, martes 20 de julio de 1982

Certamen local de básquetbol comenzará el 28 de este mes

El presidente de la Asociación de Básquetbol de La Paz, Marcelo Gallardo, ratificó para el 28 de este mes la iniciación del certamen local de básquetbol de Primera de Honor, damas y varones.

Dijo que se cerraron las inscripciones y los clubes, casi en su totalidad, habilitaron varios nuevos jugadores.

El 28, en jornada nocturna serán proclamados los campeones de la temporada del año pasado. Serán distinguidos los mejores dirigentes y jugadores de todas las categorías de la Asociación de Básquetbol de La Paz.

El torneo de Primera de Honor varones se jugará en dos ruedas, todos contra todos. Participarán los siguientes clubes: Litoral, Universitario, Ingavi, Amerinst, Municipal, Colonia, Uruguay y Estudiantes Juniors.

En la categoría femenina intervendrán los siguientes equipos: Municipal, Universitario, Amerinst, The Law, Colonia y Huracán. El torneo se jugará en tres ruedas de todos contra todos.

Por otra parte se informó, que en el curso de las próximas horas, el Comité Técnico de la asociación hará conocer el respectivo rol de encuentros correspondiente a la primera rueda.

Ballas se entrena para su pelea contra Watanabe

OSAKA, JAPON, 19 (AP). El argentino Gustavo Ballas se entrena vigorosamente desde que llegó al Japón el jueves pasado, en un intento por recuperar la corona de peso gallo de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) en una pelea el 29 de julio con el actual titular, el japonés Jiro Watanabe.

Ballas perdió la corona en diciembre en Panamá ante el panameño Rafael Pedroza. Watanabe se la arrebató a Pedroza en abril en Osaka y ahora la defenderá por primera vez.

Ballas, al día siguiente de su llegada a esta ciudad industrial occidental sin dar muestras de fatiga por el largo viaje desde Buenos Aires, inició el entrenamiento, haciendo incluso cuatro rounds con el sparring José Lagos, campeón argentino amateur de peso mosca, y un sparring japonés.

Ayer, Ballas, primero en la clasificación de la AMB, descansó pero hizo seis rounds con sparrings el viernes y otros tantos hoy, después del rudo trote matutino, dijo su representante Francisco Bermudez.

"Creo que mi pupilo va a ganar la pelea en forma decisiva. Está en condiciones óptimas", señaló Bermúdez. "Ballas se alimenta con tres comidas diarias y no tiene problemas de peso. Además, duerme bien y está tranquilo", agregó.

A su llegada a Japón, Ballas bromeó con los reporteros: "Estoy obligado a ganar después que Argentina perdió en el conflicto de las islas Malvinas y en el Campeonato Mundial de Fútbol de España".

El 24 comienza torneo de AFLP

El próximo día 24 se iniciará el torneo de Primera "A" de la Asociación de Fútbol de La Paz de acuerdo a lo manifestado por el titular de dicha entidad, Santiago Berríos Caballero.

En el curso de hoy se hará conocer el rol general de encuentros aprobado por el Comité Técnico de la entidad.

Participarán en la competencia oficial los equipos de Litoral, 31 de Octubre, Unión Maestranza de Viacha, Ferroviario, Fígaro Constructor, Mariscal Braun y Always Ready.

Los diferentes equipos vienen preparándose convenientemente para encarar con posibilidades de éxito la competencia que se avecina.

CAMPAÑA

Con relativo éxito se viene cumpliendo la denominada "campaña del ladrillo". El presidente de la AFLP hace un llamado a la afición deportiva para que contribuya con dicha campaña adquiriendo bonos de diez pesos.

Con la suma a recaudarse se comprarán ladrillos a objeto de poder cercar las canchas de fútbol que la entidad posee en la zona de Calacoto.

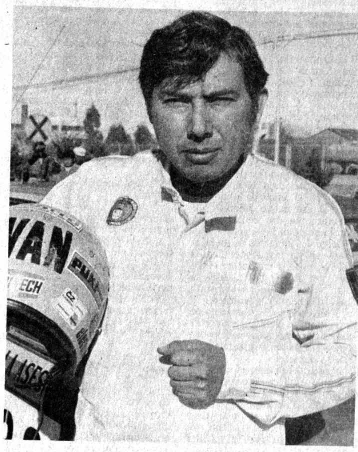
Campeonato de fútbol de salón

El sábado y domingo últimos, prosiguió la disputa del torneo de fútbol de salón de la Asociación respectiva.

En ambas fechas se jugaron 21 encuentros y los resultados oficiales fueron los siguientes:

Artistas Unidos ganó a Universal 6 a 0. Central Juniors a ...ermis 4-2. M. L. Vargas y Die...eldren empataron 3 a 3. Datel ...peró a Senior 6-4. Macabi a ...otafogo 2-0. 7 N a San Martín 1-... CADE a Cosmos por W.O. ...ranz Tamayo a Implacables 4-... Bercant a Acuario 5-2. ...namo a Lux Berwet 3-1. ...lantes y Nacional 1-1. Genios a ...lántic 6-3. Huracán Zapata y ...nérica 0-0. La Paz a Dukes 7-4. ...lán a Sumaj Sonkho 2-1. J. J. ...rez a Operación Amigo 5-1. ...tudiantes a Blooming 6-2. ...an XXIII a Pucarani 5-1. CI-... a PCA 7-3. Universitario a ...cachispas 2-1. Espíritu Santo Internacional por WO.

El torneo, en primera división, lo encabeza Huracán ...pata. En segunda, M.L. ...rgas y en tercera, Atlético ...udiantes.



NOVEL FIGURA.- Iván Sarmiento, ex motociclista, ahora iniciando una exitosa carrera en el deporte "tuerca" cumplió buena labor. Tiene fibra y con un poco de fortuna irá subiendo en el escalafón nacional.

Oficialmente fue fichado el jugador D.A. Maradona

MADRID, 19 (AP).- El Ministerio español de Economía confirmó hoy oficialmente la aprobación del fichaje del jugador argentino Diego Armando Maradona por parte del club de fútbol Barcelona.

En su nota oficial, el ministerio afirma que la decisión está ya tomada y que sólo falta la respuesta favorable del Consejo Superior de Deportes.

Añade que tramitará a través de la Dirección General de Transacciones Exteriores la petición del Barcelona para el pago al exterior de los derechos federativos correspondientes al jugador argentino.

La nota expresa que estudiados los contratos suscritos por el Barcelona y los clubes argentinos Boca Juniors y Asociación Atlética Argentinos Juniors; vista la suma de divisas que supone dicho traspaso (8.300.000 dólares); y teniendo en cuenta las previsiones de ingresos en divisas que ha presentado el Barcelona como consecuencia de dicho traspaso, se ha decidido, pendiente únicamente de una respuesta favorable del Consejo Superior de Deportes, autorizar el contrato de adquisición de los derechos federativos por el Barcelona.

Las condiciones impuestas por el ministerio son las siguientes: Compra anual de 650.000 dólares a lo largo de los seis años que dura el contrato de Maradona. Obtención de financiación exterior para hacer frente a los desfases entre los compromisos de pago anuales asumidos por el Barcelona

La amortización de estos préstamos exteriores se realizará con cargo a los ingresos en divisas que tiene previsto obtener el Barcelona en sus giras en el exterior y en contratos de publicidad de firmas extranjeras.

Benavidez ganó en certamen de tenis en Austria

KITZBUEHEL, AUSTRIA, 19 (AP).- El boliviano Ramiro Benavidez inauguró el campeonato de tenis de Austria derrotando al local Peter Feigl 7-6, 6-4.

Benavidez tomó 90 minutos para vencer a Feigl luego de un primer set plagado de errores que pareció destruir la confianza de austríaco.

KARATE.- La competencia departamental de karate finalizó con la nominación del equipo paceño para el torneo nacional que se disputará del 6 al 8 de agosto en la ciudad de Santa Cruz.

Técnico Barrientos trabajaría con el equipo de The Strongest

Retornó de España el presidente del club The Strongest, Mario Oxa quién comprometió los servicios del técnico nacional Víctor Barrientos actual ayudante de campo del Sain Germain de Francia.

Se dijo que el titular "atigrado" firmó con Barrientos un documento de buena intención teniendo Strongest la prioridad de contrato.

Oxa asistió a los encuentros del Torneo Mundial de Fútbol disputado recientemente en España. El dirigente prestará mañana un informe al resto de la directiva en reunión ordinaria de la institución.

Mientras tanto el primer equipo que dirige el técnico Juan Farías entrenó ayer de 9 a 12 horas en su estadio de Achumani. Hoy las prácticas se cumplirán tanto en la mañana como en la tarde.

The Strongest deberá enfrentar el próximo jueves al representativo del club Municipal en encuentro válido por el torneo nacional de la Liga Profesional del Fútbol Boliviano.

Por otra parte, se informó que el plantel dirigido por Farías viene trabajando en forma responsable, consciente de su próxima participación en la copa "Libertadores de América" frente a River Plate y Boca Juniors de Argentina. En el grupo también participará el actual campeón nacional, Wilsterman.

La venta de abonos continúa en forma normal y los dirigentes confían que a medida que se aproximen las fechas de los encuentros internacionales subirá la actual demanda.

Gran Premio Nacional será disputado el 16 de Agosto

Viernes entregan premios de Vuelta a La Paz

Las autoridades de la Comisión Deportiva Nacional del ACB, vienen agilizando las gestiones ante la Secretaría General de Deportes para disputar el próximo 15 de agosto el Gran Premio Nacional que anualmente se cumple en este mes.

David Lozano, presidente de la Comisión Deportiva realizará en las próximas horas una nueva visita al secretario general para ultimar todos los detalles de preparación.

Igualmente el Servicio Nacional de Caminos hará el cronograma de trabajo para el mantenimiento de la ruta.

BUENA EPOCA

Tanto las autoridades de la Comisión Deportiva, como los pilotos y la prensa especializada, consideran que el Gran Premio Nacional debe realizarse en un mes sin lluvias para que no afecte su desarrollo.

Los personeros del ACB, además piensan que el Gran Premio tendrá una doble función: mantener los caminos en óptimas condiciones y unir a todos los pueblos bolivianos.

El Gran Premio Nacional tiene precisamente esta virtud. Los pobladores de las zonas por donde pasará la carrera nacional tendrán un motivo más de solazarse con este apasionante deporte.

RECORRIDO

De acuerdo a los datos que pudo obtener PRESENCIA este año el Gran Premio tendrá el siguiente recorrido:

Primera etapa: "La Paz - Potosí - Sucre". Segunda etapa: Sucre - Tarija. Tercera etapa: Tarija - Yacuiba. Cuarta etapa: Yacuiba - Villamontes - Camiri. Quinta etapa: Camiri Santa Cruz.

Sexta etapa: Santa Cruz - Montero - Yapacaní. Octava etapa: Santa Cruz - Vallegrande. Novena etapa: Vallegrande - Cochabamba. Décima: Cochabamba - La Paz.

La Comisión Deportiva necesita alrededor de cuatro millones de pesos para financiar todo el programa de premios.

La Secretaría General de Deportes, estaría en posibilidades de facilitar dos millones de pesos bolivianos y el saldo estaría sujeto a una serie de consideraciones con firmas comerciales.

PILOTOS EXTRANJEROS

Teniendo la seguridad que el premio mayor del Gran Premio sería de un millón y medio, los pilotos de Argentina, Perú, Chile y Paraguay intervendrían en esta carrera nacional que tiene puntaje CODASUR. Es decir que los pilotos extranjeros totalizarían puntos en su haber, siendo esta otra de las innovaciones para el Gran Premio de este año.

VUELTA A LA PAZ

Los directivos de la "Asesora de Seguros" hicieron conocer que este viernes tendría lugar la entrega de premios a los ganadores de la prueba Vuelta a La Paz.

Es posible que la hora sea a las 12.00. El acto tendrá lugar en el Automóvil Club Boliviano.

Carlos Hugo Méndez recibirá alrededor de 177 mil pesos bolivianos.

PARAVICINI.- Finalizó segundo en la clasificación general, pero sigue puntero en el "ranking" nacional de automovilismo con 103 puntos. El próximo viernes tendrá lugar la entrega de premios.

ASESORA DE SEGUROS, entidad que patrocinó la carrera de automovilismo, "Vuelta a La Paz", posa para PRESENCIA y junto a simpáticas modelos, aparecen los ejecutivos de dicha firma aseguradora.

La Paz nominó equipo de karate

En días pasados fue nominada la Selección Paceña de Karate-Do que participará en el campeonato nacional de ese deporte a realizarse en la ciudad de Santa Cruz el próximo mes de agosto.

El equipo fue seleccionado del torneo departamental que dejó plasmado el interés que existe por esta actividad. Diez alumnos de diferentes clubes, clasificados en cinco categorías representarán a La Paz. La nómina de los elegidos es la siguiente:

Erick Rivera, categoría infantil; Nelly Argandoña, juveniles damas; Alexis Trepp y Armando Díaz, en juveniles varones; Guillermo Humerez, Mario Díaz, Roberto Ruiz y Hugo Alcócer, categoría varones mayores; Alfredo Alarcón y Edgar Nuñez, categoría danes.

El torneo departamental que culminó con la nominación de la selección paceña se realizó en dos etapas a partir del sábado 10 de julio. Auspiciado por la Asociación Departamental de Karate-Do contó con la participación de cinco clubes de esta ciudad, el Centro de Artes Marciales, Ryu Dojo, Luigi's, Budokan y Tatami.

En ambas fechas se realizaron combates y pruebas de suficiencia que permitieron a jueces y árbitros calificar la técnica y capacidad de los participantes y elegir a los mejores exponentes para la representación de La Paz.

La selección y la comisión técnica conformada por instructores de los clubes mencionados, han empezado ya a trabajar en forma conjunta para desempeñar un buen papel en Santa Cruz.

Este fin de semana prosigue calendario de motociclismo

Con los auspicios de la Asociación Departamental de Motociclismo este fin de semana se cumplirá una interesante competencia de velocidad y cross.

La Asociación de Santa Cruz hizo conocer que estará presente con 12 corredores con el objeto de intervenir en las especialidades de 250 cc y 350 cc.

También se supo que en las próximas horas, las Asociaciones de Sucre y Oruro harán conocer la nómina de sus participantes.

COOPERACION DEL IDD

El Instituto Departamental de Deportes ofreció cooperar a todas las delegaciones del interior y con este motivo facilitará alojamiento desde el viernes 23.

Dada la dificultad económica que confronta el país y en general todas las entidades deportivas, la Asociación de La Paz está tratando de conseguir los recursos necesarios para realizar sin mayores contratiempos dicha competencia.

En lo referente a La Paz, se sabe que los pilotos vienen realizando sus prácticas en los mismos escenarios donde se cu... plirán las dos especialidades.

Pelé opina sobre [la] selección brasileña

MALAGA, (ESPAÑA), ... JUL. (EFE).- En opinión ... Pelé, actualmente ... vacaciones de la Costa del S... "a la selección brasileña ... fútbol le perdió su gran aire ... superioridad en todo el Mundial 82.

"Tras ganar a Argentina ... la segunda fase, contra Ital... sólo era necesario el empate ... pero el partido se planteó de u... modo muy tranquilo y esto cos... muy caro, la eliminación" declaró el que fuera "as" de... fútbol internacional y de la selección brasileña.

"Pienso -añadió que co... más humildad y menos flor... turas seguro que se hubiera... pasado a la final".

Según Pelé, con la derrota brasileña se demostró que no hay conjuntos invencibles en el fútbol, "pese a que en mi país to... dos estábamos optimistas y seguros de que se lograría el cuarto entorchado mundialista".

Chaco se prepara para enfrentar a Wilsterman

El primer equipo de fútbol del club Chaco Petrolero reinicia hoy sus entrenamientos con miras al encuentro que sostendrá el próximo domingo frente a Wilsterman de Cochabamba.

El partido será disputado en el estadio "La Paz" de acuerdo a lo informado ayer a este matutino. Respecto a la hora de iniciación del encuentro se dijo que se conocerá en el curso de hoy.

Ayer, el plantel dirigido por el técnico Freddy Valda tuvo fecha de descanso. Chaco viene de perder, el pasado domingo, con Bolívar, por 3 a 0.

Existe marcada preocupación entre los dirigentes por la actual situación del equipo. Chaco se encuentra en el último lugar de la tabla de posiciones con apenas 8 puntos luego de quince encuentros. Ganó dos; perdió nueve y empató en cuatro ocasiones. Tiene veinte goles a favor y veinte en contra.

Dirigentes de la entidad 'albiverde" manifestaron su confianza en sentido de eludir el descenso en el actual torneo nacional de fútbol.

En relación al primer plantel se dijo que se analizará la situación de los jugadores, caso por caso. El rendimiento no es de los mejores, se dijo y este detalle deberá ser considerado con la dirección técnica que en este caso no puede hacer milagros. Finalizaron nuestros informantes.

DEPORTIVO CHACO.- El equipo "petrolero" último en las posiciones no ha demostrado la fuerza esperada. Sus integrantes fueron protagonistas de partidos sumamente mediocres y los resultados reflejan el mal momento que pasa esta entidad.

POSICIONES EN LA LIGA

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.
Bolívar	16	12	1	3	36	17	25
Blooming	15	9	3	3	24	12	21
The Strongest	15	8	4	3	37	17	20
San José	16	7	4	5	35	21	18
Guabirá	15	5	5	5	17	18	17(*)
Oriente	16	5	6	5	33	27	16
Petrolero	16	8	2	6	28	24	16(*)
Wilsterman	15	4	7	4	23	22	15
Municipal	14	5	3	6	22	23	13
Real Santa Cruz	15	3	5	7	19	34	13(*)
Aurora	15	4	3	8	21	31	11
Unificada	15	4	3	8	17	45	11
Independiente	16	2	8	6	17	27	10(*)
Chaco	15	2	4	9	20	31	8

El Tribunal de Penas de la Liga restó dos puntos a Petrolero y se los adjudicó a Guabirá. Igualmente lo propio ocurrió con Independiente que perdió dos puntos y se los entregó a Real Santa Cruz.

PROXIMA FECHA: Jueves 22 de Julio: En La Paz: Municipal vs. The Strongest. En Cochabamba: Wilsterman - Guabirá y en Santa Cruz, Real-Unificada.

...STORIA DE LA COPA MUNDIAL DE FUTBOL

El segundo tiempo naranja

© Chancerel édition 1981

Una nueva Alemania